

Myanmar Looks to Private Firms to Improve Dire Air Safety Record



See Zoya Tun/Reuters

Workers work near airplanes at Yangon International airport in Yangon. In the 1950s, Yangon, then known as Rangoon, was Southeast Asia's aviation hub. But after the military seized power in 1962, civilian aviation entered a long decline. International isolation made it hard to deal directly with manufacturers, import equipment, train staff or finance infrastructure.

JARED FERRIE AND AUNG HLA TUN

Myanmar aims to lure private companies to upgrade and run nearly half its airports in a bid to spruce up its poor record on air safety and support a fast-growing tourism industry, officials said on Tuesday last week.

Myanmar has an air accident

rate nine times the world average, aviation authorities say, and there are fears the figure could rise as the government aggressively expands the industry and private airlines add flights in a growing economy.

The government plans to invite local private firms to upgrade and run 32 of the 69 airports across Myanmar "with

Contd. P 6...(Air Safety)

Myanmar Summary

မြန်မာနိုင်ငံသည် လေဆိပ်များ အဆင့်မြှင့်တင်မှုတွင် ပုဂ္ဂလိကကုမ္ပဏီများအား ပါဝင်ဆောင်ရွက်လာနိုင်ရန် မျှော်လင့်ထားပြီး အားနည်းလျက်ရှိနေသည့် လေကြောင်းဘေးကင်းလုံခြုံမှုနှင့် ခရီးသွားလုပ်ငန်းများ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာစေရန် ရည်ရွယ်၍ ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း အမှုဆောင်များက ပြောကြားသည်။

Contd. P 6...(Air Safety)

Switzerland Seeks Business Opportunities in Myanmar

OLIVER SLOW

A Swiss business delegation visited Myanmar last week, where investors from the Central European country assessed business opportunities and met businesspeople in the Southeast Asian nation.

Headed by Swiss State Secretary for Economic Affairs, Marie-Gabrielle Ineichen-Fleisch, the delegation visited the Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry (UMFCCI), met with government representatives in the capital Nay Pyi Taw before a final visit to factories on the outskirts of Yangon to observe business operations within the country.

"This is the first Swiss economic mission to Myanmar. The role of the delegation is to make them aware of the opportunities as well as the challenges they would face in terms of doing business in Myanmar," Ineichen-Fleisch told Myanmar Business Today.

"The companies we have here are from those industries where Switzerland is naturally strong - that is pharmaceuticals, construction, machinery, as

Contd. P 2...(Switzerland)

Myanmar Summary

လွန်ခဲ့သည့်အပတ်က မြန်မာနိုင်ငံသို့ ဆွစ်ဇာလန်နိုင်ငံမှ စီးပွားရေးကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့တစ်ခု ရောက်ရှိလာခဲ့ပြီး အရှေ့တောင်အာရှ အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံတစ်ခုဖြစ်သည့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် စီးပွားရေးအခွင့်အလမ်းကောင်းများနှင့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်များကို တွေ့ဆုံရန်အတွက် ရောက်ရှိလာခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ ဆွစ်ဇာလန်နိုင်ငံ၏ စီးပွားရေးရာဒုတိယဝန်ကြီး Marie-Gabrielle Ineichen-Fleisch ဦးဆောင်သည့် ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့သည် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံကုန်သည်များနှင့် စက်မှုလက်မှုလက်ငန်းရှင်များအသင်းချုပ်သို့ သွားရောက်လည်ပတ်ခဲ့ကြပြီး နေပြည်တော်တွင်လည်း အစိုးရကိုယ်စားလှယ်များနှင့် တွေ့ဆုံခဲ့သည်။

ထို့ပြင် စက်ရုံများ လည်ပတ်ဆောင်ရွက်မှုအခြေအနေများကိုလည်း သွားရောက်ကြည့်ရှုခဲ့ကြပြီး မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်မှုများကို လေ့လာရန်အတွက် သွားရောက်ခဲ့ခြင်းဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

ယခုကဲ့သို့ ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့ ရောက်ရှိလာခြင်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသို့ ဆွစ်ဇာလန်မှ ပထမဦးဆုံး စီးပွားရေးမစ်ရှင်တစ်ခုအဖြစ် ရောက်ရှိလာခြင်းဖြစ်ပြီး ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့၏ အခန်းကဏ္ဍမှာ မြန်မာနိုင်ငံတွင်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်ရာတွင် အခွင့်အလမ်းကောင်းများနှင့်စိန်ခေါ်မှု

Contd. P 2...(Switzerland)

BIG SALE

FARE one way from USD*

0

Booking Period: 25 November - 1 December 2013

Travel Period: 5 May 2014 - 31 January 2015

Exclusive FREE shuttle to & from Mandalay Airport

Fly direct from **Yangon**

4x Daily**

→ **Bangkok**

→ **Kuala Lumpur**

Fly direct from **Mandalay / Nay Pyi Taw**

2x Daily

→ **Bangkok**

Daily flights

Lowest fare only @ **airasia.com**

Find more @

AskAirAsia.com

Facebook/AirAsia

*Airport taxes and fees apply. Promotion seats are limited and may not be available on all flights, public holidays, school breaks and weekends. A payment processing fee is applicable to all payments made via credit, debit or charge cards. Our other terms and conditions of carriage apply. **The fourth flight to Bangkok operates only on Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday starting from 30 November 2013.

Myanmar BUSINESS TODAY

MYANMAR'S FIRST BILINGUAL BUSINESS JOURNAL

Board of Editors

Editor-in-Chief - Sherpa Hossainy
Deputy Editor - Oliver Slow

Reporters & Writers

Sherpa Hossainy, Oliver Slow,
Kyaw Min, Shein Thu Aung, Phyu Thit Lwin, Htet Aung,
Su Su, Aye Myat, Daisuke Lon, Yasumasa Hisada

Art & Design

Zarni Min Naing (Circle)

DTP

May Su Hlaing

Translators

Shein Thu Aung, Phyu Maung

Advertising

Tay Zar Zaw Win, Seint Seint Aye, Moe Hsann Pann
Advertising Hotline - 09 7323 6758

Subscription & Circulation

Aung Khin Sint - aksint2008@gmail.com
092043559
Nilar Myint - manilarmyint76@gmail.com
09421085511

Managing Director

Prasert Lekavanichkajorn
pkajorn@hotmail.com

Email

Editor - sherpa.hossainy@gmail.com
Special Publications - oslow99@gmail.com
Advertising - sales.mbtweekly@gmail.com
Designer - zarni.circle@gmail.com

Phone

Editor - 09 42110 8150
Deputy Editor - 09 3176 9529
Designer - 09 7310 5793

Publisher

U Myo Oo (04622)

22A Kaba Aye Pogoda Rd, Bahan Township,
Yangon, Myanmar.
Tel: 951-2301568, 951-2301569, 951-2301570
Fax: 951-8603288 ext: 007

Distributor (Bangkok)

Penbun Distribution Co., Ltd.
Tel: (662) 6158625-33 Fax: (662) 6158634

From page 1... (Switzerland)

well as service industries and food processing," she added.

"We have seen that Myanmar is opening up to foreign investment and cooperation with other countries and we think we are a good partner for them."

In January this year, Switzerland and Myanmar signed their first Memorandum of Understanding (MoU) with regards to trade, investment, labour and trade.

The delegation visited Nay Pyi Taw on Tuesday last week to hold the first round of dialogue on those issues with Dr Kan Zaw, minister for National Planning and Economic Development.

"It's been a good overview to see how the country works and what the challenges are of operating within Myanmar," said Angela Di Rosa, Southeast Asia Consultant for Switzerland Global Enterprise.

"With regards to Swiss Small and Medium Enterprises (SMEs), I think it is still too early [to move into Myanmar]," she said. "SMEs need strong infrastructure, they need human resources and those things are not ready yet."

For larger Swiss companies, however, they seem to be encouraged by what they have seen during the visit. Peter Jager, regional director of Swiss multinational pharmaceuticals company Novartis, revealed that the firm is looking at setting up operations within the country, while other entrepreneurs were encouraged by what they saw on the trip.



The Swiss Business Delegation pose for a photo outside the Maple Trading factory in Mingalardon township.

"I have been positively surprised by the general attitude of businesses and government officials here to be more open and recognising that the past is not the way to follow," said Reto Senn, regional director of business development for Zuellig Pharma, a pharmaceutical distribution group based in Asia.

"There has been a break with the past - they want progress, they want to listen to people and that mindset is important for investors who are coming in."

Also during the visit, Switzerland agreed to support Myanmar in improving social and environmental responsibility in the economy. Switzerland is cooperating with the International Labour Organisation (ILO) and the United Nations Industrial Developing Organisation (UNIDO) to improve general labour conditions and resource efficiency in Myanmar's strategically important economic sectors of textiles, tourism and food

processing. Specifically, this entails combating child labour and unsafe working conditions and promoting more efficient use of water, energy and other raw materials in the production process.

Over the next three years, Switzerland will allocate almost \$2 million for projects, of which more than two-thirds will be spent on those aimed at labour conditions.

The delegation included Switzerland's Ambassador to Myanmar, Christoph Burgener, as well as representatives from companies such as Nestle, PricewaterhouseCoopers and Societe Generale de Surveillance SA.

In November 2012, Swiss Minister of Foreign Affairs and Federal Councillor Didier Burkhalter visited Myanmar. During his visit, Switzerland opened its embassy in Yangon. Switzerland then committed to providing humanitarian aid worth about \$8 million to Myanmar which will be raised to \$20 million in the coming year, and in

late 2016, to \$35 million. Switzerland was among the five European countries to which Myanmar opposition leader and parliamentarian Aung San Suu Kyi made a historic visit to in June 2012, seeking political and economic support to back democratic transition in her country.

Switzerland, along with Canada and Australia, are among the earliest countries to have lifted all sanctions on Myanmar in May 2012 with the exception of an embargo on arms.

From page 1... (Switzerland)

များကို သိမြင်လာရန် အတွက် ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြစ်ကြောင်း Ineichen-Fleisch က Myanmar Business Today သို့ ပြောကြားခဲ့သည်။

မြန်မာနိုင်ငံအနေဖြင့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုများအတွက် လမ်းဖွင့်ပေးခဲ့သလို အခြားနိုင်ငံများနှင့်လည်း ပူးပေါင်းလုပ်ဆောင်လာပြီဖြစ်သည့်အတွက် မိမိတို့အနေဖြင့် ၎င်းတို့အတွက် ကောင်းမွန်သည့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်သူများဖြစ်သည့် ယုံကြည်စိတ်ချရသော ၎င်းကပြောကြားခဲ့သည်။



Marchetti

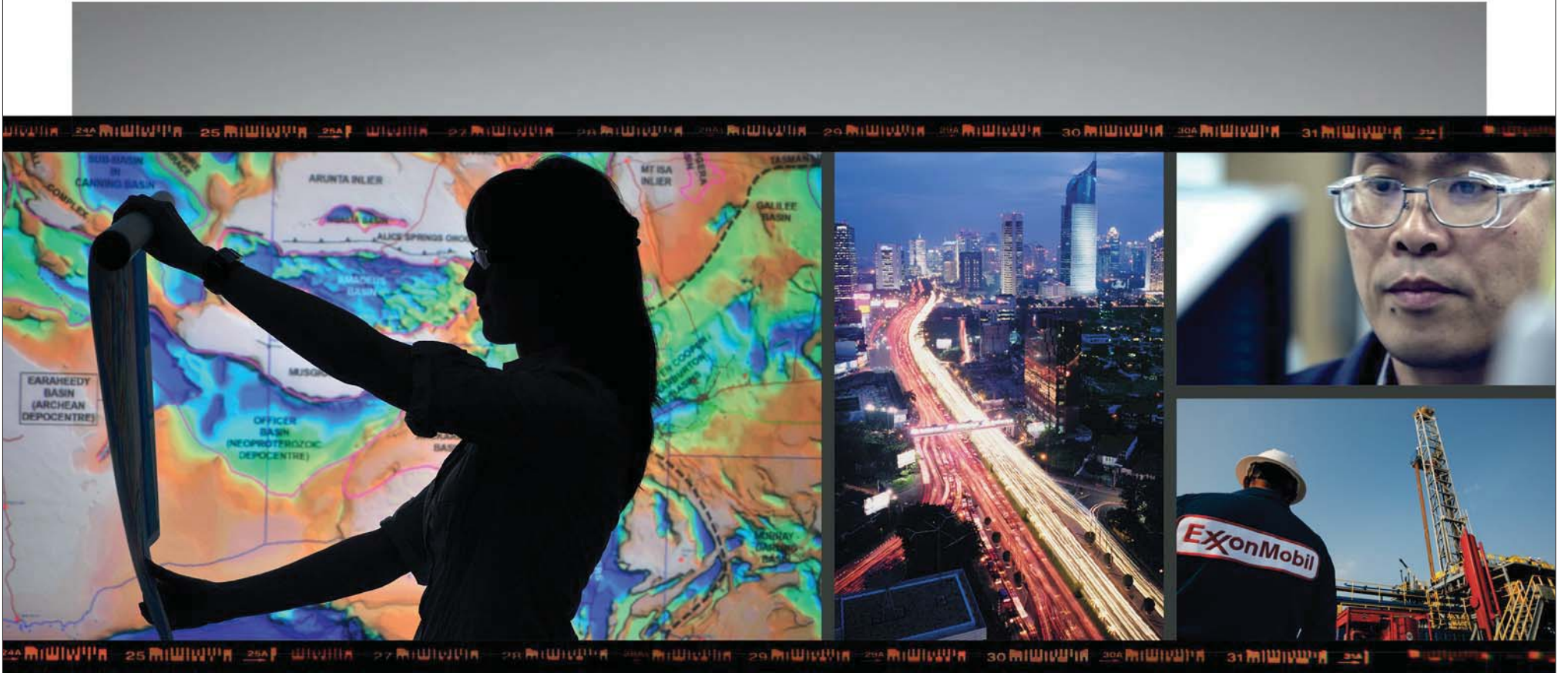
LUXURY HOME FURNISHING

Marchetti showroom

22(A), Kaba Aye Pagoda Rd.
Bahan Township, Yangon, Myanmar
Tel : 951 552 886 / 951 860 3288
Open Hours : 09.00-19.00, Mon-Sun

www.sesiafurniture.com





Leadership in technology.

The world is growing. Every day, more people, vehicles, homes and factories are driving an ever-increasing demand for energy.

That's why ExxonMobil is investing \$1 billion annually in research and development—part of our commitment to developing the breakthrough technologies and solutions required to meet the world's rapidly growing energy needs.

Around the world, we deploy industry-leading technologies—from extended-reach drilling to advanced visualization and production techniques—to maximize the value of energy resources.

So whether it's investing in research and development, delivering innovative petroleum products or investing in communities, ExxonMobil is developing more than oil and gas—we are helping to support global growth and progress.

Learn more about our work at exxonmobil.com

ExxonMobil

Taking on the world's toughest energy challenges.™

Myanmar, UNIDO to Carry Out Cleaner Production Project

HTET AUNG

A pilot Resource Efficient and Cleaner Production (RECP) programme in Myanmar will be implemented by the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO), the UN's specialised agency has said.

The project will target the food processing, textile and tourism sectors in Yangon and Mandalay regions, and will introduce clean technology to goods and services industries in Myanmar, UNIDO said.

The project will be funded by the State Secretariat for Economic Affairs of Switzerland (SECO), a key supporter of the RECP programme.

"UNIDO, in collaboration with the Ministry of Industry, as well as other government agencies and private sector actors, aims to help improve resource productivity and environmental performance of Myanmar enterprises, in particular SMEs," said Rene Van Berkel, chief of UNIDO's Cleaner and Sustainable Production Unit.

The sectors and regions were chosen based on their current and anticipated contributions to Myanmar's economy, potential for job creation and development of SMEs, and their significant resource and pollution footprints, the agency said.

"The need for sustainable industrial development and a shift to more sustainable consumption and production patterns has been recognised at the global level as illustrated by the Rio+20 and Johannesburg declarations," said Van Berkel.

Van Berkel said industries in developing and transition countries have significant potential to reduce the raw material, energy, and water consumption



Workers at a garment factory in an industrial zone near Yangon.

of their industries and SMEs, thus contributing to the reduction of negative environmental impacts.

"The adoption of resource efficient practices will lead to a reduction of the overall ecological footprint while at the same time improving productivity and competitiveness. The combined reduction of resource use with increased competitiveness is essential for reaching the goal of decoupling economic growth from environmental degradation."

The agreement for the project was signed last week by deputy minister for industry U Thein Aung, UNIDO's Chin Pen Chua and Swiss Secretary of State for Economic Affairs Marie Gabrielle Ineichen-Fleisch.

In 1994, UNIDO, in cooperation with the UN Environment Programme (UNEP) launched a joint programme to establish National Cleaner Production Centres. This programme is

nowadays a flagship component of UNIDO's Green Industry Initiative.

The RECP Programme has so far been implemented in over 50 developing and emerging economies with the support from several donors, in particular, Austria and Switzerland.

Since 1997, the government of Switzerland has provided support for the promotion of cleaner production in Southeast Asia, particularly in Cambodia, Indonesia, Lao and Vietnam.

Myanmar Summary

ကုလသမဂ္ဂစက်မှုလုပ်ငန်းများ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးအဖွဲ့အစည်းကြီး (UNIDO) မှ အရင်းအမြစ်များအား ထိရောက်မှုရှိစွာ အသုံးပြုနိုင်ခြင်း ပိုမိုသန့်ရှင်းသည့် ထုတ်လုပ်မှုများ ဆောင်ရွက်လာနိုင်ရန် အစီအစဉ် တစ်ရပ်အား အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

အဆိုပါစီမံကိန်းသည် ရန်ကုန်နှင့် မန္တလေးတွင် အစားအစာထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းစဉ်

အထည်အလိပ်နှင့် ခရီးသွားလုပ်ငန်းများအား အဓိကရည်ရွယ်၍ ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

ထို့အပြင် မြန်မာနိုင်ငံ၌ ကုန်စည်နှင့် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် သန့်ရှင်းမှုဆိုင်ရာ နည်းပညာကိုလည်း မိတ်ဆက်ပေးသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း UNIDO မှ ပြောကြားခဲ့သည်။

ယင်းစီမံကိန်းအတွက် လိုအပ်သည့်ငွေကြေးထောက်ပံ့မှုများကို State Secretariat for Economic Affairs of Switzerland (SECO) မှ ထောက်ပံ့ပေးသွားမည်ဖြစ်ပြီး RECP အစီအစဉ်၏ အဓိကထောက်ပံ့သည့်အဖွဲ့အစည်းတစ်ခုလည်းဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။



Japan Provides Grant for Five Projects in Myanmar

SU SU

The Japanese government has provided a grant of \$727,387 for five projects in Myanmar under its Grant Assistance for Grassroot Human Society Projects (GGP) scheme, state-run media reported.

The GGP grant will be spent on the construction of high schools, hospitals and bridges, and building roads to facilitate transportation of agricultural produce, according to the grant contracts signed between Mikio Numata, ambassador of Japan to Myanmar, and chairmen of the committees in Myanmar for those projects.

The assistance will improve the educational, social and economic environment and further strengthen the existing relations between Myanmar and Japan, officials said.

The Japanese government provided grants for 646 grassroot projects in Myanmar under GGP scheme since 1993.

Myanmar Summary

ဂျပန်နိုင်ငံမှ မြန်မာနိုင်ငံအား စီမံကိန်းငါးခုအတွက် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၇၂၇၃၈၇ ဒေါ်လာအား Grant Assistance for Grassroot Human Society Projects (GGP) စီမံချက်ဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံသို့ ထောက်ပံ့ပေးခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

အဆိုပါထောက်ပံ့ငွေများအား အထက်တန်းကျောင်းများ၊ ဆေးရုံများ၊ တံတားများနှင့် စိုက်ပျိုးရေးထုတ်ကုန်များ သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးအတွက် လမ်းများတည်ဆောက်မှုတို့တွင် အသုံးပြုသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

ယင်းအထောက်အပံ့များအားဖြင့် ပညာရေး၊ လူမှုရေးနှင့် စီးပွားရေးဝန်းကျင်များကို ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေမည်ဖြစ်သလို မြန်မာနိုင်ငံနှင့် ဂျပန်နိုင်ငံကြားဆက်ဆံရေးအခြေအနေကိုလည်း ပိုမိုခိုင်မာလာစေမည်ဖြစ်သည်။

Myanmar BUSINESS TODAY

MYANMAR'S FIRST BILINGUAL BUSINESS JOURNAL

Subscription Program

3 Months (12 Issues) 12,000 Ks
 6 Months (26 Issues) 26,000 Ks
 1 Year (52+4 Issues) 52,000 Ks

CALL NOW

Subscription 09 4210 85511
 Advertising 09 7323 6758

Available Every Thursday

Let your business take off!

Myanmar Business Today at Your Doorstep

www.mmbiztoday.com

MyanmarBusinessToday

Italian-Thai Ditched As Thailand, Myanmar Seize Dawei Development Zone

Japanese companies seen as likely contenders; Italian-Thai loses concession, awaits reimbursement



Reuters

A sign showing the road leading to Thailand is seen near Dawei in southern Myanmar, close to the site of a planned special economic zone and deep sea port.

JARED FERRIE

Thailand and Myanmar seized control on Thursday last week of the multi-billion dollar Dawei special economic zone from Italian Thai Development Pcl to rescue the floundering project and convince foreign investors to finally come on board.

The takeover of the strategically located complex, billed as a gateway for trade with Southeast Asia, follows years of delays that have been blamed largely on the Thai firm's failure to secure private investment and agree on a power source for the 250 sq km (100 sq mile) deep-sea port, petrochemical and heavy industry hub.

"If ITD continues, it's impossible for new investors to come in," Set Aung, a former economist and now a deputy central bank governor in Myanmar, said during a meeting of Thai and Myanmar officials in Bangkok last week.

The sidelining of ITD could pave the way for the involvement of Japanese industrial and hi-tech firms long established in neighbouring Thailand and who are fast taking advantage of investment opportunities in Myanmar since its new government introduced a raft of liberal reforms two years

ago.

Set Aung told Reuters that Japanese companies had expressed interest in Dawei during talks a day earlier and would most likely announce their intentions next month in Tokyo when Dawei was due to be discussed on the sidelines of a regional meeting.

He said the focus was on getting the basic infrastructure in place in Dawei to attract Japanese firms.

That meant stripping ITD, Thailand's largest construction group, of its 75-year concession to lead the project and hiring an international firm to carry out due diligence on work it has already started. That should be completed by May 2014 and ITD would be reimbursed for the work so far, the officials agreed at the meeting last Thursday.

ITD President Premchai Karnasuta said the company, which was granted the concession in the 1990s under a deal with Myanmar's then ruling military, welcomed plans to overhaul and inject foreign capital into Dawei.

"Our concession right has gone...but we still have the right to join auctions in several projects," Premchai said, adding that ITD has invested around 6 billion baht (\$189 million) in Dawei

and it expects full reimbursement plus interest.

Prime location

Located along the Thai-Myanmar peninsular with highway links to industry hubs near Bangkok and along its eastern seaboard, Dawei is arguably Southeast Asia's most ambitious industrial zone and a potential boon for firms relying on the transport of goods around the cumbersome Malacca Strait, the world busiest shipping lane.

Initial proposals included an \$8 billion deep-sea port, a refinery, gas and coal power plants and steel mills. All these plans are set to be reviewed

Myanmar Summary

အမေရိကန်ဒေါ်လာတီလီယံပေါင်းများစွာတန်ဖိုးရှိသည့် ထားဝယ်အထူးစီးပွားရေးဇုန်စီမံကိန်းအား Italian Thai Development Pcl မှ လုပ်ငန်းထိန်းချုပ်မှုကို ထိုင်းနိုင်ငံနှင့် မြန်မာနိုင်ငံတို့မှ ပြောင်းလဲတာဝန်ယူခဲ့ကြပြီး စီမံကိန်းအား နှောင့်နှေးကြန့်ကြာမှုမရှိစေရန်နှင့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများ ဝင်ရောက်လာစေရန်အတွက်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

အဆိုပါအထူးစီးပွားရေးဇုန်သည် အရှေ့တောင်အာရှ၏ ကုန်သွယ်မှုအတွက် အချက်အချာကျသည့်နေရာတစ်ခုဖြစ်လာမည်ဖြစ်ပြီး စီမံကိန်းအား အကောင်အထည်ဖော်ရန်အတွက် နှစ်ပေါင်းများစွာ နှောင့်နှေးကြန့်ကြာမှုများရှိခဲ့သည်။

Contd. P 26...(Dawei)

Contd. P 26...(Dawei)

Put your time to work

Spend less time on the road and more time in the boardroom

Convenient 1-hour flights between Yangon and Nay Pyi Taw - Up to 3 times a day.
High quality ground transport services in Nay Pyi Taw.

FMI Air Charter

www.fmiaircharter.com

FMI Air Charter Ltd.
FMI Center, Level 9, Room 910
No.380, Bogyoke Aung San Rd
Yangon, Myanmar

Tel: +95-1-240 363, +95-1-240 373
Email: sales@fmiaircharter.com

Ayeyarwady Starts Accepting MasterCard and CUP



An Ayeyarwady Bank branch in Mudon, Mawlamyine in Mon state, Myanmar.

PHYU THIT LWIN

Ayeyarwady Bank last week began accepting MasterCard and China Union Pay (CUP) cards for local cash withdrawals at its ATMs in Myanmar, making it the latest Myanmar bank to join the global payment community, the bank said.

U Phyo Aung, managing director of Ayeyarwady Bank, said: "[Now] Ayeyarwady Bank is ready to accept MasterCard and China Union Pay cards for local ATM cash withdrawals. Our team has worked tirelessly to ensure that the ATM acceptance is smooth and compliant with MasterCard and China Union Pay's rigorous requirements."

The move will support the SEA Games and assist travel-

ers coming to Myanmar to celebrate the games, he said. The 27th Southeast Asian Games (SEA Games) will be held in Nay Pyi Taw in December.

The bank said it aims to drive financial inclusion and reduce the usage of cash by expanding the number of points where local currency cash withdrawals can be made in Myanmar.

Nay Pyi Taw-based Ayeyarwady has 52 branches and operates 73 ATMs across the country.

Myanmar Summary

ဧရာဝတီဘဏ်မှ လွန်ခဲ့သည့်အပတ်က MasterCard နှင့် China Union Pay (CUP) တို့၏ ကတ်များဖြင့် အေတီအမ်စက်များမှ ငွေထုတ်ယူနိုင်ရန်အတွက် စတင်လုပ်ဆောင်ခဲ့ပြီး မြန်မာဘဏ်တစ်ခုအနေဖြင့် ကမ္ဘာ့ငွေပေးချေမှုအသိုင်းအဝန်း

သို့ ချိတ်ဆက်လာနိုင်ပြီဖြစ်သည်။

ဧရာဝတီဘဏ်မှာ မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ ဦးဖြိုးအောင်က ယခုအခါ ဧရာဝတီဘဏ်အနေဖြင့် MasterCard နှင့် China UnionPay တို့၏ ကတ်များဖြင့် ပြည်တွင်း အေတီအမ်စက်များမှ ထုတ်ယူနိုင်မှုအား လက်ခံကျင့်သုံးသွားရန် အဆင့်သင့်ဖြစ်နေပြီဖြစ်ကြောင်း၊ မိမိတို့အနေဖြင့် ဝန်ဆောင်မှုများတွင် ပိုမိုအဆင်ပြေချောမွေ့မှု ရှိလာစေရန်အတွက် ကြိုးပမ်းနေကြောင်းလည်း ပြောကြားခဲ့သည်။

ယခုကဲ့သို့ MasterCard နှင့် China UnionPay တို့၏ ကတ်များဖြင့် အေတီအမ်စက်များမှ ငွေထုတ်ယူနိုင်မှု ပြုလုပ်လာနိုင်တော့မည်ဖြစ်သည့်အတွက် ဆီးရီးနှင့် မြန်မာနိုင်ငံသို့ လာရောက်ကြမည့် ခရီးသွားဧည့်သည်တော်များအတွက် အထောက်အပံ့ဖြစ်စေမည်ဖြစ်ကြောင်း ၎င်းက ပြောကြားခဲ့သည်။

ဆီးရီးအာဒီဇင်ဘာလတွင်စတင်ကျင်းပသွားတော့မည်ဖြစ်သည်။

From page 1... (Air Safety)

intent to improve the service as well as the image of the airports," said a senior official of the Directorate of Civil Aviation, who sought anonymity as he was not authorised to speak to the media.

Myanmar's main international airport in Yangon has been modernised, but many domestic terminals are poorly run, lack basic technology and safety equipment and in some cases, are in urgent need of repair.

The Japanese International Cooperation Agency has provided a grant to install safety equipment at some airports, with Japan's Sumitomo Corp picked as the prime contractor, said Akihito Sanjo, a Yangon-based representative of the agency.

"Most airports (in Myanmar) are small and in terms of safety and security, they're dangerous," Sanjo said.

Four of the country's tiny fleet of domestic commercial aircraft were involved in serious accidents in 2012, one of them deadly.

The number of seats booked in and out of Myanmar during the peak tourist season from November 2012 to February 2013 jumped to 80,000 from 50,000 a year earlier.

That figure is expected to

surpass 100,000 for the corresponding 2013-14 period, according to the CAPA Centre for Aviation, which advises airlines, and flight industry database Innovata.

Sanjo met the DCA last week to launch the programme to install safety equipment at airports, including international terminals in the two biggest cities of Yangon and Mandalay.

"We haven't decided yet on the exact system to transfer the operation to the private sector," the DCA official said. "We'll do it after finding out their opinions and carry it out through tenders."

A \$150-million contract to upgrade Yangon airport was recently awarded to a consortium led by an affiliate of Asia World, a conglomerate run by Tun Myint Naing, also known as Steven Law, the son of the late Lo Hsing Han.

With his father described as a drug kingpin-turned-tycoon by the United States in 2010, Tun Myint Naing is subject to US sanctions.

A Japanese consortium led by Mitsubishi Corp has agreed to revamp the airport in Mandalay.

The government plans to build a \$1.5-billion international airport to service Yangon at Hanthawaddy, northeast of the city, and awarded the contract to a consortium headed

by South Korea's state-run Incheon International Airport Corp.

From page 1... (Air Safety)

မြန်မာနိုင်ငံအနေဖြင့် လေကြောင်းမတော်တဆဖြစ်ပွားမှုနှုန်းထားမှာ ကမ္ဘာ့ပျမ်းမျှနှုန်းထားထက် ၉ ဆမျှ ပိုမိုများနေကြောင်း လေကြောင်းအာဏာပိုင်များက ပြောကြားကြသည်။ အစိုးရအနေဖြင့်လည်း လေကြောင်းလုပ်ငန်းများအား တိုးချဲ့ဆောင်ရွက်လာပြီး ပုဂ္ဂလိကလေကြောင်းလိုင်းများအနေဖြင့်လည်း လေယာဉ်များ ပိုမိုဝယ်ယူလာမှုရှိနေသော်လည်း လေယာဉ်မတော်တဆ ဖြစ်ပွားမှုများ ပိုမိုမြင့်တက်လာမည်နှင့် ပတ်သက်၍ စိုးရိမ်မှုများရှိနေကြောင်း သိရသည်။

အစိုးရအနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတစ်ဝန်းရှိ

လေဆိပ် ၆၉ ခုတွင် ၃၂ ခု အား အဆင့်မြှင့်တင်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းလုပ်ငန်းများအား ဖိတ်ခေါ်ခဲ့ပြီး ဝန်ဆောင်မှုများ ပိုမိုကောင်းမွန်လာရန်နှင့် လေဆိပ်များ၏ ဂုဏ်ကိုလည်း ပိုမိုမြှင့်တင်လာရန် ရည်ရွယ်ကြောင်း ပြည်တွင်းလေကြောင်းညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနမှ အကြီးတန်းအမှုဆောင်တစ်ဦးက ပြောကြားခဲ့သည်။

မြန်မာနိုင်ငံ၏ အဓိကအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လေဆိပ်သည် ရန်ကုန်တွင် ရှိနေပြီး အဆင့်မြှင့်တင်မှု ပြုလုပ်ခဲ့ပြီးသော်လည်း အခြားလေဆိပ်များအနေဖြင့် အခြေခံနည်းပညာ၊ လိုအပ်သည့်ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေး အသုံးအဆောင်ပစ္စည်းများနှင့် အရေးပေါ်ပြင်ဆင်မှုများကို ပြုလုပ်ရန် လိုအပ်နေသေးသည်။ ဂျပန်အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ

ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးအဖွဲ့ကလေဆိပ်အချို့တွင် ဘေးကင်းလုံခြုံရေးပစ္စည်းကိရိယာများကို တပ်ဆင်ရန်အတွက် အထောက်အပံ့ပေးခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရှိလေဆိပ်အများစုမှာသေးငယ်ပြီး ဘေးကင်းလုံခြုံမှုရှိရန် လိုအပ်နေသေးကြောင်းလည်း သိရသည်။ ၂၀၁၂ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလမှ ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလအတွင်း လေယာဉ်လက်မှတ်များ ကြိုတင်မှာယူမှုမှာ ယခင်နှစ် လက်မှတ်ကြိုတင်မှာယူမှု ၅၀၀၀၀ မှ ယခုနှစ်တွင် ၈၀၀၀၀ အထိ မြင့်တက်လာခဲ့ကြောင်း သိရသည်။ ၂၀၁၃-၂၀၁၄ တွင်လည်း လေယာဉ်လက်မှတ်မှာယူမှုမှာ ၁၀၀၀၀၀ ကို ကျော်လွန်နိုင်ကြောင်း သိရသည်။



Engineers work on a plane in a hangar at Yangon International airport in Yangon.

"Most airports (in Myanmar) are small and in terms of safety and security, they're dangerous."

See 26/a Tun/Reuters

Electricity Key for SME Development: Entrepreneurs



Oliver Siew

A girl works at a plastic bottle making factory in an industrial zone near Yangon. Small and medium enterprises comprise about 90 percent of Myanmar's companies, and the authorities must ensure adequate electricity supply for those, entrepreneurs say.

HTET AUNG

In order to support the large number of Small and Medium Enterprises (SMEs) in the country, respective government departments must make adequate electricity supply a prior-

ity, according to U Hnin Oo, deputy chairman of Myanmar Fisheries Federation. In order to promote the SMEs, electricity plays a key role, as does transportation, U Hnin Oo said. He added that it was important that

the government ensured stable electricity like it is providing in other parts of Southeast Asia, in order for the SME industry to flourish. An estimated 90 percent of companies in Myanmar are from the SME sector, and U Hnin Oo

believes that only if these industries are encouraged to develop, then the economy will grow. "It is a major necessity to provide enough electricity for the manufacturing of high-quality products and do provide the raw materials to factories," he said.

Entrepreneur Ko Kon Aung said, "Now it is important for laws to be implemented. Added to this issue, electric bill charges are increasing, and now it is important to formulate support for SMEs through electricity costs so that SMEs can survive as increased foreign investment comes into the country."

Myanmar Summary

မြန်မာနိုင်ငံရှိ အသေးစားနှင့် အလတ်စား စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေရန် သက်ဆိုင်ရာ ကဏ္ဍအသီးသီးမှ ဖြည့်ဆည်းဆောင်ရွက်မှုများ ပြုလုပ်ရာ၌ လုပ်ငန်းများ လည်ပတ်နိုင်ရေး၏ အဓိက ဖြစ်သော လျှပ်စစ်ဓာတ်အားစွာ ရရှိရေးအတွက် စနစ်တကျအလေးထား ဆောင်ရွက်သွားသင့်ကြောင်းကို မြန်မာနိုင်ငံငါးလုပ်ငန်းအဖွဲ့ချုပ် ဒုဥက္ကဋ္ဌ ဦးနှင်းဦးက ပြောသည်။

နိုင်ငံရန်အတွက် လျှပ်စစ်ဓာတ်လောက်စွာ ရရှိရေးသည် အဓိကကျသည့် အခန်းကဏ္ဍတွင် ပါဝင်နေကြောင်း၊ နိုင်ငံအတွင်းရှိ SME လုပ်ငန်းများ တိုးတက်ရေးအတွက် ဆောင်ရွက်ရာတွင် အာဆီယံဒေသတွင်း နိုင်ငံများမှ စက်ရုံများ၏ လည်ပတ်ရာ၌ အသုံးပြုလျက်ရှိသော လျှပ်စစ်ဓာတ်အားပမာဏများနှင့် တန်းတူညီမျှသည့် လျှပ်စစ်ဓာတ်အားများ ပေးစွမ်းနိုင်ရေးအချက်ကို သက်ဆိုင်ရာမှ အချိန်အကန့်အသတ်ဖြင့် ဖြည့်ဆည်းဆောင်ရွက်သွားရန်လိုကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံငါးလုပ်ငန်းအဖွဲ့ချုပ် ဒုဥက္ကဋ္ဌ ဦးနှင်းဦးက ပြောသည်။

MRTV to Switch to Digital Broadcasting

PHYU THIT LWIN

State-run broadcaster Myanmar Radio and Television (MRTV) has said it will completely switch to digital broadcasting system from its current analogue system in the next three years. MRTV started to broadcast its programs with an analogue system in 1979. In October, it began making the switch towards the digital system. Digital TV broadcasts will soon start in Nay Pyi Taw, Mandalay, Sagaing and Yangon as part of the first phase of the implementation plan, MRTV said. The second phase of the implementation plan will start to provide and upgrade digital receivers in Myitkyina, Taunggyi, Kyaington, Lashio, Sittwe, Minbu, Kalay, Bagan, Poppa, Meiktila, Taunggu, Nyaung Lay Bin, Bago, Pyay, Loikaw, Mawlamyine, Taunggote, Patheingyi, Hninthata and Dawei during November 2013 to May 2014. During 2014-15 fiscal year, 56 stations countrywide will switch to digital broadcasting, while 110 stations will switch in 2015-16, and 66 in 2016-17, MRTV said. The analogue users can continue viewing their channels as usual until the next three years, the broadcaster said.

Myanmar Summary

မြန်မာ့အသံနှင့် ရုပ်မြင်သံကြားမှ သတင်းထုတ်ပြန်ချက်အရ Analogue ရုပ်သံထုတ်လွှင့်မှုအစီအစဉ်ကို လာမယ့် ၃ နှစ်တာ ကာလအတွင်းသာ ဆက်လက်ထုတ်လွှင့် သွားမည်ဖြစ်ပြီး Digital စနစ်ဖြင့်သာပြောင်းလဲ ထုတ်လွှင့်သွားတော့မည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။ မြန်မာ့အသံနှင့် ရုပ်မြင်သံကြားအစီအစဉ်များကို ၁၉၇၉ ခုနှစ်မှ စတင်ကာ Analogue စနစ်ဖြင့် ထုတ်လွှင့်ခဲ့ပြီး လက်ရှိတွင် Analogue စနစ် မှ Digital စနစ်သို့ ပြောင်းလဲထုတ်လွှင့်မှုကိုအောက်တိုဘာလ ၁၅ ရက်မှစတင်၍ နေပြည်တော်၊ မန္တလေး၊ စစ်ကိုင်းနှင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးတို့တွင်ပထမဦးဆုံးအနေဖြင့် စတင်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်သည်။

• IMAGINE LIVING HERE? •
...It can now become a reality

At Pun Hlaing Golf Estate we can offer you affordable luxury in an exclusive location in Yangon. Pun Hlaing Golf Estate is a piece of paradise, ideally located between the airport and the city centre, and offers full estate management & security, private hospital on site, country club with spa, continental restaurants and much more, taking the stress out of your life.

Contact us now for more information on
01-687700
Homes starting at \$3500 USD per month.
[facebook.com/punhlainggolfestate.com](https://www.facebook.com/punhlainggolfestate.com)
www.punhlainggolfestate.com

18 Hole Course - Private Hospital - High Level of Security on Site - Driving Range - Spa - Swimming Pool - Grassed Tennis Courts - Continental Restaurants

Livestock Myanmar 2014 Expo in Jan'14

PHYU THIT LWIN

Myanmar will host a livestock, feed and meat industry expo in January next year, the event's organiser said.

Hosted by the Myanmar Livestock Federation (MLF) and organised by Hong Kong-based event organiser UBM Asia, the Livestock Myanmar 2014 Expo – Myanmar's 1st Official Feed, Livestock & Meat Industry Show – will be held from 23-25 January 2014 at the Tatmadaw Exhibition Hall in Yangon.

The expo will address changes and opportunities in the animal protein sectors, major issues and future trends, including regulations, sustainability, health and productivity, M Gandhi, managing director, UBM ASEAN Business, said.

Products, solutions and know-how from leading ASEAN agribusiness companies will also be showcased, he added.

Livestock Breeding and Veterinary Department deputy general director general Dr Khin Zaw said the government was pleased to support the expo.

"Being a comprehensive and international trade show that covers the entire value chain from farm to fork, it is the ideal platform to stimulate interest in business opportunities



and technology transfer in Myanmar.

"We encourage cooperation and investment to contribute to accelerating our economic and social development. Myanmar has the potential to become a regional force in agriculture – the best is yet to come."

UBM Asia said MLF will include its 14th Annual Meeting (23-24 January) in the livestock expo.

"We are expecting more than 500 members to attend," said Dr Mya Han, chairman of MLF.

"As Myanmar's peak livestock organisation, we have more than 13,000 members representing all states and divisions, covering the entire livestock industry. Our annual meeting will include presentations from the seven states on the challenges of livestock production in their region."

Myanmar is strategically located for export markets, straddling the border between South Asia, Southeast Asia and China – home to more than 3.6 billion consumers. It also has ample untapped arable land, oil and gas reserves, water, and corn – the major ingredient for livestock feed.



Hana Hendriksen

Myanmar Summary

မြန်မာနိုင်ငံသည် မွေးမြူရေးလုပ်ငန်းပိုင်းဆိုင်ရာ ကုန်စည်ပြပွဲတစ်ခုအား လာမည့် နှစ် ဇန်နဝါရီလတွင် ပြုလုပ်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ကုန်စည်ပြပွဲစီစဉ်သူက ပြောကြားခဲ့သည်။ဟောင်ကောင်အခြေစိုက် UBM Asia မှ ကုန်စည်ပြပွဲအား စီစဉ်သွားမည်ဖြစ်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံ မွေးမြူရေးလုပ်ငန်းအဖွဲ့ချုပ်မှ ကြီးကြပ်၍ ကုန်စည်ပြပွဲအား ကျင်းပသွားမည်ဖြစ်သည်။Livestock Myanmar 2014 Expo ကုန်စည်ပြပွဲသည် မြန်မာနိုင်ငံ၏ ပထမဦးဆုံး မွေးမြူရေးလုပ်ငန်းပိုင်းဆိုင်ရာ ကုန်စည်ပြပွဲတစ်ခုဖြစ်ပြီး ၂၀၁၄ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၂၃ ရက်နေ့မှ ၂၅ ရက်နေ့အထိ ရန်ကုန်မြို့ တပ်မတော်ခန်းမ

၌ ပြုလုပ်ကျင်းပသွားမည်ဖြစ်သည်။ ယခု ကုန်စည်ပြပွဲအနေဖြင့် မွေးမြူရေးလုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ပတ်သက်သည့် ပြဿနာများနှင့် အနာဂတ်အလားအလာ၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများ၊ ရေရှည်တည်တံ့ဖွံ့ဖြိုးမှုကိစ္စရပ်များ၊ မွေးမြူရေးတိရစ္ဆာန်များ၏ ကျန်းမာရေးနှင့် ထုတ်လုပ်မှုတို့အစရှိသည့် အချက်များ၏ ပြောင်းလဲမှုနှင့် အခွင့်အလမ်းကောင်းများကိုလည်း တွေ့မြင်သိရှိသွားနိုင်မည်ဖြစ်ကြောင်း UBM ASEAN ၏ မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ MGandhi ကပြောကြားခဲ့သည်။ထုတ်ကုန်များ၊ ဖြေရှင်းချက်များနှင့်အာဆီယံမှထိပ်တန်း စိုက်ပျိုးမွေးမြူရေးလုပ်ငန်းများ၏ နည်းပညာများလည်းကုန်စည်ပြပွဲတွင်တွေ့မြင်သွားရမည်ဟု သိရသည်။

Villagers Plea for Help as Ayeyarwady Erodes Land



The Ayeyarwady river in Magway region.

PHYU THIT LWIN

The village of Ngar Myar Gyi, located on the western bank of the Ayeyarwady river in Magway region, has been almost destroyed due to eroding of the bank on the river, local people have said.

Located two miles away from the lower confluence of the Ayeyarwady and Chindwin rivers, the village began suffering from erosion in 1994.

The villagers have called on respective departments in the government to help solve the situation in a bid to facilitate relocation and build their lives again.

"In our village, 2,000 acres of have land have been destroyed due to the erosion," said U Tin Win from the village.

"Now we have difficulties for even the most basic necessities. We also need land to build homes and cultivate paddy," he

added. Most of the villagers are employed in the agricultural industry in Ngar Myar Gyi.

Since the Ayeyarwady erosion started, local residents had to relocate three times up to September this year, and many houses and a primary school were pulled down.

The local populace has also been facing difficulties in having access to basic needs. Some residents have to go to neighbouring villages to earn their livelihoods, villagers said.

Magway region's Chief Minister U Phone Maw Shwe has already visited the village and pledged K15 million (\$15,000) to help local people, villagers said, while Yangon Funeral Aid Association has donated K20,000 (\$20) each to certain families, K340,000 (\$340) to 170 families and provided K200,000 (\$200) for the building of two monasteries in the region.

Myanmar Summary

မကွေးတိုင်းဒေသကြီး ပခုက္ကူခရိုင် ရေစကြိုမြို့နယ် ဧရာဝတီမြစ်နှင့် ချင်းတွင်းမြစ်ဆုံရာ မြစ်ဆုံ၏ အောက်ဖက် နှစ်မိုင်အကွာ ဧရာဝတီမြစ်ရေအနောက်ဖက်ကမ်း ပခုက္ကူဘက်ခြမ်းတွင် တည်ရှိသည့် ငါးမြာကြီးကျေးရွာသည် ဧရာဝတီမြစ်ရေတိုက်စားမှုဒဏ်ကို ခံရသဖြင့် ရွာလုံးကျွတ်ပျောက်ဆုံးခဲ့ရကာ ရွာသားများအနေဖြင့် ၎င်းတို့အတွက် လုပ်ကိုင်စားသောက်ရန်နှင့် နေစရာနေရာလုံးဝမရှိတော့သဖြင့် သက်ဆိုင်ရာမှ ကူညီဖြေရှင်းပေးစေလိုကြောင်း ဒေသခံများက ဆိုသည်။

ငါးမြာကြီးကျေးရွာသည် ဧရာဝတီမြစ်ရေတိုက်စား ကမ်းပါးပြိုကျမှုဒဏ်ကို ၁၉၉၄ ခုနှစ်မှ စတင်ကာ ခံစားခဲ့ရပြီး ယခု ၂၀၁၃ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလအထိ ၎င်းဖြစ်စဉ်များကြောင့် အခြေခံပညာမူလတန်းကျောင်းနှင့် အိမ်များဖျက်၍ ပြောင်းရွှေ့ခဲ့ခြင်းမှာ ၃ ကြိမ်တိုင်တိုင် ရှိခဲ့ခြင်းဖြစ်ရာ စားဝတ်နေရေး အခက်အခဲများနှင့် ရင်ဆိုင်နေရပြီး အနီးအနားကျေးရွာများသို့ သွားရောက်၍ ကူညီလုပ်ကိုင်စားသောက်နေကြောင်း သိရသည်။



Residents of Ngar Myar Gyi village gathers at a community meeting to discuss land erosion with government officials.

Phyu Thit Lwin

Phyu Thit Lwin

The Stars will be within your grasp.

29.11.13



Myanmar Company Law Update

Companies legislation in Myanmar is set to become more investor-friendly



NOMITA NAIR

The Myanmar Foreign Investment Law of 2012 sparked renewed interest among foreign investors and commentators. Nevertheless, investors seeking to establish a Myanmar company or joint venture must rely on Myanmar company law, and the regulators' interpretation and application of that law.

The Myanmar Companies Act 1914 (MCA), comparable to the English Companies Act 1908, governs matters from incorporation to liquidation. We understand that Myanmar intends to promulgate new company legislation in 2014, but in the meantime the MCA remains in force.

Company incorporations are overseen by the Directorate of Investment and Company Administration (DICA), from which a permit to trade is required, while foreign investors seeking favourable tax treatment must apply to the Myanmar Investment Commission (MIC) for a permit. The DICA and MIC review proposed incorporation documents, including draft memoranda and articles of the company and any joint venture agreement (JVA), before granting permits. They also see that minimum capital requirements are met.

The MCA contains standard form articles of association, named Table A. Contrary to standard practice elsewhere, the MIC and DICA do not typically allow variations to the Table A articles. By submitting amended articles to the MIC and DICA parties risk delays, increased costs and rejection. Consequently, private limited companies adopt standard form Table A articles. This raises a number of issues.

First, Table A articles are likely to conflict with any JVA. The JVA will usually detail decision-making processes and reserved matters requiring shareholder approval. This may leave directors unsure of whether to comply with the articles or the JVA.

Second, although the MCA

does not require directors of private companies to hold shares, Table A prescribes a minimum directors' shareholding so directors must comply with that requirement.

Finally, key investor rights, protections or exit options, including restrictions on transfers and drag rights, cannot be enshrined in a company's constitution. If the directors were to register the transfer of a shareholder's interest to a purchaser in compliance with the JVA they might breach the articles and company law, there being no general restriction on transfers in the MCA.

The MCA lacks a number of other minority shareholder protections that would be familiar to an English practitioner, including the right to bring an unfair prejudice claim or derivative action. The paucity of case law does nothing to bridge this gap. In addition, a number of directors' duties are enshrined in English companies legislation and are understood thanks to a large body of case law – these are, for the large part, absent from Myanmar law.

Despite the MCA's weaknesses it provides a useful starting point for replacement legislation. We anticipate that the

authorities will follow company law lessons learned in other Commonwealth jurisdictions.

Nomita Nair is a partner at UK-based law firm Berwin Leighton Paisner (BLP), and specialises in international project finance transactions, especially within the energy sector. Nomita is also part of the team leading BLP's Myanmar practice. BLP's trainee solicitor James Fairburn assisted with this article. The article first appeared in *The Lawyer* website and republished with *The Lawyer* and the author's permission.

Myanmar Summary

၂၀၁၂ ခုနှစ်တွင် ပြဋ္ဌာန်းခဲ့သော မြန်မာနိုင်ငံ၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများအား စိတ်ဝင်စားစေခဲ့ပြီး ပြည်တွင်းမြန်မာကုမ္ပဏီများနှင့် အကျိုးတူပူးပေါင်းရန် အခွင့်အလမ်းကောင်းများကိုလည်း ရှာဖွေနေကြသည်။ ထိုသို့အကျိုးတူပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရန်ဖြစ်စေ ပြည်တွင်းကုမ္ပဏီတစ်ခုတည်ထောင်ရန်အတွက်ဖြစ်စေ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်သွားရမည်ဖြစ်သည်။ ၁၉၁၄ မြန်မာကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေမှာ ၁၉၀၈ အင်္ဂလိပ်ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေနှင့် တူညီသည့်အချက်များရှိနေသည်။

မြန်မာနိုင်ငံအနေဖြင့် ၂၀၁၄ တွင် ကုမ္ပဏီများဥပဒေသစ်ကို ပြဋ္ဌာန်းသွားမည်ဖြစ်သော်လည်း ထိုဥပဒေသစ်မပြဋ္ဌာန်းမီအချိန်အထိ မြန်မာကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ၁၉၁၄ အတိုင်းသာ ဆောင်ရွက်သွားရမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။ ကုမ္ပဏီများ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုများအား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနမှ ကြီးကြပ်ဆောင်ရွက်ပြီး ကုန်သွယ်မှုတစ်ခုဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ခွင့်ပြုချက်ပေးနိုင်သော်လည်း သင့်လျော်သော အကောက်ခွန်နှုန်းထား စသည့် အချက်များအား သဘောတူညီချက် ရရှိရန်အတွက် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများအနေဖြင့် မြန်မာရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ လျှောက်ထားမှု ပြုရမည်ဖြစ်သည်။ မြန်မာရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်နှင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနတို့မှ ခွင့်ပြုချက်များ ချမပေးခင် လိုအပ်သည့် အချက်အလက်များနှင့်အတူ အဆိုပြုတင်သွင်းချက်များကို ပြန်လည်သုံးသပ်ကြောင်း သိရသည်။ အနည်းဆုံး ငွေလုံးငွေရင်းလိုအပ်ချက်ကိုလည်း ပြန်လည်သုံးသပ်ကြောင်းလည်း သိရသည်။



A man walks past Coca-Cola bottles in Myanmar. Despite the rush of foreign giants like Coca-Cola, General Electric and Ford into the country, Myanmar still hasn't updated its hundred-year old Companies Act (1914).

Myanmar Apex Bank Launches Visa Travel Card

PHYU THIT LWIN



American payment network giant Visa Inc and Myanmar Apex Bank (MAB) last week announced the issuance of MAB Multicurrency Travel Prepaid Card for Myanmar citizens to use while travelling abroad.

The Visa Multicurrency Travel Prepaid card will allow cardholders to load up to three currencies – Euro, USD, SGD – onto a single card. A maximum of \$5,000 can be loaded at once, and the card is reloadable with chip and PIN protection.

The Visa card will also offer its users the ability to lock in exchange rate before travel to avoid fluctuating exchange rates. The card will allow Myanmar citizens to withdraw money from about 2 million worldwide ATMs that accept Visa cards,

major role.” MAB managing director U Win Min said, “The card can't be used locally. It targets those who are often abroad on business, and students and holiday makers. No card holder will need to carry a lot of cash and they can use this card with confidence and ease.”

Somboon Krobteeranon, Visa country manager, Myanmar and Thailand, said by collaborating with MAB, Visa is paving the way for Myanmar citizens to reach the international currency market with the use of electronic payment.

“The expansion of payment networks will go a long way provide development of Myanmar's finance constitution from

MAB will start issuing the travel prepaid cards starting from November 28.

Visa introduced its payment systems in Myanmar in December 2012, and since then transactions on Visa cards by tourists, inclusive of ATM withdrawals, have accounted for \$15 million, the company said.

In Myanmar, Visa cardholders can withdraw cash from more than 250 ATMs, and make payments at more than 600 retail points across the country.

Myanmar Summary

ပြည်တွင်းမှ မြန်မာနိုင်ငံသားကတ် ကိုင်ဆောင်သူများအနေဖြင့် နိုင်ငံတကာသို့ သွားလာနေစဉ်ကာလအတွင်း အသုံးပြုနိုင်ရန်အတွက် Visa နှင့် MAB (Myanmar Apex Bank) တို့ ပူးပေါင်း၍ MAB Multi-Currency Travel Prepaid Card

ကို သုံးစွဲနိုင်တော့မည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။ အဆိုပါကတ်အား အင်တာနက် (သို့မဟုတ်) လက်ငင်းကုန်သည်များ၏ နိုင်ငံခြားငွေပေးချေမှုပေါင်းများစွာကို အသုံးပြုနိုင်ရုံသာမက Visa လက်ခံသည့် ကမ္ဘာတစ်ဝှမ်းရှိ ATM ပေါင်း ၂ သန်းကျော်တွင် ငွေသားထုတ်ယူနိုင်မည်ဖြစ်ကာ တစ်ကြိမ်တည်းတွင် နိုင်ငံခြားငွေ ၃ မျိုးထည့်၍ (Eur, USD, SGD) အသုံးပြုနိုင်သော ပထမဦးဆုံးကတ်ဖြစ်ပြီး ကတ်တစ်ကတ်လျှင် US ဒေါ်လာ ၅၀၀၀ အထိ သုံးစွဲခွင့်ပြုထားကြောင်း သိရသည်။ အဆိုပါကတ်ကို မြန်မာ့ရှေ့ဆောင်ဘဏ်နှင့် ၎င်း၏ဘဏ်ခွဲများတွင် နိုင်ငံဘာလ ၂၈ ရက်နေ့မှစတင်၍ လျှောက်ထားနိုင်မည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။



India Explores Myanmar as Export Destination

AYE MYAT

Myanmar could become a major destination for India's sugar market, especially amid the slumping prices and a supply glut in its domestic market, an Indian embassy official in Myanmar said.

"Myanmar imports sugar from Thailand and China to meet its domestic sugar demand, but not from India," Neil Jain, first secretary at the Indian embassy in Myanmar, said at a conference last week, according to Indian media reports.

He said Indian sugar producers, especially ones based in India's northernmost state of Uttar Pradesh, could explore possibilities of exporting sugar to Myanmar.

Jain also made a presentation on "Export and Business Opportunities with Myanmar" at the Indian Industries Association (IIA) in Lucknow, capital of Uttar Pradesh.

Myanmar offers business opportunities in silk and cotton for Indian investors and traders, Jain said.

The main export markets for Indian micro, small and medium entrepreneurs in Myanmar comprise construction, pharmaceuticals, construction-related raw material, electrical supply, information technology (IT), health, rubber slippers, hospitality and solar plants.

"Myanmar people are keen to studying the English language and computer skills, so there is a huge opportunity for language consultancies and the IT industry," Jain added.

He also invited an IIA delegation to visit Myanmar and confabulate with Myanmar's chambers of commerce.

Myanmar Summary

မြန်မာနိုင်ငံသည် အိန္ဒိယနိုင်ငံအတွက် အဓိက သကြားဈေးကွက်တစ်ခု ဖြစ်လာနိုင်ကြောင်းနှင့် အထူးသဖြင့် ပြည်တွင်းဈေးကွက်တွင် သကြားဈေး နှုန်းများကျဆင်းမှုနှင့် ရောင်းလိုအားပိုလျှံမှုကြောင့် ပိုမိုကုန်ဈေးကွက်သစ် ကို ရှာဖွေရန် လိုအပ်လာ ကြောင်း အိန္ဒိယသံရုံးမှ အမှုဆောင်တစ်ဦး က ပြောကြားခဲ့သည်။

မြန်မာနိုင်ငံသည် ပြည်တွင်း၌ သကြား လိုအပ်ချက်ကို ဖြည့်ဆည်းရန်အ တွက် ထိုင်းနိုင်ငံနှင့် တရုတ်နိုင်ငံမှ သကြားများကို တင်သွင်းပြီး အိန္ဒိယနိုင်ငံ မှတင်သွင်းခြင်းမရှိခဲ့ကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံရှိ အိန္ဒိယသံရုံးမှ အတွင်းရေးမှူး ဖြစ်သူ Neil Jain က လွန်ခဲ့သည့် အပတ်တွင် သတင်းစာရှင်းလင်း ပွဲတစ်ခု၌ ပြောကြားခဲ့သည်။

အိန္ဒိယနိုင်ငံ၏ သကြားထုတ်လုပ်သူများ အနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံသို့ သ ကြားတင်ပို့မှုအခွင့်အလမ်းကောင်းများကို ရှာဖွေသွားဖွယ်ရှိကြောင်း ၎င်းက ပြောကြားခဲ့သည်။

Free Insurance for SEA Games Athletes

HTET AUNG & PHYU THIT LWIN

Myanmar athletes competing in the upcoming 27th Southeast Asian (SEA) Games will receive free medical and health insurance, state-run Myanmar Insurance Enterprise (MIE) said.

The insurances to the athletes will be provided in co-operation with private companies, MIE, which is under the Ministry of Finance, said.

Every athlete will receive insurance worth K5 million (\$5,000), making the total insurance amount K5.01 billion (\$5 million) for 1,002 sportsperson from Myanmar.

The premium for the insurance is K10,000 (\$10) per sportsperson, totalling K10.02 million (\$10,020) for all athletes.

Currently, athletes have to bear the cost of medical and health insurances themselves.

Contd. P 26... (SEA Games)

PTT Global Chemical The World's Top Ten Chemical Company in Sustainable Development



Dow Jones Sustainability Indices
Awarded by RobecoSAM



Guided by its "A Leading Chemical Company for Better Living", corporate vision, PTT Global Chemical Public Company Limited has long been committed to conducting its business in accordance with established sustainability principles. These principles extend to environmental, economic, and social areas. At the core of the company's drive toward sustainability is its "Technologically Advanced & Green Roadmap" strategy, which has enabled the company to be assessed and included in the Dow Jones Sustainability Indices (DJSI) for the first time this year.

For the 2013 assessment, PTT Global Chemical was ranked among the top 10 world's leading sustainably-driven companies in the chemicals sector and was the only company in Asia to receive this recognition.

Why PTT Global Chemical was recognized?

PTT Global Chemical has a long history of conducting business in accordance with sustainability principles. Leading international and local institutions, including The United Nations, World Business Council for Sustainable Development, and Stock Exchange of Thailand, have acknowledged the company's sustainability efforts.

Integration on sustainability in the company's business operations, including:



- Sustainable Innovation – investing in the Enclosed Ground Flare System and in various environmentally friendly projects
- Sustainable Development – not only within the company, but also extending to the supply chain, such as business partners, contractors, and customers
- Clearly defined processes toward achieving environmental sustainability – setting goals and promoting efforts in order to reduce the emission of greenhouse gases, maintaining a greenhouse gas inventory, and constantly decreasing the use of natural resources
- All grades of the company's plastic resins have been certified by Carbon Footprint Label from Thailand Greenhouse Gas Management Organization (Public Organization: TGO).
- Investing in bioindustrial processes such as biochemicals, bioplastics

How important is DJSI and the assessment procedure?

DJSI assess and track the performance of world leading companies in terms of corporate sustainability. Leading funds use the DJSI as a guide in making prudent long-term investment decisions, trusting that companies listed in the DJSI will produce good and sustainable returns on investment.

This year, the DJSI committee selected and invited approximately 3,000 globally listed companies with outstanding performances on corporate sustainability to participate in the assessment. The screening process was based on their scores on sustainability performances, and this year, 86 candidates in the chemicals sector passed preliminary screening. Only ten per cent were selected as leaders in corporate sustainability. As a result, only nine companies, including PTT Global Chemical, were identified as global leaders in chemicals sector, corporate sustainability.



Myanmar, Mongolia Sign Visa Exemption Deal

AYE MYAT

Myanmar and Mongolia last week signed an agreement on mutual visa exemption for holders of diplomatic and special passports, state-run media reported. The signing followed talks between President U Thein Sein and his visiting Mongolian counterpart Tsakhiagiin Elbegdorj in Nay Pyi Taw. Their discussion covered promotion of relations between the two countries, cooperation in regional and international relations, exchange of visit of officials at high level, promotion of people-to-people access and ASEAN-Mongolia relations. The two leaders also discussed cooperation in the sectors of

tourism and mining. They also exchanged views on Mongolia's democratic transition since 1990. Elbegdorj is the first Mongolian leader paying a state visit to Myanmar ever since the two countries established diplomatic ties in 1956. Opposition leader Aung San Suu Kyi visited Mongolia in April and attended the ministerial meeting of the Communities of Democracy in Ulaanbaatar.

Myanmar Summary

မြန်မာနိုင်ငံနှင့်မွန်ဂိုလီးယားတို့သည်လွန်ခဲ့သည့်အပတ်က နှစ်နိုင်ငံ ဗီဇာကင်းလွတ်ခွင့် သဘောတူညီချက်အား လက်မှတ်ရေးထိုးခဲ့ပြီး နှစ်နိုင်ငံစလုံးမှ diplomatic ပတ်စ်ပို့နှင့် special ပတ်စ်ပို့များ တိုင်ဆောင်သူ



President U Thein Sein greets Mongolian president Tsakhiagiin Elbegdorj in Nay Pyi Taw.

များအတွက် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်အကျိုးရှိစေရန် အတွက်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။ သမ္မတဦးသိန်းစိန်နှင့် မွန်ဂိုလီးယားနိုင်ငံ၏ သမ္မတဖြစ်သူ Tsakhiagiin Elbegdorj

တို့သည် နေပြည်တော်တွင် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးခဲ့ကြပြီးနောက် ယခုကဲ့သို့ ဗီဇာကင်းလွတ်ခွင့်ဆိုင်ရာ သဘောတူညီ လက်မှတ်ရေးထိုးမှု ဖြစ်မြောက်လာခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ မြန်မာနိုင်ငံ၏ သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်နှင့် မွန်ဂိုလီးယားနိုင်ငံ၏ သမ္မတ Tsakhiagiin Elbegdorj တို့သည် နှစ်နိုင်ငံဆက်ဆံရေး ပိုမိုတိုးတက်လာစေရန်နှင့် ဒေသတွင်းနှင့် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ဆက်သွယ်မှုများတွင် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်လာနိုင်ရန် ကိစ္စရပ်များ၊ နှစ်နိုင်ငံထိပ်တန်းအစိုးရအမှုဆောင်များ ပိုမိုအဆင်ပြေချောမွေ့စွာ အပြန်အလှန်သွားရောက်လည်ပတ်လာနိုင်စေရန်နှင့် အာဆီယံ-မွန်ဂိုလီးယားဆက်ဆံရေး ပိုမိုမြှင့်တင်လာနိုင်ရန် စသည့်အရေးကိစ္စများကိုလည်း ဆွေးနွေးခဲ့ကြကြောင်း သိရသည်။ နှစ်နိုင်ငံ ခေါင်းဆောင်များအနေဖြင့် ခရီးသွားလုပ်ငန်းနှင့် သတ္တုတွင်းလုပ်ငန်းများရေးရာ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုကိုလည်း ဆွေးနွေးခဲ့ကြသည်။

US to Provide \$25m in New Aid



Muslim women react to the loss of their homes which were burnt down in recent violence in Pauktaw village, outside of Thandwe in the Rakhine state. Security forces raced to contain deadly violence in Myanmar's Rakhine state in October, police said, after mobs torched Muslim homes in a region plagued by intractable sectarian tensions. According to the police, at least five Muslims have died in the violence.

AYE MYAT

The United States government will provide a new aid of \$25 million to address the dire humanitarian situation faced by displaced communities in Rakhine, Kachin, and the country's Southeast regions, the US embassy in Yangon said. The announcement follows a joint diplomatic mission undertaken by delegations from the US, Switzerland and the UK to Rakhine state on 11-12 November, and US mission visits to Kachin state on 24-26 October and to Karen and Mon State on 1-3 November, to witness the

political and humanitarian situation there. This assistance responds to ongoing humanitarian emergencies in Rakhine and Kachin and longstanding displacement in the Southeast region, including southern Shan, Karen, Kayah and Mon states. In Rakhine state, this funding will support priorities such as sustainable access to food, safe drinking water, and improved sanitation and hygiene, a US embassy statement said. Inter-communal conflict in Rakhine state flared up in June 2012 and surged again in October, displacing an estimated 115,000 people, most of whom

are Rohingya Muslims. The funding will also provide nutritional supplements to feed infants and young children, help manage acute malnutrition, and improve drainage systems to minimise health and flood risks for internally displaced person, the statement added. In Kachin state, funds will support construction of shelters and rebuilding of homes, provision of food, and water, sanitation and hygiene, and nutritional supplements for the displaced. In the Southeast region, these funds will assist internally displaced and returning com-

munities to create livelihoods, strengthen ongoing community-based programs, and prepare conditions for sustainable voluntary repatriation. The US government is providing this assistance in coordination and collaboration with the Union government and the international donor community. These support funds have been provided to a range of international NGOs and UN agencies. The statement said the US government and its partners look forward to working jointly with the Union government and local communities to continue to meet life-saving needs and achieve lasting solutions for the country's displaced persons. Earlier, the US Agency for International Development (USAID) has extended \$7.28 million in emergency aid to victims of violence in Rakhine state as of January this year since June 2012.

Myanmar Summary

အမေရိကန်အစိုးရအနေဖြင့် ရခိုင်ပြည်နယ်၊ ကချင်ပြည်နယ်များမှ အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ဖြစ်နေသူများအတွက် လူသားချင်းစာနာမှုထောက်ပံ့မှုများအဖြစ် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂၅ မီလီယံအား အကူအညီပေးအပ်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ရန်ကုန်ရှိ အမေရိကန်သံရုံးမှ ပြောကြားခဲ့သည်။ အမေရိကန်၊ ဆွစ်ဇာလန်နှင့် ယူကေတို့မှ ပူးပေါင်းကူညီပေးလှယ်မှုများ ရခိုင်ပြည်နယ်သို့ နိုဝင်ဘာလတွင် ရောက်ရှိလာခဲ့ပြီး အမေရိကန်မှ ကိုယ်စားလှယ်များမှလည်း ကချင်ပြည်နယ်သို့ အောက်တိုဘာလ

၂၄ ရက်မှ ၂၆ ရက်နေ့၊ မွန်ပြည်နယ်သို့ နိုဝင်ဘာလ ၁ ရက်နေ့မှ ၃ ရက်နေ့အထိ လာရောက်မှုများ ရှိခဲ့ပြီး နိုင်ငံရေးနှင့် လူသားချင်းစာနာမှု အခြေအနေများကို ကြည့်ရှုရန် အတွက်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။ ယခုအထောက်အပံ့များအနေဖြင့် လူသားချင်း စာနာမှုအကူအညီများအဖြစ် ရခိုင်ပြည်နယ်နှင့် ကချင်ပြည်နယ်ဒေသများအပြင် ရှမ်းပြည်နယ်တောင်ပိုင်း၊ ကရင်ပြည်နယ်၊ ကယားပြည်နယ်နှင့် မွန်ပြည်နယ်တို့မှ အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ဖြစ်နေသူများအတွက် အထောက်အပံ့များ ပေးသွားမည်ဖြစ်သည်။ ရခိုင်ပြည်နယ်တွင်ယခု ထောက်ပံ့ကြေးငွေများအားအစားအစာ၊ သောက်သုံးရေနှင့်ရေဆိုးစနစ်နှင့်သန့်ရှင်းမှုများတိုးတက်လာရန် အတွက် အသုံးပြုသွားမည်ဟု အမေရိကန် သံရုံးမှ ပြောကြားခဲ့သည်။ ရခိုင်ပြည်နယ်တွင် ပြည်တွင်းပဋိပက္ခများ ၂၀၁၂ ခုနှစ် ဇွန်လတွင် ဖြစ်ပွားခဲ့ပြီး အောက်တိုဘာလတွင် ပိုမိုဆိုးရွားလာခဲ့ကာ လူပေါင်း ၁၁၅၀၀၀ အထိ အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ဖြစ်ခဲ့ကြောင်း ခန့်မှန်းချက်များအရ သိရသည်။ ယခုထောက်ပံ့ငွေများအား ကလေးငယ်များအတွက် အာဟာရထောက်ပံ့မှုများအဖြစ်လည်း ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ် သလို အာဟာရချို့တဲ့မှုနှင့် ပြည်တွင်းအိုးမဲ့အိမ်မဲ့ဖြစ်နေသူများအတွက် ကျန်းမာရေးနှင့် ရေလွှမ်းမိုးမှုအန္တရာယ်များကို နည်းနိုင်သမျှ နည်းရန်အတွက် ရေနုတ်မြောင်းစနစ်များ တိုးတက်လာရန် ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်းလည်း သိရသည်။ ကချင်ပြည်နယ်တွင် အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ဖြစ်သူများအတွက်နေစရာ အမိုးအကာများဆောက်လုပ်မှုနှင့်အိုးအိမ်များပြန်လည်တည်ဆောက်မှုအတွက် အထောက်အပံ့ပေး သွားမည်ဖြစ် သလိုအစားအစာ၊ရေ၊ အာဟာရထောက်ပံ့မှုများအစရှိသည်တို့ကိုလည်း ထောက်ပံ့ပေး သွားမည်ဖြစ်သည်။

Australian Kangaroo Exporters Look to Hop Into Meat-Hungry China



Butcher Trevor Hart cuts up kangaroo meat next to cuts of beef steaks at a meat packing and distribution warehouse in western Sydney. Once considered pet food, kangaroo meat could soon be sold to China as a luxury product, to encourage Chinese consumers to do something few Australians will - eat it. With a booming middle class, China's appetite for meat is expected to rise nearly 17 percent over the next eight years, the World Trade Organisation says.

COLIN PACKHAM

Once considered pet food, kangaroo meat could soon be sold to China as a luxury product, to encourage Chinese consumers to do something few Australians will - eat it. With a booming middle class, China's appetite for meat is expected to rise nearly 17 percent over the next eight years, the World Trade Organisation says. Exporters do not yet have permission to sell kangaroo meat to China but recent comments by Australian officials have put the industry in a bullish mood. "This is something that ticks a whole range of boxes," Agriculture Minister Barnaby Joyce told the Australian Broadcasting Corp. "I'm going to try and look at further discussions with the Chinese because I think there is a big prospect for a market there." Wang Jun, the owner of a small restaurant in Beijing, said he would be keen to try kangaroo. "Why not? As long as it is delicious," Wang said. Beef, pork and chicken are staples in China but

some diners also tuck into cat, rat, dog and more exotic animals in the belief that they have medicinal qualities. Still, not everyone may be so adventurous when it comes to kangaroo. "How could we lay our chopsticks on such cute animals?" said Liu Xinxin, a 21-year-old university student from Beijing. Liu's comments echo sentiments in Australia that have kept the kangaroo meat industry in a state of suspended development. A 2008 government survey showed nearly a fifth of Australians would never eat kangaroo on ethical grounds. Others are reluctant to consume an animal that figures in the national coat of arms. Just 15.5 percent of people eat kangaroo meat more than four times a year. Australia is already a large supplier of red meat to China, with shipments worth A\$616 million (\$577 million) in the 2012/13 season. The kangaroo industry hopes to jump into the action. "It would be huge if we could get access to the Chinese market and they are certainly very interested," said Ray Borda,

founder and managing director of Macro Meats, Australia's largest processor of kangaroo and wild game meat. Kangaroos, protected by state and federal law, are caught in the wild, not farmed. Licensed hunters make a cull of a fixed number and specific types every year. Some of the impetus for exports follows a boom in the population of the animals after good rains last year. Drought this season in the largest cattle-producing state of Queensland has prompted farmers to demand a bigger cull as kangaroos compete with cows for grazing space. Australian supermarkets sell kangaroo fillets for about A\$20 per kg (\$8.54 per pound), or about 30 percent to 50 percent less than beef. The kangaroo industry aims for a different story in China, by promoting it as an exclusive item, touting its health benefits as a high-protein, low-fat food. Australia's Department of Agriculture did not reply to queries from Reuters about the status of export talks with China but the interest on both sides is clear.

John McVeigh, Queensland's agriculture minister, has just returned from China, where he talked to importers keen to start trade in kangaroo meat. Borda and his company are readying for an opening. Macro Meats has partnered with New Hope Group Ltd, one of China's largest agribusiness operators, and the two firms have developed a strategy to woo customers and project exclusivity by limiting supply. "Our strategy will see us place kangaroo only in high-end butchers, not in supermarkets," Borda said. "If the market was to open tomorrow, we would enter without much fanfare." Reuters

Myanmar Summary

ဩစတြေးလျနိုင်ငံမှ သားပိုက်ကောင်အသားများကို တရုတ်နိုင်ငံတွင် အဆင့်မြင့်ထုတ်ကုန်တစ်ခုအနေဖြင့် မကြာခင် ရောင်းချသွားဖွယ်ရှိ

နေသည်။ အလယ်အလတ်တန်းစားလူဦးရေ တိုးတက်လာမှုကြောင့် တရုတ်နိုင်ငံ၏ အသားစားသုံးမှုမှာ လာမည့် ၈ နှစ်ကျော်အတွင်း ၁၇ ရာခိုင်နှုန်းနီးပါး မြင့်တက်လာမည် ဟု ခန့်မှန်းထားကြောင်း ကမ္ဘာ့ကုန်သွယ်ရေးအဖွဲ့အစည်းမှ ပြောကြားခဲ့သည်။ တင်ပို့သူများအနေဖြင့် သားပိုက်ကောင်အသားများကို တရုတ်နိုင်ငံသို့ ရောင်းချရန် ခွင့်ပြုချက်မရရှိသေးသော်လည်း မကြာသေးမီက ဩစတြေးလျ၏ အမှုဆောင်များ၏ သုံးသပ်ချက်များအရ ရောင်းချခွင့်ရရှိရန် ယုံကြည်မှု အပြည့်အဝရှိနေကြောင်းလည်း သိရသည်။ ဩစတြေးလျနိုင်ငံ၏ စိုက်ပျိုးရေးဝန်ကြီးဌာနမှ ဝန်ကြီး Barnaby Joyce က တရုတ်ဈေးကွက်မှာ အကျိုးကျေးဇူးများစွာ ရရှိနိုင်သည့်အတွက် တရုတ်နိုင်ငံနှင့် နောက်ထပ် ဆွေးနွေးမှုများပြုလုပ်၍ ရောင်းချခွင့်ရရှိရန် ကြိုးပမ်းသွားမည်ဟု ပြောကြားခဲ့သည်။ ဘေဂျင်းရှိ စားသောက်ဆိုင်ငယ်တစ်ခု၏ ပိုင်ရှင်ဖြစ်သော Wang Jun ကလည်း ၎င်းအနေဖြင့် သားပိုက်ကောင်အသားကို ရောင်းချသွား

လိုကြောင်း သိရသည်။ အမဲသား၊ ဝက်သားနှင့် ကြက်သားတို့မှာ တရုတ်နိုင်ငံတွင် စားသုံးလေ့ရှိကြသော်လည်း အချို့အနေဖြင့် ကြောင်သား၊ ကြက်သား၊ ခွေးသားနှင့် အခြား တိရစ္ဆာန်များ၏ အသားတို့ကို စားသုံးလေ့ရှိကြပြီး ဆေးဖက်ဝင်သော အရည်အသွေးများရှိသည်ဟု ယုံကြည်ကြသောကြောင့်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။ အချို့သူများအနေဖြင့် သားပိုက်ကောင်များ၏ အသားကို စားသုံးခြင်းကို မပြုကြဘဲ ၂၀၀၈ ခုနှစ်တွင် အစိုးရ၏ လေ့လာချက်အရ ဩစတြေးလျနိုင်ငံသားများ၏ ငါးပုံတစ်ပုံသည် သားပိုက်ကောင်အသားအား လုံးဝမစားကြကြောင်း သိရပြီး လူ့ကျင့်ဝတ်ဆိုင်ရာ တန်ဖိုးထားမှုများကြောင့် စားသုံးခြင်းမပြုကြခြင်းဖြစ်သည်ဟု သိရသည်။ လူဦးရေ၏ ၁၅.၅ ရာခိုင်နှုန်းသာ သားပိုက်ကောင် သားအား တစ်နှစ်လျှင် ၄ ကြိမ်ထက် ပိုမိုစားသုံးကြကြောင်းလည်း သိရသည်။ ဩစတြေးလျနိုင်ငံသည် တရုတ်နိုင်ငံသို့ red meat အများအပြားတင်ပို့သည့် နိုင်ငံတစ်ခုဖြစ်ကြောင်းလည်း သိရသည်။

M
MONTE VINO
Quality Wines for Myanmar @ very low Prices !

Red & white

0.75-Ltr Bottles 3-Liter Bag-in-box =

5-Liter Bag-in-box =

Please contact to ph: (+95-1) 65 11 41, 66 47 56
sales@myanmar.vineyard.com.mm; www.myanmar-vineyard.com

"HAPPINESS WITH FAMILY & FRIENDS"

China Reforms to Extend Commodity Boom, Boost Competition

CLYDE RUSSELL

China's planned economic and social reforms should have the effect of extending the decade-long boom in demand for commodities, while at the same time making that demand more price sensitive.

While the 60-point reform plan still needs to be fleshed out, initial indications are that the appetite for resources by the world's biggest commodity buyer is far from finished.

From a longer-term perspective the most important parts of the plan include lifting the restrictions on rural migration to smaller cities and easing them for medium-sized cities.

This alone should ensure that China's demand for iron ore, copper and other base metals remains robust as housing and infrastructure is created across the country to cater for rising urbanisation.

Much of this activity will also fly beneath the radar, as it will take place away from the mega-cities such as Beijing and Shanghai, but this doesn't mean the commodity demand will be any less real.

Although not one of the 60 points of the Communist Party plan, the overall effect is clearly aimed at raising the income levels for millions of people and moving them into a consumer-led society.

This has positive implications for overall commodity demand through increased buying of motor vehicles and white goods, but also for agricultural imports, particularly soybeans, as people move up the protein chain.

Increased consumption of animal proteins means a boost

in demand for soybean meal used as feed for most livestock.

China's output of soybeans has also been largely stagnant for the past 15 years as the nation concentrated on increasing production of grains like wheat.

This means that China, already the world's biggest soybean buyer, may have to increase imports at a faster rate in coming years.

The proposed land reforms may result in more efficient farms, but much will depend on how much land is allowed to be sold, who is allowed to buy it and how the revenue from land sales is distributed.

The other main element of the plan relates to allowing market pricing to play a greater role in pricing commodities.

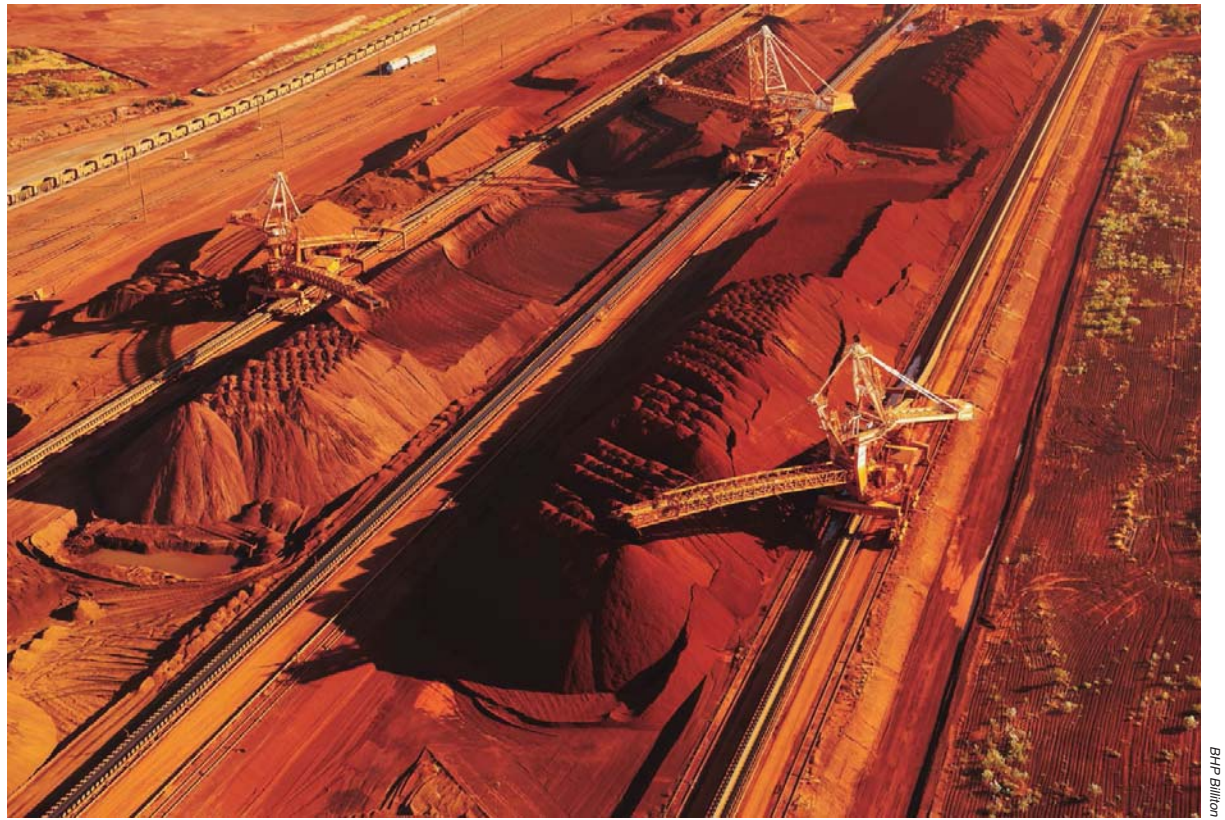
China has been moving in this direction in recent years, especially with relation to refined fuels, and continuing this path will help align its domestic markets more closely with those for the rest of the world.

If oil products are priced according to global market signals, this will result in far quicker reactions to changes as demand adjusts to either higher or lower costs.

While this may do little to alter the overall import demand for crude oil over the longer term, it will make it more volatile and responsive to changes in global prices.

Perhaps the market with the biggest potential for change is liquefied natural gas, which is currently at a competitive disadvantage as its landed cost exceeds the regulated prices in China's domestic market.

Allowing natural gas prices to rise closer to the cost of supply may boost demand for



LNG, although it's likely that the government will maintain a role in regulating prices paid by the retail sector in order to help maintain social stability.

There are also implications for global seaborne coal supplies, with the current trend of the price of Chinese domestic supplies capping the international price likely to be strengthened.

In a deregulated market, Chinese power producers could buy coal from whoever offers the best price, meaning international producers will have to match domestic miners, especially since the availability of domestic supplies has been improved by better rail infrastructure.

This is hardly bullish for global coal miners, given low domestic prices in China and efforts to curb the use of the fuel in order to cut pollution.

Another plank of the reform plan is allowing more private competition with large state-owned companies and more joint ventures.

This may serve to lessen the grip of energy majors such as PetroChina and Sinopec and in theory should make China's market more efficient.

More efficient markets may actually slow growth in demand by cutting subsidies, reducing wastage and increasing competition, but the main effect should be to make markets more price sensitive.

For example, a flare-up of tensions in the Middle East resulting in a spike in oil prices should translate more quickly into a drop in Chinese imports than in the past.

Another point in the plan is a commitment to financial reform and the hint of full yuan convertibility.

This opens up the possibility that China will be able to establish commodity pricing benchmarks more aligned with its demand profile, which, in the case of oil, could challenge the global dominance of Brent and West Texas Intermediate contracts.

Finally, it remains to be seen how these 60-points will be implemented, and much of the impact will depend on the details.

For the time being it looks like China's leadership is serious about moving to a more market-orientated and consumer-led economy, and importantly for commodities, one that still has a long way to travel down the road of industrial and urban development.

The opinions expressed here are those of the author, a columnist for Reuters.

Myanmar Summary

တရုတ်နိုင်ငံ၏ စီးပွားရေးနှင့် လူမှုရေးပြုပြင်ပြောင်းလဲမှု အစီအစဉ်များအနေဖြင့် ဆယ်စုနှစ် လူသုံးကုန်ဝယ်လိုအား တိုးတက်လာမှုကို ဆက်လက်ကောင်းမွန်စေရန်အတွက် သက်ရောက်မှု ရှိသင့်သလို ဝယ်လိုအား တိုးတက်လာမှုက လူသုံးကုန်ဈေးနှုန်းများ အပေါ်တွင်လည်း သက်ရောက်မှုများရှိလာမည်ဖြစ်သည်။ အချက် ၆၀ ပါဝင်သည့် ပြုပြင်ပြောင်းလဲရေးအစီအစဉ်သည် ထပ်မံဖြည့်သွင်းရန် လိုအပ်နေသည်။ ရေရှည်ရှုမြင် သုံးသပ်ချက်တွင် ယင်းပြုပြင်ပြောင်းလဲရေးအစီအစဉ်၌ ကျေးလက်ဒေသများအား မြို့ငယ်များအဖြစ် အဆင့်မြှင့်တင်ရန်အတွက် ကန့်သတ်ချက်များကို လျော့ပေါ့ဖယ်ရှားမှုလည်း ပါဝင်နေပြီး အလယ်အလတ်စားအရွယ်ရှိသည့် မြို့များအဖြစ် ပေါ်ပေါက်လာရန်အတွက်လည်း ဆောင်ရွက်သွားရမည်ဖြစ်သည်။

နိုင်ငံတစ်ဝန်းရှိ ကျေးလက်ဒေသများအား မြို့ပြများအဖြစ် အဆင့်မြှင့်တင်မှုကြောင့် အိမ်ရာများနှင့် အခြေခံအဆောက်အအုံများကို ဖန်တီးရန် လိုအပ်ပြီး ထိုသို့ဆောင်ရွက်မှုကြောင့် တရုတ်နိုင်ငံ၏ သံသတ္တုရိုင်း၊ ကြေးနီနှင့် အခြားသတ္တုတွင်းတွက်ပစ္စည်းများ၏ ဝယ်လိုအားအခြေအနေကို ပိုမိုကောင်းမွန်လာစေမည်ဖြစ်သည်။ တရုတ်နိုင်ငံအနေဖြင့် ပိုမိုကောင်းမွန်စွာ စီးပွားရေးအင်အားကြီးနိုင်ငံတစ်ခုခုသည် သန်းပေါင်းများစွာသော ပြည်သူများ ဝင်ငွေရရှိမှု ပိုမိုမြင့်မားလာစေရန်နှင့် ပြည်တွင်းစားသုံးမှု အခြေပြု စီးပွားရေးတစ်ရပ်အဖြစ် ပေါ်ထွန်းလာနိုင်စေရန် ကြိုးပမ်းလျက်ရှိသည်။ ဝင်ငွေတိုးတက်လာမှုကြောင့် မော်တော်ကားဝယ်ယူမှုများ၊ အိမ်သုံးပစ္စည်းများ တိုးတက်လာမှုများသာမက စိုက်ပျိုးရေးသွင်းကုန်ပစ္စည်းများကိုပါ တိုးတက်လာစေမည်ဖြစ်ပြီး ယင်းတိုးတက်မှုများက လူသုံးကုန်ပစ္စည်းများအားလုံး၏ ဝယ်လိုအားအတွက် ပိုမိုကောင်းမွန်သော အခြေအနေတစ်ရပ်ကို ဖန်တီးပေးလာနိုင်မည်ဖြစ်သည်။ ပဲပုပ်ကဲ့သို့ အစားအစာအတွက် ထောက်ပံ့မှုအတွက်သာမက မွေးမြူရေး တိရစ္ဆာန်များအတွက်ပါ အစာအဖြစ် အသုံးဝင်သော စိုက်ပျိုးရေးထုတ်ကုန်များလည်း စားသုံးမှုအခြေအနေ ပိုမိုတိုးတက်လာမည်ဖြစ်သည်။

Thai Economy Grows Slower-Than-Expected in Q3

Tourism buoys economy but exports, domestic demand weak

ORATHAI SRIRING AND KITIPHONG THAICHAREON

Thailand's economy expanded for the first time in three quarters in July-September but at a slower pace than expected, suggesting the central bank will keep rates low to support growth in the face of still-weak domestic demand.

Southeast Asia's second-biggest economy after Indonesia expanded 1.3 percent in the third quarter from the previous three months, government data showed last week. That was up

from a revised flat reading in the prior quarter but missed expectations for 1.7 percent growth in a Reuters poll of economists.

Compared with a year earlier, third-quarter gross domestic product rose 2.7 percent, against 2.9 percent forecast in the Reuters poll and a revised 2.9 percent increase in the previous three months.

The government said third-quarter growth was driven by strong gains in tourism. But household spending fell 1.2 percent from a year earlier due

to lower spending on autos after a first-car subsidy scheme expired, while private investment dropped 3.3 percent year-on-year, it said.

Domestic consumption - which makes up about half of the Thai economy - has slowed due to the fading impact of government stimulus measures and recovery work after the severe floods of late 2011. Delays in public infrastructure plans have also weighed on investment.

Contd. P 20... (Thai Economy)

S Korea Hikes Power Prices to Avoid Blackouts

Cuts on consumption tax on LNG, propane, kerosene from 2014

SE YOUNG LEE

South Korea said last week it will hike electricity tariffs and lower consumption taxes on liquefied natural gas, propane and kerosene in a bid to avert power blackouts and reduce losses for the state-run utility company.

The government hopes higher electricity prices will curb power use. Rural households could use propane and kerosene for such daily needs as cooking and heating, while industrial users could use LNG or other fuels to power manufacturing processes.

That would alleviate pressure on power generation capacity after a spate of nuclear plant shutdowns.

South Korea has been trying to avoid blackouts during peak summer and winter demand periods as some of its 23 nuclear reactors remain shut due to safety scandal. A third of the country's power comes from nuclear reactors.

"Given the limits on increasing capacity to meet the growing demand (for electricity), managing the power supply situation through stronger management of demand is inevitable," Han Jin-hyun, vice energy minister, said at a press briefing.

The energy and finance ministries said in a joint statement that state-run Korea Electric Power Corp. (KEPCO) will raise electricity prices by an average 5.4 percent, with industrial users facing the biggest hike.

Higher electricity tariffs may help alleviate financial pressures for KEPCO, which said last month it is considering raising electricity charges for industrial users, after running



A general view of the new Shin Kori No 3 reactor of state-run utility Korea Electric Power Corp (KEPCO) in Ulsan.

up massive losses as part of a government initiative to curb inflation.

The company accumulated 12.8 trillion won (\$12.1 billion) of losses between 2008 and the first half of 2013, it said.

But KEPCO vice president Lee Tong-seung said the tariff hikes were not related to the firm's efforts to shore up its finances.

"Today's price hikes were decided based on the need for rational distribution of resources by refining the tariff system," Lee said.

According to KEPCO data, industrial users were charged 93.2 won per kilowatt hour in 2012, compared with generating costs of 114 won per kilowatt hour. Industry accounted for 56 percent of total consumption.

Charges to commercial users were 112.5 won per kilowatt hour and 123.7 for residential users.

The ministries also said they will submit legislation to parliament seeking to impose a new consumption tax on coal imports for power stations

starting next year. This would ultimately push up the cost of electricity and further encourage consumers and industry to use other fuels.

The lower taxes on LNG, propane and kerosene are scheduled to take effect in 2014.

The country's nuclear regulator cleared the way last week for one of six closed nuclear reactors to restart after checks on welding. It also said it had approved replacement cables for three more shut in a safety scandal, but it was unclear when those would restart.

Reuters

Myanmar Summary

တောင်ကိုရီးယားမှ လျှပ်စစ်ဓာတ်အား အသုံးပြုမှုအတွက် အကောက်ခွန်များကို မြှင့်တင်သွားမည်ဖြစ်ပြီး liquefied natural gas, propane နှင့် kerosene သုံးစွဲမှု အကောက်ခွန်နှုန်းထားများကို လျှော့ချသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။ စွမ်းအင်ပြတ်တောက်မှုနှင့် စွမ်းအင်ဆုံးရှုံးမှုများကို လျှော့ချရန်အတွက် ရည်ရွယ်

ကြောင်းလည်း နိုင်ငံပိုင်ကုမ္ပဏီမှ ပြောကြားခဲ့သည်။ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားဈေးနှုန်းများအား မြှင့်တင်ခြင်းဖြင့် စွမ်းအင်အသုံးပြုမှုကို လျှော့ချနိုင်ရန် အစိုးရမှ မျှော်မှန်းထားပြီး ကျေးလက်ဒေသမှ အိမ်ထောင်စုများအနေဖြင့် နေ့စဉ်စွမ်းအင်လိုအပ်မှုအတွက် propane နှင့် kerosene တို့အား ချက်ပြုတ်မှုနှင့် အပူစွမ်းအင်ရရှိရန်အတွက် အသုံးပြုနိုင်လာမည်ဖြစ်သည်။ စက်မှုလုပ်ငန်းအတွက် အသုံးပြုသူများအနေဖြင့် LNG သို့မဟုတ် အခြားလောင်စာများအား ကုန်ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်းစဉ်များအတွက် အသုံးပြုနိုင်ကြောင်းလည်း သိရသည်။

တောင်ကိုရီးယားအနေဖြင့် နျူးကလီးယားစက်ရုံများ ပိတ်ပစ်ခဲ့ရပြီးနောက်တွင် စွမ်းအင်လိုအပ်မှုကို ရင်ဆိုင်ကြုံတွေ့လာရဖွယ်ရှိပြီး ယခုဆောင်ရွက်မှုများက အစိုးရအတွက် စွမ်းအင်ထုတ်လုပ်နိုင်မှုအပေါ်တွင် ဖိအားလျော့ပါးစေမည်ဖြစ်သည်။ နျူးကလီးယားဓာတ်ပေါင်းဖိုများမှာ ဘေးကင်းလုံခြုံရေးပြဿနာရှိသည့်အတွက် ပိတ်ထားရသည့်အတွက် တောင်ကိုရီးယားအနေဖြင့် နေ့ရာသီနှင့် ဆောင်းရာသီကာလများတွင် စွမ်းအင်ပြတ်တောက်မှုများ မဖြစ်ပွားရန်အတွက် ကြိုးပမ်းနေခြင်းဖြစ်သည်။

တောင်ကိုရီးယားအတွက် နျူးကလီးယားစွမ်းအင်မှာ လွန်စွာမှ အရေးပါနေပြီး နျူးကလီးယားဓာတ်ပေါင်းဖိုများ ပိတ်ထားရမှုကြောင့် စွမ်းအင်ပြတ်တောက်မှုများမဖြစ်ပေါ်ရန် အစိုးရအနေဖြင့် ဆောင်ရွက်နေသည်။ စွမ်းအင်နှင့် ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာနများမှ ပြောကြားချက်အရ နိုင်ငံပိုင် Korea Electric Power Corp. (KEPCO) မှ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားဈေးနှုန်းများအား ပျမ်းမျှ ၅.၄ ရာခိုင်နှုန်းမြှင့်တင်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရပြီး စက်မှုလုပ်ငန်းများအတွက် အသုံးပြုသူများအတွက် ယင်းဓာတ်အားဈေးနှုန်းမှာ အမြင့်ဆုံးအခြေအနေတစ်ရပ်ပင်ဖြစ်ကြောင်းလည်း သိရသည်။

၂၀၀၈ ခုနှစ်မှ ၂၀၁၃ ခုနှစ်ပထမနှစ်ဝက် အတွင်း KEPCO ကုမ္ပဏီသည် ဝမ်းငွေ ၁၂.၈ ထရီလီယံ (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၂.၁ ဘီလီယံ) အရှုံးပေါ်ခဲ့ကြောင်းလည်း သိရသည်။

"Given the limits on increasing capacity to meet the growing demand (for electricity), managing the power supply situation through stronger management of demand is inevitable."

centure office furniture

ELEMENTS WORKING FURNITURE zingular

New Arrival

NAPOLI Series

SORRENTO Series

Open Daily! (9 am to 6 pm)

centure Showroom

No. 797, MAC Tower II, Room-004, Ground Floor, Bogyoke Aung San Road, Lanmadaw Township, Yangon, Myanmar.
Tel : (951) - 212944 Ext: 303 Hot Line : 09 - 420091393 Email: smd.centuremyanmar@gmail.com

www.centure.in.th

ISO 9001:2008

Yangon STOCK EXCHANGE coming soon!

ARE YOU READY?

ISAMI Holdings Co., Ltd.

- ◆ မြန်မာနိုင်ငံမှ အောင်မြင်ကျော်ကြားလျက်ရှိသော ကုမ္ပဏီကြီးများနှင့် အဆက်အသွယ်ကောင်းများ လိုအပ်နေပါသလား။
- ◆ ကျွန်ုပ်တို့တွင် မြန်မာနိုင်ငံမှ ကုမ္ပဏီများ၏ အချက်အလက်များစွာရှိပါသည်။
- ◆ မကြာမီထွက်ပေါ်လာမည့် 2015 yangonstockEX အတွက် သင့်ကုမ္ပဏီပြင်ဆင်ထားနိုင်ရန်၊ ဈေးကွက်ပေါ်တွင် စတော့များရောင်းချနိုင်ရန် ကျွန်ုပ်တို့မှ အကူအညီပေးနိုင်ပါသည်။
- ◆ ဖုန်း နှင့် ဖြစ်စေ အီးမေးလ် နှင့် ဖြစ်စေ ဆက်သွယ်ပေးမြန်းနိုင်ပါသည်။

ISAMI Myanmar Co.,Ltd,
Room-513, 5th floor, Hledan Center
Corner of Pyay Rd & Hledan Rd, Kamaryut Township, Yangon, Myanmar.
Tel: 01-513763, 09-421113207, 01-1221589, 01-255080
E-mail : infoisamimyanmar@gmail.com

Philippines' NFA to Import Extra 500,000 Tonne Rice to Boost Stocks

Vietnam, Thailand, Cambodia are possible suppliers

ERIK DELA CRUZ

The Philippines' National Food Authority (NFA) will import up to 500,000 tonnes of rice from its neighbouring countries, possibly before the end of the year, as it replenishes stocks that have been depleted by the ongoing typhoon relief efforts.

These imports by the Philippines, which are in addition to the 205,000 tonnes shipped in before Typhoon Haiyan struck on November 8, should help shore up Asian rice prices which have been held down by Thailand's record high stocks.

"The NFA Council approved the additional rice importation in an emergency meeting last Friday. Vietnam, Thailand and Cambodia are qualified to make an offer," Dennis Arpia, NFA senior executive assistant, told Reuters.

NFA Spokesman Rex Estoperez, in a separate phone interview, said the state grains

agency needs to boost its buffer stock while its relief efforts in areas hit by Haiyan continue.

Thailand has already donated 5,000 tonnes of rice from government stocks to the Philippines and is considering selling more rice to Manila.

The Philippines, the world's biggest rice buyer in 2010, had reduced imports to 1 million tonnes in 2012-13, according to the US Department of Agriculture data, in line with its drive for self-sufficiency by 2014.

In the 2012-13 marketing year, between 400,000 and 600,000 tonnes of rice could be smuggled into the Philippines, according to a report released early this year by the United States Department of Agriculture, citing local industry estimates.

"We need to make sure we have a healthy buffer stock," said Estoperez, though he added that the NFA still has to make further assessment to figure out if it will have to buy

more after importing an extra 500,000 tonnes. "We need to know what our inventory will be at the end of the year."

Unmilled rice production in the entire year is forecast to reach 18.58 million tonnes, the Bureau of Agricultural Statistics said on November 15, below the government's target of 20.4 million tonnes under its rice self-sufficiency programme.

Actual rice output for the year however may fall below the latest forecast, taking into account crop losses in the fourth quarter, including those in storm-ravaged central Philippines.

Reuters

Myanmar Summary

ဖိလစ်ပိုင်နိုင်ငံ၏ National Food Authority (NFA) သည် ၎င်း၏ အိမ်နီးချင်းနိုင်ငံများထံမှ ဆန်မက်ထရစ် တန်ချိန် ၅၀၀၀၀၀ အား ယခုနှစ်ကုန်တွင် တင်သွင်းသွားဖွယ်ရှိနေသည်။ တိုင်ဖွန်း မုန်တိုင်းကြောင့် ဆန်သိုလှောင်ထားမှုများ ထိခိုက်ပျက်စီးဆုံးရှုံးခဲ့သည့်အတွက် ဆန်



A typhoon survivor carries water containers after Super Typhoon Haiyan battered Tacloban city in central Philippines. The Philippines will import up to 500,000 tonnes of rice from its neighbouring countries as it replenishes stocks that have been depleted by the ongoing typhoon relief efforts.

များအား ပြန်လည်ထိန်းသိမ်းရန်အတွက် ပြင်ဆင် နေခြင်းဖြစ်သည်။ နိုဝင်ဘာလ ၈ ရက်နေ့ တွင် တိုင်ယန်တိုင်ဖွန်းမုန်တိုင်းတိုက်ခတ်ခဲ့ပြီး လူပေါင်းများစွာ သေဆုံးခဲ့ပြီး အဆောက်အအုံများလည်း ပျက်စီးခဲ့ကာ မုန်တိုင်း တိုက်ခတ်မှုကြောင့် အစားအစာနှင့် ရေ ပြတ်လတ်မှုများ ဖြစ်ပေါ်နေကြောင်း သိရသည်။

ထိုင်းနိုင်ငံအနေဖြင့် ဆန်စပါးဝယ်ယူမှု စီမံချက်ကြောင့် လယ်သမားများအား စိုက်ပျိုးရေးထောက်ပံ့ကြေးများပေးနေခဲ့ရပြီး

အစိုးရမှဆန်စပါးအများအပြားကို ဝယ်ယူ သိုလှောင်ထားရသည့်အတွက် ဆန်စပါး ဈေးနှုန်းများ ကျဆင်းခဲ့ပြီး ယခုအခါဈေးနှုန်း များ ပြန်လည်မြင့်တက်လာမည့်အနေအထား သို့ ရောက်ရှိလာခဲ့သည်။

NFA ကောင်စီမှ နောက်ထပ်ဆန်စပါး တင်သွင်းမှုများအတွက် အရေးပေါ်အစည်းအဝေးကို လွန်ခဲ့သည့်အပတ်က ပြုလုပ်ခဲ့ပြီး ဆန်စပါးထပ်မံဝယ်ယူရန်အတွက်သဘောတူ အတည်ပြုခဲ့ကြကြောင်း သိရသည်။

Thai Govt Issues Bond As It Struggles to Pay Rice Farmers

Farmers threaten protests as not been paid since Oct 1; Govt to issue \$2.3b baht bond to help fund rice scheme



A worker carries rice the old-fashioned way at a warehouse in Thailand.

APORN RATH
PHOONPHONGPHIPAT

The Thai government will issue a 75 billion baht (\$2.38 billion) bond to help fund a rice subsidy scheme that has not paid out to farmers since October 1, a delay that risks alienating key supporters of Prime Minister Yingluck Shinawatra.

The government has in recent

weeks been facing the biggest protests since it swept to power in 2011 as its traditional foes from the urban elite step up their opposition.

But now it faces the prospect of a traditional bastion of support - farmers - joining the anti-government protests over the failure to pay them for their rice.

The government has been buying rice at 15,000 baht [\$1

= 31.5 Thai baht] a tonne, well above market prices, but it has struggled to sell enough to keep the subsidy scheme afloat.

Thousands of farmers have complained that they have not been paid, according to the Rice Farmers Association.

"They are very angry and many of them have already joined a mass rally against the government in Bangkok," Prasit Boonchoey, head of the rice as-

sociation, told Reuters.

The Commerce Ministry has said it will spend 270 billion baht to buy 16.5 million tonnes of rice in the year that started in October. But since then it has taken 2 million tonnes of rice, worth about 30 billion baht, without paying for it, according to the state-backed agricultural bank that funds the scheme.

Farmers have been among the biggest backers of the government, largely because of their support for Yingluck's brother, populist former premier Thaksin Shinawatra, who has been in self-exile since 2008 but is now eyeing a return.

The farmers' willingness to join the recent anti-Thaksin protests is a measure of their anger.

Some farmers said they would block traffic in their areas in protest to press for payment, an echo of action by rubber farmers in September. Others said they would march to Bangkok.

"My group will go to Bangkok to ask the Commerce Minister why we're not paid," said Vichien Phuanlamjiak, head of a farmers' group in Ayutthaya province, a major rice area north of Bangkok.

A government spokesman declined to comment on the late payments.

The government will issue a three-year bond worth 75 billion baht to raise funds for the rice-buying scheme, a senior official at the Finance Ministry's Public Debt Management Office (PDMO) said last week.

"The bond will be offered for the public by November so that we can raise funds on time as farmers have started harvesting," said PDMO deputy director Suwit Rojanawanich.

Bangkok has spent 680 billion baht on rice since October 2011, but has only sold enough to get 156 billion baht to pay the Bank of Agriculture and Agricultural Cooperatives (BAAC) for the loans that fund the scheme.

"We did not decline to pay the farmers, but we have some glitch with the legislative process that is beyond my authority. It needs to be approved by the cabinet," said Supat Eaucchai, a BAAC vice-president.

The government set aside 82 billion baht from the 2013/14 fiscal budget to offset losses from its agricultural subsidy schemes, of which 50 billion baht could be used to meet outstanding payments, a finance ministry source said.

BAAC loans to pay for the subsidy scheme are guaranteed

China Foreign Investment Keeps Steady Growth in Jan-Oct

AILEEN WANG

China's foreign direct investment inflows rose 5.8 percent in the first 10 months of 2013 from a year ago, extending gains since March and underlining a reviving appetite from global investors as the world's second-largest economy gained traction.

The Commerce Ministry said on Tuesday last week that China drew \$97 billion in foreign direct investment between January and October, with October's inflow up 1.2 percent on year earlier at \$8.4 billion.

FDI from the top 10 Asian economies, including Hong Kong, Japan and Singapore, rose 7.2 percent to \$83.6 billion for the ten months.

"We can see that foreign investment from Asian countries, the European Union and the US all kept relatively fast growth in the first 10 months," Commerce Ministry spokesman Shen Danyang told a regular monthly briefing.

Investment from the European Union rose 22.3 percent year-on-year in the first 10 months, while inflows from the United States rose 12.4 percent.

FDI is an important gauge



Chen Chuyuan/Xinhua

Workers work at the construction site of Fuzhou train station on Xiangtang-Putian Railway, or Xiangpu Railway, east China's Jiangxi Province.

of the health of the external economy, to which China's vast factory sector is oriented, but it is a small contributor to overall capital flows compared with exports, which were worth about \$2 trillion in 2012.

FDI inflows in China have maintained steady growth every year since the country joined the World Trade Organisation in 2001. Inflows reached a record high of \$116 billion in 2011 before dipping slightly to \$111.7 billion in 2012.

The ministry has said the an-

nual FDI amount in 2013 would remain at a similar level to that in 2012.

Foreign investment in China's service sector rose 13.9 percent to \$49.8 billion, while inflows into manufacturing industries dropped 5.3 percent to \$38.3 billion.

China's outbound direct investment from non-financial firms between January and October totalled \$69.5 billion, up 20 percent from a year earlier.

The ministry said about 90 percent of the total outbound

investment went to five industries: commercial services, mining, wholesale and retail, manufacturing and construction.

China's outward investment in the real estate sector rose 95 percent to \$1.7 billion, while investment outflows into construction surged 426 percent during the same period to \$5.1 billion.

Despite steady growth in investment, the spokesman sounded a cautious tone on the export outlook, citing unfavourable factors such as uncertain demand, rising wage and environmental costs, fast yuan appreciation and fierce competition.

"China's exports will continue to face difficulties from many aspects for the rest of the year and as well as in the relatively longer time frame," Shen said.

But he added that it is "not completely impossible" to achieve the government's 8 percent annual target for trade growth this year. Reuters

Myanmar Summary

တရုတ်နိုင်ငံအနေဖြင့် ၂၀၁၃ ခုနှစ်၏ ပထမ ၁၀ လတာအတွင်း နိုင်ငံခြားတိုက်ရိုက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုရရှိမှုမှာ လွန်ခဲ့သည့်နှစ်ထက် ၅.၈ ရာခိုင်နှုန်းတိုးတက်လာခဲ့ကြောင်း

သိရသည်။ မတ်လကတည်းမှစ၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုများ ရရှိမှုအခြေအနေ ပိုကောင်းမွန်လာပြီး ထိုအချက်မှာ ကမ္ဘာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများက တရုတ်စေ့ကွက်အား ပြန်လည်သဘောကျလာခြင်းဖြစ်သည်။

ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနမှ ပြောကြားချက်အရ တရုတ်နိုင်ငံသည် ဇန်နဝါရီလမှ အောက်တိုဘာလအတွင်း နိုင်ငံခြားတိုက်ရိုက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၉၇ ဘီလီယံ ရရှိခဲ့ပြီး ယခုနှစ်အောက်တိုဘာလတွင် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု စီးဝင်မှုမှာ လွန်ခဲ့သည့်နှစ်ထက် ၁၂ ရာခိုင်နှုန်း မြင့်တက်လာခဲ့ပြီး အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၈.၄ ဘီလီယံအထိဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

ဟောင်ကောင်၊ ဂျပန်နှင့် စင်ကာပူအပါအဝင် အာရှထိပ်တန်းစီးပွားရေး ၁၀ နိုင်ငံမှ နိုင်ငံခြားတိုက်ရိုက်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုမှာ ၁၀ လတာအတွင်း ၇.၂ ရာခိုင်နှုန်း တိုးတက်လာခဲ့ပြီး အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၈၃.၆ ဘီလီယံအထိ ရှိလာကြောင်း သိရသည်။

ပထမ ၁၀ လတာအတွင်း အာရှနိုင်ငံများ၊ အီးယူနှင့် အမေရိကန်မှ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုများမှာ အလွန်တိုးတက်လာသည်ကို တွေ့မြင်နိုင်ကြောင်း ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနမှ ပြောရေးဆိုခွင့်ရှိသူ Shen Danyang က ပြောကြားခဲ့သည်။

အီးယူမှ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုသည် ယခုနှစ်ပထမ ၁၀ လတာအတွင်း ၂၂.၃ ရာခိုင်နှုန်း မြင့်တက်လာခဲ့ပြီး အမေရိကန်နိုင်ငံ၏ နိုင်ငံခြားတိုက်ရိုက်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုမှာ ၁၂.၄ ရာခိုင်နှုန်း တိုးတက်လာခဲ့သည်။

Home Myanmar
Offers Promotions
Holiday Packages Royal Orchid Holidays
Plan Your Trip Booking and destination
THAI Services In-Flight & On-ground
Frequent Flyer Royal Orchid Plus Member
Agents

LOVE US

LIKE US

Internal
Domestic
Timetable
Flight Info
Check Booking
iCheck-in

WELCOME YANGON WINTER PROMOTION

RGN-BKK-RGN
(Round Trip)
~ Economy Class ~

- \$ 128 +**
~ 14 Days ~
- \$ 148 +**
~ 1 Month ~

Travel From 01 NOV 13 -31 DEC 13
Book Now Till 31 DEC 13
Terms & Conditions Apply:

YANGON BEYOND BANGKOK WINTER PROMOTION

~ (Round Trip) ~ Economy Class ~

- \$ 208 +**
Thailand Domestic
~ 14 Days ~
- \$ 265 +**
KMG, CAN, CTU, XMN, CKG, CSX
~ 14 Days ~
- \$ 352 +**
BJS, SHA
~ 14 Days ~
- \$ 248 +**
HAN, SGN, VTE, LPQ, PNH
~ 14 Days ~
- \$ 352 +**
BJS, SHA
~ 14 Days ~
- \$ 840 +**
FRA MUC, MIL, ROM, BRU, LON, MAD, PAR, ZRH, CPH, OSL, STO
~ 1Month ~

Travel From 01 NOV 13 -31 DEC 13 Book Now Till 31 DEC 13
Terms & Conditions Apply:

MANDALAY WINTER PROMOTION

MDL-BKK-MDL
(Round Trip)
~ Economy Class ~

- \$ 195 +**
SIN, KUL
~ 14 Days ~
- \$ 359 +**
SEL, PUS
~ 14 Days ~
- \$ 113 +**
~ 14 Days ~
- \$ 562 +**
BNE, MEL, SYD
~ 14 Days ~

Travel Period : 14OCT13- 30NOV13
Ticketing Period : 14OCT13- 30NOV13
Terms & Conditions Apply.

\$ 123 +
~ 14 Days ~

Travel Period : 15NOV13- 31DEC13
Ticketing Period : 15NOV13- 31DEC13
Terms & Conditions Apply.

For More Information, Kindly Contact Your Travel Agent or Our Office : 255492-6

Website : www.thaiairways.com.mm, Facebook : www.facebook.com/facebookmyanmar, Email : rgnswtg@thaiairways.com.mm

OECD Sees Emerging Markets Holding Back Global Recovery

US economy seen growing 2.9 percent next year

LEIGH THOMAS

Slowing emerging markets are dragging on the world's economic recovery and advanced countries are struggling to pick up the slack after years of debt crises, the OECD said on Tuesday last week, trimming its global growth forecasts.

In its latest snapshot of economic activity, the Paris-based Organisation for Economic Cooperation and Development forecast the world economy would grow 3.6 percent next year.

Though an improvement from the 2.7 percent expected for 2013, that was not as fast as the 4.0 percent estimated for 2014 in its last twice-yearly Economic Outlook dating from May.

"We've lowered our forecasts for many reasons, but the most important one is the downgrade in growth in the emerging countries," OECD chief economist Pier Carlo Padoan told Reuters, also citing slower trade and subdued investment.

Padoan said advanced economies would not be able to make up for the momentum lost by many major emerging economies, hit by capital outflows triggered by the US Federal Reserve's plans to rein in its exceptional monetary stimulus.

"The US is growing but they have to get their fiscal act together," Padoan said. "The euro area is becoming a positive growth region again but at very weak rates, and Japan is growing more but the question is whether this will be sustainable."

The OECD said the Fed should scale down its bond purchases as activity strengthens next year, forecasting that growth in the world's biggest economy would reach 2.9 percent in 2014, its strongest performance since 2005, after an estimated 1.7 percent this year.

Despite the improving US outlook, the OECD saw a major threat to the global recovery if the United States hit its debt ceiling, adding there was a "strong case" to scrap it all together.

Having been a drag on global growth in recent years, the euro area was finally seen emerging from two years of recession to post growth next year of 1.0 percent, down marginally from an estimate of 1.1 percent in May.

Still at risk of flare-ups in the eurozone's debt crisis, the recovery would be uneven among the bloc's members, marked by high youth unemployment and weak inflation, the OECD said.

That was ample reason in the OECD's eyes for the European Central Bank, which cut its main rates to record lows this month, to keep monetary policy at current levels at least until the end of 2015, and possibly use more unconventional measures if deflation emerges.

Growth in regional powerhouse Germany was expected to speed up from an estimated 0.5 percent this year to 1.7 percent next year, down slightly from 1.9 percent in the OECD's May forecasts. France, the eurozone's second largest economy, was seen growing 1.0 percent next year, in line with government estimates and up from an earlier OECD forecast of 0.8 percent.

Outside the euro area, the OECD sharply revised up its growth forecasts for Britain and predicted the Bank of England would start to raise interest rates in late 2015, when unemployment is expected to fall to 7 percent.

The OECD now expects growth of 2.4 percent next year, compared to its earlier forecast of 1.5 percent.

"Given these projections, slack in labour and product markets

will narrow and the stance of monetary policy should start to normalise in the last quarter of 2015," the OECD said.

New BoE forecasts last week suggested unemployment would hit 7 percent in the second half of 2015, based on current market interest rates, but Governor Mark Carney stressed that this would not automatically trigger a rate rise.

Propelled by exceptional monetary surplus this year, Japan was on course for growth of 1.5 percent next year, up from a May forecast of 1.4 percent, but down from 1.8 percent in 2013.

Meanwhile, the OECD trimmed its growth forecast for China next year to 8.2 percent, from 8.4 percent previously, but up nonetheless from an estimated 7.7 percent this year.

Reuters

Myanmar Summary

ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုနှုန်းကောင်းမွန်လာမှုကို နှောင့်နှေးစေသည့် သက်ရောက်မှုရှိနေပြီး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုနှုန်း နိုင်ငံများ အနေဖြင့် ကြွေးမြီပြဿနာများကို ရင်ဆိုင် ရပြီးနောက်တွင် စီးပွားရေးပြန်လည်ကောင်းမွန်လာရန်အတွက် ရုန်းကန်နေကြောင်း OECD မှ လွန်ခဲ့သည့်အပတ်က ကမ္ဘာ့ စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဆိုင်ရာ ခန့်မှန်းချက်များကို ဖော်ပြခဲ့သည်။ စီးပွားရေးလုပ်ဆောင်မှုများနှင့် ပတ်သက်၍ ပဲရစ်အခြေစိုက် စီးပွားရေး ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုနှင့် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအဖွဲ့အစည်းကြီးမှ ခန့်မှန်းချက်အရ လာမည့်နှစ်တွင် ကမ္ဘာ့စီးပွားရေးသည် ၃.၆ ရာခိုင်နှုန်း ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာမည်ဟု သိရသည်။

ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုနှုန်းထားကို လျှော့ချခန့်မှန်းရသည့် အကြောင်းပြချက်များမှာ ရှိကြောင်း၊ အရေးကြီးဆုံးအချက်တစ်ခုမှာ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအဆင့် လျော့ကျမှုကြောင့်ဖြစ်ကြောင်း OECD ၏ စီးပွားရေးပညာရှင်အကြီးအကဲတစ်ဦး ဖြစ်သည့် Pier Carlo Padoan က ရိုက်တာသတင်းဌာနသို့ ပြောကြားခဲ့ပြီး ကုန်သွယ်မှုနှင့် ရင်းနှီးမြုပ်နှံမှုအခြေအနေလည်း တိုးတက်မှု နှေးကွေးလိမ့်မည်ဟု သုံးသပ်ခဲ့သည်။



Angel Gurría, secretary-general of the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), gestures during a news conference in Moscow.

evidence of shipments.

The International Monetary Fund last week called on Thailand to scrap the rice subsidies and scale back on other fiscal stimulus measures in order to balance the budget and contain rising public debt.

"They just told me the government has no money. I'm concerned I won't earn a living," said Kitt Boonraud, 38, who farms 6 hectares of paddy. He said he had not been paid for 20 tonnes of rice sold to the government since October. Reuters

Myanmar Summary

ထိုင်းအစိုးရအနေဖြင့် ဘတ်ငွေ ၅၅ ဘီလီယံ (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၃၈ ဘီလီယံ) တန်ဖိုးရှိသည့် ငွေချေးစာချုပ်များကို ထုတ်ပြန်သွားမည်ဖြစ်ပြီး ထိုင်းအစိုးရမှ လယ်သမားများထံမှ ဆန်စပါးဝယ်ယူမှုစီမံချက်အား အကူအညီပေးရန်အတွက်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။ ဆန်စပါးထောက်ပံ့ကြေးများကို အောက်တိုဘာလ ၁ ရက်နေ့ကတည်းက လယ်သမားများအား ထောက်ပံ့ပေးနိုင်မှု မရှိခဲ့သည့်အတွက် လယ်သမားများက ဆန်စပါး ထောက်ပံ့ကြေးပေးရန် တောင်းဆိုမှုများရှိခဲ့သည်။ ထိုင်းအစိုးရအနေဖြင့် ဆန္ဒပြမှုများကို တွေ့ကြုံရင်ဆိုင်ခဲ့ရကြောင်းလည်း သိရသည်။

အစိုးရအနေဖြင့် လယ်သမားများကို ဆန်စပါးထောက်ပံ့ကြေးပေးရန် ပျက်ကွက်ခဲ့သည့်အတွက် လယ်သမားများက အစိုးရအား ဆန္ဒပြမှုများကို ပြုလုပ်ခဲ့ကြသည်။ ထိုင်းအစိုးရသည် လယ်သမားများထံမှ ဆန်စပါးများအား မက်ထရစ် ၁ တန်လျှင် ဘတ်ငွေ ၁၅၀၀ ဖြင့် ဝယ်ယူခဲ့ရပြီး အဆိုပါနှုန်းထားမှာ ဈေးကွက်ဈေးနှုန်းများထက် ပိုမိုသာလွန်နေပြီး အစိုးရအနေဖြင့်လည်း ဝယ်ယူထားရသည့် ဆန်စပါးများ

အမေရိကန်နိုင်ငံအနေဖြင့် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာသော်လည်း ၎င်းတို့အနေဖြင့် ဘဏ္ဍာရေးအခန်းကဏ္ဍကိုလည်း တိုးတက်အောင်ဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ယူရိုဇုန်မှာလည်း ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအခြေအနေကောင်းတစ်ရပ်ကို ရောက်ရှိလာသော်လည်း တိုးတက်မှုနှုန်းထားမှာ အားနည်းနေသေးကြောင်း၊ ဂျပန်နိုင်ငံအနေဖြင့် ပိုမိုဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာသော်လည်း မေးခွန်းထုတ်စရာတစ်ခုမှာ ရေရှည်တည်တံ့မည့် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုလော့ဆိုသည့်အချက်ပင်ဖြစ်ကြောင်း ၎င်းက ပြောကြားခဲ့သည်။

OECD ၏ ပြောကြားချက်အရ Federal Reserve မှ ၎င်း၏ငွေချေးစာချုပ်ဝယ်ယူမှု အစီအစဉ်များကို လျှော့ချသင့်ပြီး ၂၀၁၄ ခုနှစ်တွင် ကမ္ဘာ့အကြီးဆုံးစီးပွားရေးကို ပိုင်ဆိုင်ထားသည့် အမေရိကန်နိုင်ငံ၏ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုနှုန်းသည် ၂.၉ ရာခိုင်နှုန်းအထိ ရောက်ရှိလာနိုင်ကြောင်း ပြောကြားခဲ့သည်။

ယူရိုဇုန်အနေဖြင့်လည်း နှစ်နှစ်တာ စီးပွားရေး ဆုတ်ယုတ်မှုအပြီးတွင် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုလမ်းစကို ပြန်လည်တွေ့မြင်နေရပြီးဖြစ်သည့် လာမည့်နှစ်၏ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုမှာ ၁.၀ ရာခိုင်နှုန်း ရှိလိမ့်မည်ဟု သိရသည်။

From page 16...(Thai Rice)

by the Finance Ministry, which is balking at backing more because the Commerce Ministry has not sold enough rice to repay the outstanding debt, the finance ministry source told Reuters.

Thailand has struggled to cut its massive rice stockpiles, estimated at 15 million tonnes. Earlier claims of rice sales to China and other countries were greeted with scepticism by traders because there was no

အား ပြန်လည်ရောင်းထုတ်နိုင်ရန်အတွက် ရုန်းကန်နေခဲ့ရသည်။ ထောင်ပေါင်းများစွာသော လယ်သမားများက ၎င်းတို့အား ဆန်စပါးထောက်ပံ့ကြေး မပေးခဲ့သည့်အတွက် ပြစ်တင်ဝေဖန်မှုများ ပြုလုပ်ခဲ့ကြောင်း ဆန်စပါးစိုက်ပျိုးသည့် လယ်သမားများအနေဖြင့် အလွန်ဒေါသထွက်နေကြသလို လယ်သမားအတော်များများမှာ ဘန်ကောက်တွင် အစိုးရအား လူထုဆန္ဒပြမှုများ ပြုလုပ်ရန်အတွက် ပါဝင်ခဲ့ကြကြောင်း Prasit Boonchoey က ရိုက်တာသတင်းဌာနသို့ ပြောကြားခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

JPMorgan Agrees \$13b Settlement with US Over Bad Mortgages

JPMorgan says did not admit to violating any laws; Funds already set aside, share price rises

KAREN FREIFELD, ARUNA VISWANATHA AND DAVID HENRY

In late September, JPMorgan Chief Executive Jamie Dimon walked into the office of US Attorney General Eric Holder.

"We're willing to take our lumps," he said, according to a person briefed on the matter.

"We don't think there were serious mistakes made," he added, in a meeting he had requested with Holder.

JPMorgan finally took its punishment on Tuesday last week, agreeing to a \$13 billion settlement with the US government to settle charges that the bank overstated the quality of mortgages it was selling to investors in the run-up to the financial crisis.

The Department of Justice trumpeted its settlement as a big step toward holding banks accountable for their behaviour before the financial crisis.

The behaviour that the largest US bank admitted to, authorities said, is at the heart of what inflated the housing bubble: lenders making bad mortgages and selling them to investors who thought they were relatively safe. When the loans started turning bad, investors lost faith in the banking system, and a housing crisis turned into a financial crisis.

The Justice Department said in its statement that JPMorgan acknowledged it had regularly and knowingly sold mortgages to investors that should have never been sold.

But JPMorgan's Chief Financial Officer, speaking on a conference call, said the bank had not admitted to violating any laws. CFO Marianne Lake added that the facts the bank admitted to did not leave it vulnerable in other litigation.

In other words, the bank and the government did not agree about what they had agreed to in the settlement, capping weeks of squabbling over the terms of the deal.

At issue in last Tuesday's settlement was the long chain of companies between lenders giving mortgages to consumers during the mortgage bubble and the investors that ultimately forked over the money to fund the loans. Often smaller lenders would make subprime mortgage loans, and sell them to a bank, which would package loans into bonds, and in turn sell them to investors.

With so many middlemen, investors had poor information about what they were buying, and capital flowed to loans that arguably should never have been made.

When the air hissed out of the US mortgage market, investors said they were gulled, and that the mortgages they bought were not good enough in the first place to have been sold. Banks for their part have said that mortgages failed not because they failed to meet investors' stated standards, but because the housing market as a whole headed south.

JPMorgan said it has set aside the funds it needs to cover the settlement, meaning the deal will have no impact on its future earnings. The deal resolves most of its mortgage issues with federal authorities, the bank said.

The civil settlement marks the end of weeks of tense negotiations between JPMorgan Chase, which is looking to move past the legal issues that have plagued it for more than a year, and the

US government, which is under pressure to hold banks accountable for behaviour that led to the financial crisis.

But even after the settlement, the bank faces at least nine other government probes, covering everything from its hiring practices in China to whether it manipulated the Libor benchmark interest rate. It may still also face criminal charges linked to mortgage matters. Dimon avoided the worst pitfalls of the financial crisis, but now is discovering he did not avoid all of them.



financing companies Fannie Mae and Freddie Mac, and \$5 billion is for a civil penalty to the Justice Department and claims from other state and federal government entities.

Of the \$4 billion consumer relief package, at least \$1.5 billion will go toward loans the bank is forgiving. As much as \$500 million will go to change the terms of loans to lower monthly payments.

The remaining \$2 billion will be for assorted purposes, including new loans for low- and moderate-income borrowers in areas that have been hard-hit by the housing crisis and for demolition of abandoned homes.

After taxes, the settlement

JPMorgan and government agencies reached a tentative agreement in mid-October and have been hammering out details since then. New York Attorney General Eric Schneiderman was also involved in discussions.

JPMorgan's negotiations with the Justice Department began in earnest last spring, after Justice Department lawyers in California preliminarily concluded that the bank had violated U.S. civil laws. The Justice Department had looked into mortgage bonds the bank sold from 2005 through 2007, the company said in August.

The talks went sour, and government lawyers prepared to file a lawsuit against JPMorgan in September and scheduled a news conference to announce it. But they canceled it at the last minute as JPMorgan reached out to government officials to discuss a settlement. That effort to restart talks resulted in JPMorgan's Dimon meeting U.S. Attorney General Eric Holder.

Reuters

Myanmar Summary

ကမ္ဘာ့စီးပွားရေးအကျပ်အတည်းကိုဖြစ်ပွားစေခဲ့သော အမေရိကန်၏ အပေါင်စာချုပ်များကို ဆောင်ရွက်ခဲ့ကြသည့်ဘဏ်များအနေဖြင့် လျော်ကြေးငွေများပြန်လည်ပေးဆပ်သွားရမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

JPMorgan ဘဏ်သည်လည်း ကမ္ဘာ့စီးပွားရေးအကျပ်အတည်းကို ဖြစ်ပွားစေခဲ့သည့် အပေါင်စာချုပ်များကိုစွဲတွင် ပါဝင်ပတ်သက်ခဲ့ပြီး ၎င်းအနေဖြင့် အမေရိကန်အစိုးရအား လျော်ကြေးငွေ ၁၃ ဘီလီယံ ပေးဆောင်ရန် သဘောတူညီခဲ့ရပြီဖြစ်

ကြောင်း သိရသည်။ ကမ္ဘာ့စီးပွားရေးအကျပ်အတည်း မဖြစ်ပွားစဉ်က ဘဏ်များအနေဖြင့် ချေးငွေများကို အလွယ်တကူချေးပေးခဲ့ပြီး ချေးငွေချေးယူသူများ၏ ပြန်လည်ပေးဆပ်နိုင်မှုရှိမရှိ အခြေအနေကိုလည်း သုံးသပ်မှုမပြုလုပ်ဘဲ အကျိုးအမြတ်တစ်ခုတည်းကိုသာ ရှေးရှု၍ ချေးငွေများ ချေးပေးခဲ့သလို အိမ်ခြံမြေအပေါင်စာချုပ်များအား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများထံ ရောင်းချခဲ့သည်။

အိမ်ခြံမြေချေးနှုန်းများ အဆမတန်မြင့်တက်ပြီး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများကလည်း ဘဏ်များအပေါ်ယုံကြည်မှုကင်းမဲ့လာကာ ချေးငွေချေးယူသူများကလည်း ငွေပြန်လည်ပေးဆပ်နိုင်သည့်အခါ ထိုအချက်က ကမ္ဘာ့စီးပွားရေးအကျပ်အတည်းကို စတင်ဖြစ်ပေါ်စေခဲ့သည်။ အိမ်ခြံမြေလုပ်ငန်းမှာ အမေရိကန်အတွက် အရေးပါပြီး အိမ်ခြံမြေလုပ်ငန်းများ၏ အကျအဆုံးများက အမေရိကန်၏ စီးပွားရေးကို ထိခိုက်စေခဲ့ပြီး အမေရိကန်နိုင်ငံမှာလည်း ကမ္ဘာ့စီးပွားရေးတွင် အဓိကကျသည့်နိုင်ငံတစ်ခုဖြစ်သည့်အား လျော်စွာ အမေရိကန်၏ စီးပွားရေးကျဆင်းမှုနှင့်အတူ အခြားနိုင်ငံများပါ အဆိုပါ ဆိုးကျိုးကို ခံစားရလေတော့သည်။

ယခုအခါ ကမ္ဘာ့စီးပွားရေးအကျပ်အတည်း စီးပွားကို စတင်ဖြစ်ပေါ်စေခဲ့သည့် အပေါင်စာချုပ်များနှင့် ချေးငွေများကို လုပ်ဆောင်ခဲ့သည့်ဘဏ်များအနေဖြင့် ၎င်းတို့၏ပြစ်ဒဏ်အဖြစ် လျော်ကြေးငွေများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည်ဖြစ်ပြီး JPMorgan အနေဖြင့် အမေရိကန်အစိုးရသို့ လျော်ကြေးငွေ ၁၃ ဘီလီယံအထိ ပေးဆောင်ရတော့မည်ဖြစ်သည်။ အခြားဘဏ်များအနေဖြင့်လည်း JPMorgan နည်းတူလျော်ကြေးများပေးဆောင်ရမည်ဖြစ်ကြောင်းလည်း သိရသည်။ JPMorgan က၎င်းတို့အနေဖြင့်လျော်ကြေးငွေများပေးဆောင်ရမည်ဖြစ်သော်လည်း တရားဝင်မဟုတ်ဘဲ သည်ကို စွဲရ များကို မပြုလုပ်ခဲ့ကြောင်း ပြောကြားခဲ့သည်။

“The Justice Department said in its statement that JPMorgan acknowledged it had regularly and knowingly sold mortgages to investors that should have never been sold.”

The government called the settlement the largest in US history, but the deal is really several rolled into one. It includes a \$4 billion consumer relief package, and a \$4 billion settlement with the Federal Housing Finance Agency, which oversees government mortgage

should cost JPMorgan about \$9 billion, because about \$11 billion of the settlement is tax deductible, said Gregg Polsky, a law professor at the University of North Carolina. The bank said last month it had set aside \$23 billion to cover litigation expenses.

Understand Your Own Risk Profile

DAVID MAYES

One of the hardest parts of my job, other than finding prospective clients burdened with loads of excess cash to invest of course, is trying to actually understand individual attitudes towards risk. The reason it is so difficult is because most people don't really understand their own risk profile to begin with, and thus communicating it to a financial advisor often becomes the useless exercise of coming up with a number between one and ten.

I have had so many trainees under me come back with a financial profile after an initial meeting and ask me for help putting together an investment allocation with very little more than "he's a three" to guide me along. Most people answer this question by starting at five and then adding or subtracting one or two points based on some gut feeling as to whether they are above or below average in taking on the normal risks available in life.

This general approach is very wrong for several reasons. We should normally break risk down into two separate areas. There is the ability to take risk, and then there is the appetite for risk. Most people will have a declining ability to take on risk as they get older, because they have less and less time for recovering from a loss or draw-down. Of course some people's wealth compounds to a point where their ability grows more quickly than their future cash flow needs, and this is in fact the end goal of proper financial planning. While it sounds simple in theory, implementation is far from it.

Appetite for risk is more personal and less a function of age, years to retirement, life expectancy, or even overall wealth. Some people got rich by taking large risks in business and do things like sky-dive for fun, but when it comes to the cash they earned they will only be comfortable with fixed deposits. Others may have taken a very boring approach to their career, maybe as an accountant or something similar, and yet thrive off of short-term speculating in their free time. Many very successful futures traders in history started off as farmers hedging their crops, and then found out they had a knack for "the game".

When it comes to understanding your own risk profile, look back at long term historical performance charts of the various asset classes and think about how you would handle it if you



had invested at the absolute worst time. Also look for "blow-ups" in the same asset class, since some assets can go to zero while others will not. This is risk realised, and is how you should think when considering both ability and appetite with regards to risk.

Most assume higher risk automatically means higher realised return. In reality it simply means higher potential return, yet coupled with either higher potential loss or higher probability for a loss. If you formulate your financial plan with "I need to earn 'x' percent per annum" but use averages, your real life return is sure to be drastically different. Only in hindsight can we tell which it will be, so make sure that if the risk is realised that the consequences to your overall net worth will not be disastrous.

When it comes to deciding on the actual risks to take, you always should err on the side of caution. If you find yourself with a high appetite for risk but little ability to tolerate the potential losses of timing it wrong, you should avoid the investment being considered. If you have a lower appetite for risk than you could realistically handle, you are likely leaving potential returns on the table, but if this helps you sleep at night then so be it. Don't let anyone talk you into taking risks you aren't comfortable with.

David Mayes MBA provides wealth management services to expatriates throughout Southeast Asia, focusing on UK Pension Transfers. He can be reached at david.m@

faramond.com. Faramond UK is regulated by the FCA and provides advice on pensions and taxation. Views expressed here are his own.

Myanmar Summary

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတစ်ခု ပြုလုပ်ရာတွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများအနေဖြင့် အခွင့်အရေးနှင့် အလားအလာကောင်းကိုသာ ရှုမြင်ပြီး မိမိရင်ဆိုင်ကျော်ဖြတ်ရမည့် အန္တရာယ်ကို ကောင်းမွန်စွာ သုံးသပ်မှု မပြုလုပ်ထားလျှင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွင် ရှုံးနိမ့်မှုများကို ရင်ဆိုင်ရမည်ဖြစ်သည်။

လူအတော်များများသည် ၎င်းတို့၏ risk

From page 14... (Thai Economy)

Thailand, like other Asian exporters, has also been hurt by weakness in global demand that is depressing industrial production. Indonesia's economy grew at its slowest in nearly four years in the third quarter due to weak exports and slowing consumption.

Thailand's National Economic and Social Development Board (NESDB) last week cut its forecast for full-year economic expansion to 3.0 percent, versus a range of 3.8-4.3 percent seen in August.

The NESDB also cut its 2013 export growth forecast to zero from 5.0 percent previously.

For 2014, the agency predicted economic growth of 4.0-5.0 percent.

The Bank of Thailand's monetary policy committee has left the benchmark interest rate unchanged at an over two-year low of 2.5 percent since cutting them in May, saying the rate is

profile ကို မသိရှိကြဘဲ ငွေကြေးပိုင်းဆိုင်ရာ အကြံပေးသူများထံ ရောက်ရှိလာကြလေ့ရှိသည်။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများအနေဖြင့် မိမိ၏ risk profile ကို သိရှိရန် လိုအပ်ပြီး သို့မှသာလျှင် မိမိစွန့်စားရင်ဆိုင်ကျော်ဖြတ်ရမည့် အခက်အခဲအား ကောင်းမွန်စွာ သုံးသပ်နိုင်မည်ဖြစ်သည်။ မိမိတွင်ရှိနေသော စွန့်စားရင်ဆိုင်ရမည့် အခက်အခဲများကို ကျော်ဖြတ်နိုင်စွမ်းနှင့် ရင်ဆိုင်ကျော်ဖြတ်လိုသည့် အာသီသက်လည်း ခွဲခြားသိရှိရန် လိုအပ်ပြီး ကျော်ဖြတ်လိုသည့် စိတ်တစ်ခုတည်းဖြင့် ကျော်ဖြတ်နိုင်စွမ်းမရှိသည့်အခါ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုများတွင် ဆုံးရှုံးရလေ့ရှိသည်။ ရင်ဆိုင်ကျော်ဖြတ်ရမည့် အခက်အခဲနှင့် မိမိတွင် ရှိနေသော ကျော်ဖြတ်နိုင်သည့်

still low enough to underpin the economy. Reuters

Myanmar Summary

ထိုင်းနိုင်ငံ၏ စီးပွားရေးသည် ဇူလိုင်လမှ စတင်တစ်ဘာလ သုံးလပတ်ကာလအတွင်း ပထမဦးဆုံးအကြိမ် ပြန်လည်တိုးတက်လာခဲ့ကြောင်း သိရသော်လည်း အဆိုပါတိုးတက်မှုသည် မျှော်မှန်းထားသည်ထက် တိုးတက်မှု နှေးကွေးနေသေးကြောင်းလည်း သိရသည်။

ထိုင်းဗဟိုဘဏ်မှ ပြည်တွင်းဝယ်လိုအားအားနည်းချက်ကို ရင်ဆိုင်ကြုံတွေ့နေရသော ထိုင်းနိုင်ငံ၏ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုကို အထောက်အကူဖြစ်စေရန်အတွက် အတိုးနှုန်းထား နိမ့်နေမှုကို ဆက်လက်ထိန်းသိမ်းသွားမည် ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။ အရှေ့တောင်အာရှ၏ ဒုတိယစီးပွားရေးအင်အားကြီးမားဆုံး နိုင်ငံဖြစ်သည့် ထိုင်းနိုင်ငံသည် တတိယ သုံးလပတ်ကာလတွင် စီးပွားရေးအခြေအနေ ပြန်လည်ကောင်းမွန်ခဲ့ပြီး ဒုတိယသုံးလပတ်ကာလထက် ၁.၃ ရာခိုင်နှုန်း ပိုမိုတိုးတက်လာခဲ့ကြောင်း အစိုးရ၏ အချက်အလက်များအရ သိရသည်။

ယခုကဲ့သို့ စီးပွားရေးပြန်လည်တိုးတက်လာခဲ့သော်လည်း ရိုက်တာမှ စီးပွားရေး ပညာရှင်များ မျှော်မှန်းထားသည့် တိုးတက်

စွမ်းရည်ကို သုံးသပ်တွက်ဆရန် လိုအပ်ပြီး အခက်အခဲများအား ကျော်ဖြတ်နိုင်စွမ်းကို မသိရှိဘဲ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသည့် စိတ်တစ်ခုတည်းဖြင့် လုပ်ငန်းတစ်ခုတွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျှင် ဆုံးရှုံးမှုများကို ကြုံတွေ့ရမည်ပင် ဖြစ်သည်။

လူအတော်များများသည် အသက်အရွယ် ကြီးရင့်လာသည်နှင့်အမျှ စွန့်စားရင်ဆိုင် ကျော်ဖြတ်နိုင်သည့် စွမ်းရည်များ ကျဆင်းလာမည်ဖြစ်ပြီး၊ အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော် ၎င်းတို့ထံတွင် အကျအဆုံးမှ ပြန်လည် ရုန်းထွက်လာနိုင်ရန်အတွက် အချိန်နည်းလာသည့်အတွက်ဖြစ်သည်။ မိမိ၏ ငွေကြေးကိုလည်း စီမံခန့်ခွဲထားရန် လိုအပ်ပြီး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအတွက် မိမိ၏ risk profile အဆင့်ကိုလည်း သိရှိထားရန် လိုအပ်သည်။ မိမိ၏ကိုယ်ပိုင် risk profile ကို သိရှိနားလည်လာရန်အတွက် ယခင်က လုပ်ငန်းတစ်ခု၏ စီးပွားရေး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဆိုင်ရာ ယေးကို ပြန်လည်ကြည့်ရှုပြီး လုံးဝအဆုံးဆုံးအခြေအနေတွင် မိမိသာ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမိလျှင် မည်သို့ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းသွားမည်ကို တွေးဆကြည့်ခြင်းဖြင့် ချဉ်းကပ်နိုင်သည်။ မိမိ၏ စွမ်းဆောင်နိုင်ရည်နှင့် အခက်အခဲအား ဝေဖန်ပိုင်းခြားဆုံးဖြတ်ရာတွင် အဆိုပါ အချက်က အကူအညီ ဖြစ်စေလိမ့်မည်ဖြစ်သည်။

လူအတော်များများက ယူဆကြသည်မှာ ရင်ဆိုင်ကျော်ဖြတ်ရမည့် အန္တရာယ်အခက်အခဲကြီးမားလေလေ ပြန်လည်ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ်မှာ ကြီးမားလေလေဆိုသည့် အချက်ပင်ဖြစ်ပြီး အဆိုပါအချက်မှာ လုံးဝ ဥသံအသေအချာဖြစ်မည့် အရာတစ်ခုမဟုတ်ဘဲ ဆုံးရှုံးမှုကြီးမားမည့် (သို့မဟုတ်) ဆုံးရှုံးမှုကြီးမားနိုင်သည်ကိုလည်း သတိချပ်ရန် လိုအပ်သည်။ အချို့မှာ ပျမ်းမျှထွက်ချက်မှုများကို ပြုလုပ်လေ့ရှိကြပြီး နောက်ထပ် သတိထားရမည့်အချက်မှာ ပျမ်းမျှဆိုသည်မှာ အမှန်တကယ်အခြေအနေနှင့် ခြားနားနိုင်သည် ဆိုသည့်အချက်ပင်ဖြစ်သည်။

မှုနှုန်း ၁.၇ ရာခိုင်နှုန်းကို လွှဲချော်ခဲ့ပြီး မျှော်မှန်းထားသလောက် တိုးတက်မှုနှုန်းမရှိခဲ့ကြောင်း သိရသည်။ လွန်ခဲ့သည့်နှစ်နှင့် နှိုင်းယှဉ်ကြည့်မည်ဆိုလျှင် တတိယသုံးလပတ်ကာလ၏ စုစုပေါင်းပြည်တွင်းထုတ်ကုန် တန်ဖိုးသည် ၂.၇ ရာခိုင်နှုန်း တိုးတက်လာခဲ့ပြီး ရိုက်တာမှ ပညာရှင်များက ၂.၉ ရာခိုင်နှုန်းဟု ခန့်မှန်းထားခဲ့သည်။ အစိုးရ၏ ပြောကြားချက်အရ တတိယ သုံးလပတ်ကာလ၏ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုသည် ခရီးသွားလုပ်ငန်းများ ပိုမိုတိုးတက်ကောင်းမွန်လာမှုကြောင့်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။ စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုနှုန်းကို တွေ့မြင်လာရသော်လည်း အိမ်ထောင်စုများ သုံးစွဲမှုမှာ လွန်ခဲ့သည့်နှစ်ထက် ၁.၂ ရာခိုင်နှုန်း ကျဆင်းခဲ့ပြီး ပထမဦးဆုံး မော်တော်ကားဝယ်ယူမှုများအတွက် ထောက်ပံ့ကြေးစီမံချက် သက်တမ်းကျော်လွန်ပြီးနောက်တွင် မော်တော်ကားဝယ်ယူမှု ကျဆင်းခြင်းကြောင့်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

ထိုင်းနိုင်ငံ၏စီးပွားရေးတွင်အရေးပါသော ပြည်တွင်းစာသုံးမှုမှာလည်းအစိုးရ၏ဆောင်ရွက်ချက်များနှင့် ၂၀၁၁ခုနှစ်ရေလွှမ်းမိုးမှုများအပြီးပြန်လည်ထူထောင်ရေးအစီအစဉ်များကြောင့်တိုးတက်မှုနှေးကွေးခဲ့သည်။

MasterCard Ups ATM Acceptance in Myanmar

All AGD Bank ATMs now accept cash withdrawals with MasterCard and Maestro/Cirrus



A man uses an ATM machine in Yangon.

HTET AUNG

One of the newest MasterCard licenses in Myanmar, Asia Green Development (AGD) Bank, has begun accepting MasterCard payments cards for cash withdrawals at its ATMs throughout the country, the US payment network giant said.

With AGD Bank ATM acceptance, the number of active ATM's in Myanmar that accept MasterCard

and Maestro/Cirrus cards now stands at over 275 ATMs, MasterCard said.

"We are ... ready to accept MasterCard and Maestro/Cirrus cards for ATM cash withdrawals despite being licensed a little over two months ago," Than Ye, chairman of AGD Bank, said.

MasterCard was the first international payments network to issue a license to a Myanmar bank in September last year, paving the way for

international payment cards to be accepted in the country for the first time. Last month, MasterCard launched the first prepaid card for Myanmar residents to use outside the country.

"While the economy of Myanmar is almost 100 percent cash-driven, we are seeing changes happen almost every single day, and each one is a step in the right direction towards driving financial inclusion, reduc-

ing the usage of cash, and ultimately driving e-commerce and mobile payments usage," said Antonio Corro, country manager, Thailand and Myanmar, MasterCard.

MasterCard is already accepted for payments at more than 500 restaurants, retail outlets and hotels in Myanmar, ahead of the expected year-end target as reported earlier this year, following the rollout of Point-of-Sale (POS) terminals in March, MasterCard said.

As of 13 November, MasterCard has nine partners in Myanmar - eight financial institutions and one finance company - Co-Operative Bank, Kanbawza Bank, United Amara Bank, Myanma Apex Bank, Myanmar Citizens Bank, Myanmar Oriental Bank, Ayeyarwady Bank Ltd, AGD Bank, and Ryuji Finance Co Ltd.

Nay Pyi Taw-headquartered AGD Bank has 34 branches and operates 69 ATMs across Myanmar.

Myanmar Summary

အာရှစိမ်းလန်းဖွံ့ဖြိုးရေးဘဏ်မှ လည်း MasterCard ငွေပေးချေကတ်များဖြင့် အေတီအမ်စက်များမှ ငွေထုတ်ယူနိုင်ရန်အတွက်

ယင်းငွေပေးချေမှုစနစ်ကို စတင်လက်ခံကျင့်သုံးပြုကြောင်း အမေရိကန်နိုင်ငံ၏ ငွေပေးချေမှုကွန်ရက်လုပ်ငန်းကြီးဖြစ်သည့် MasterCard မှ ပြောကြားခဲ့သည်။

အာရှစိမ်းလန်းဖွံ့ဖြိုးရေးဘဏ်မှ အေတီအမ်စက်များဖြင့် ငွေပေးချေကတ်ဝန်ဆောင်မှုများကို လက်ခံလိုက်ခြင်းနှင့်အတူ MasterCard နှင့် Cirrus ကတ်များ အသုံးပြုနိုင်သည့် အေတီအမ်စက်များမှာ ယခုအခါ ၂၇၅ ခုအထိ ရှိလာပြီဖြစ်ကြောင်း MasterCard မှ ပြော

ကြားခဲ့သည်။

မိမိတို့အနေဖြင့် MasterCard နှင့် Maestro/Cirrus ကတ်ဝန်ဆောင်မှုများအား အေတီအမ်စက်များဖြင့် လက်ခံဆောင်ရွက်သွားရန် အသင့်ရှိနေပြီဖြစ်ကြောင်း အာရှစိမ်းလန်းဖွံ့ဖြိုးရေးဘဏ် ဥက္ကဋ္ဌ ဦးသန်းရီက ပြောကြားခဲ့သည်။

Master Card မှ စားသောက်ဆိုင်ပေါင်း ၅၀၀ ကျော်တွင်သာမကပဲ လက်လီဆိုင်များ နှင့် ဟိုတယ်များတွင်ပါအသုံးပြုနိုင်ရန်ဆောင်ရွက်ထားသည်ဟု သိရသည်။

TRADE MARK CAUTION

MyWayz Limited (1899664), a company incorporated under the laws of Hong Kong, and having its principal place of business at 1701, 17/F, Fee Tat Commercial Centre, 613 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong, is the Owner and Sole proprietor of the following Trademarks:-



Reg. No. 4/12433/2013

Reg. No. 4/12435/2013

in respect of "Int'l Class 35: Office Administration, Businesses, Marketing, Commercial information and advice for consumers, business management, sales promotion."



Reg. No. 4/12436/2013

in respect of "Int'l Class 3: Hair Shampoo, Body Shampoo."



Reg. No. 4/12437/2013

in respect of "Int'l Class 30: Fiber, Soy, Meal, Oat."



Reg. No. 4/12439/2013

in respect of "Int'l Class 3: Natural Multipurpose Cleaner, Natural Laundry Detergent, Toilet Cleaner, Natural Floor Cleaner, Natural Dish Wash Liquid."



Reg. No. 4/12438/2013

in respect of "Int'l Class 3: Rashcare Cream, Body Shampoo, Bottle and Veggie Wash, Kids Wear Detergent, Hair Shampoo (Tear Free), Baby Lotion, Infant Head to Toe Cleanser (Tear Free)."



Reg. No. 4/12434/2013

in respect of "Int'l Class 3: Cosmetic, skin care, make up."

Any fraudulent imitation or unauthorized use of the said Trademarks will be dealt with according to law.

U Nyunt Tin Associates International Limited

Intellectual Property Division

Tel: 959 4500 59 247-8, 951 375754, Fax: 951 254321

Email: info@untlaw.com

For MyWayz Limited (1899664)

Dated: 28 November, 2013.

Resona Seeks Myanmar Bank Ties as Japan Companies Enter Market

KYAW MIN

Resona Holdings Inc, Japan's fifth-biggest bank by market value, is seeking an alliance with a financial institution in Myanmar as its corporate clients enter the Southeast Asian nation.

The company sent an executive in charge of global businesses to Myanmar last week to study the country, President Kazuhiro Higashi, 56, said in an interview with Bloomberg in Tokyo last week.

"I see more of our clients expanding into Myanmar as infrastructure improves," Higashi was quoted as saying. "The main reason why they're interested in the country

is its low production costs."

Resona would join its bigger rivals in tapping credit demand from Myanmar as the government opens up its economy to foreign investment following five decades of military rule. The move gives Japan a chance to establish another low-cost manufacturing base similar to that of Thailand, home to factories of Nissan Motor Co, Canon Inc and Hitachi Ltd.

The bank is working with accounting and law firms in Myanmar to learn how to help its Japanese customers enter the market, according to Higashi. Without naming clients, he said most that have already begun operating in the country of about

64 million people are companies in the textile industry.

Sumitomo Mitsui Financial Group Inc, Japan's second-largest bank by market value, set up a representative office for its lending arm in Yangon in August 2012. Mitsubishi UFJ Financial Group Inc and Mizuho Financial Group Inc. opened offices in the Myanmar capital earlier this year.

Orix Corp, Japan's most acquisitive financial firm, said in July that it's working toward deals in countries including Myanmar. Nissan received a license to build cars in the country in September. ANA Holdings Inc, Japan's biggest airline, said

Myanmar Summary

ဈေးကွက်တန်ဖိုးအရ လုပ်ငန်းနိုင်ငံ၏ ပဉ္စမမြောက်အကြီးဆုံး ဘဏ်လုပ်ငန်းကြီးဖြစ်သော Resona Holdings Inc သည် မြန်မာနိုင်ငံတွင် လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ဘဏ္ဍာရေးအဖွဲ့အစည်းတစ်ခုနှင့် အကျိုးတူ ပူးပေါင်းလုပ်ဆောင်ရန် အခွင့်အလမ်းရှာဖွေနေကြောင်း သိရသည်။

အဆိုပါကုမ္ပဏီကြီးမှ အမှုဆောင်တစ်ဦးအား လေ့လာမှုများ ပြုလုပ်ရန် မြန်မာနိုင်ငံသို့ စေလွှတ်ခဲ့ကြောင်း အသက် ၅၆ နှစ်အရွယ်ရှိသည့် ဥက္ကဋ္ဌ Kazuhiro Higashi က ဘလွမ်းဘတ်သတင်းဌာနနှင့် တွေ့ဆုံမေးမြန်းမှုတစ်ခုတွင် ပြောကြားခဲ့သည်။

အခြေခံအဆောက်အအုံများ တိုးတက်လာသည့်အတွက် မြန်မာ

Contd. P 26...(Resona)

Contd. P 26...(Resona)

Bangladesh: Beefing up Ties with Myanmar

RAHMAN JAHANGIR

Myanmar is within a stone's throw from the bank of the Naaf River in Bangladesh, but it seems that the two countries are now distance neighbours.

Bilateral cooperation within the economic field has remained almost stagnant in recent years, as western countries lying thousands of miles away scramble to Yangon to explore lucrative avenues for investment and cooperation in different fields.

Existing relations between the immediate neighbours turned sour recently when Bangladesh refused to admit more Rohingya refugees who were escaping attacks in Myanmar's Rakhine state.

However, Bangladesh will have the opportunity to substantially improve relations with Myanmar when the Joint Trade Commission (JTC) meets in Myanmar's capital, Nay Pyi Taw, in January. But with the tenth national elections taking place the same month, it is not ideal timing for Bangladesh.

The previous JTC meeting was held in Dhaka last year, when the two countries agreed to increase bilateral trade by strengthening border transactions, with bilateral trade currently standing at only \$160 million.

As the 2014 event approaches, the Bangladesh Commerce Secretary has identified some areas to focus on. These include border trade, minimising the trade gap between the two countries, facilitation and promotion of the trade of agricultural products, food grains and other products under private sector initiatives.

In the 2012 meeting, Myanmar encouraged Bangladesh businesses to invest in its agricultural industry, due to the opportunities on demand in a country with so much arable land. The Myanmar government also said that it was ready to allow the long-term leasing of land for Bangladeshi entrepreneurs in the agricultural sector.

Officials also discussed the potential for setting up wholesale border markets at the Teknaf-Maungdaw border point, while a joint committee was formed on coastal shipping.

During the forthcoming meet, the committee will identify commercial shipping routes, including ports of call, and fix the tariff for shipping lines between the two countries.

It is now the time for strengthening political, economic and strategic relations between

Bangladesh and Myanmar to tap the potentials on offer for the two neighbours.

Bangladesh can gain immensely in a number of areas. These include the construction of a Chittagong-Maungdaw-Kunming road which would improve connectivity across Southeast Asia and China; contract farming; tapping hydropower potential in Myanmar as well as gas import.

Bangladesh should pursue a tri-nations committee involving China and Myanmar for the implementation of the proposed road and rail links between Bangladesh, Myanmar and China.

Bangladesh Prime Minister Sheikh Hasina has already raised the matter with Chinese authorities so that the three countries can work together in a coordinated way for the implementation of road and rail links and China has agreed to help implement the project.

Hasina said that a project financed by the Bangladesh government, named 'Study and Design for Bangladesh-Myanmar link road', was underway and will be implemented in two phases.

The first phase will involve the construction of two kilometres of road between Ramu and Gundum in Bangladesh, and 23 kilometres of road between Taungbro and Bolibazar, both in Myanmar's Rakhine State. This project will be financed by the Bangladesh government.

The second phase will involve the construction of 110 kilometres of road between Bolibazar and Kyanktow in Myanmar. There is already a road link between Kyanktow and Kunming, which is located in China's Yun-

"It is now the time for strengthening political, economic and strategic relations between Bangladesh and Myanmar to tap the potentials on offer for the two neighbours."

nan province.

Besides tapping huge hydroelectricity potential, Bangladesh can import gas from Myanmar in the same way that China is doing. The pipeline carrying gas from Myanmar to China reached full capacity recently. A spokesperson from the Southeast Asia Crude Oil Pipelines (SEAOP) and Southeast Asia Gas Pipeline (SEAGP) said that the 2000 kilometre pipeline – 793 kilometres of which passes



Myanmar has been making great strides in developing its economy and attracting foreign direct investments since it opened up to the world in 2011. However, its South Asian neighbour Bangladesh, despite geographical proximity and long-standing relations, has failed to tap the "last economic frontier."

through Myanmar – is now fully operational.

Starting in Kyaukphyu in Myanmar's Rakhine state, the line is expected to carry 12 billion cub metres of natural gas each year, of which, up to 5.2 billion cubic metres can be carried in the first phase.

The pipeline stretches across Rakhine state and Magwe and Mandalay regions, through Shan state to Muse on the Chinese border. There are unloading points at Kyauk Phyu, Yenangyaung in Magwe and Thaungtha in Mandalay. Myanmar will receive 2.5 billion cubic metres of gas a year from the deal, bringing an annual income of \$30 billion over the next thirty years.

Myanmar is roughly five times the size of Bangladesh, with an estimate land area of 676,577 square kilometres compared with 143,998 sq

50,000 acres of land in Rakhine state for contract farming, to which Bangladesh responded positively, but nothing has been done. This matter should now be vigorously pursued. The land could be leased to produce crops like paddy, onion, maize, soybean, tea and sugarcane.

A rough estimate shows that at least 10,000 Bangladeshi farmers, mostly from the Chittagong region, could be employed through this contract farming. According to a proposal, up to 5,000 acres of cultivable, fallow or wasteland is available for plantation crops, 3,000 acres for fruit gardens and 1,000 acres for seasonal crops for contract farming.

Myanmar has vast natural resources and Bangladesh can benefit by strengthening bilateral relations. According to one estimate, Bangladesh can bring some 2,000 megawatt of power from Myanmar by investing in its hydropower sector in Rakhine. India has already begun cooperating with Myanmar in the power sector.

Rahman Jahangir is an Editorial Consultant for the Financial Express, where this article was originally published. The article has been republished with the author's permission. The author can be contacted at arjayster@gmail.com.

Myanmar Summary

မြန်မာနိုင်ငံနှင့် ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်နိုင်ငံတို့သည် အိမ်နီးချင်းနိုင်ငံဖြစ်သော်လည်း အလွန်ကွာဝေးသည့်နိုင်ငံများအဖြစ် အသွင် ရှိနေသည်။ မကြာသေးမီနှစ်များအတွင်း စီးပွားရေးကဏ္ဍတွင် နှစ်နိုင်ငံပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုမှာ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာမှုမရှိခဲ့သော်လည်း အနောက်နိုင်ငံများက မြန်မာနိုင်ငံတွင်လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် အကျိုးအမြတ်ဝင်ငွေများ ရရှိလာနိုင်မည့် အခွင့်အလမ်းကောင်းများကို တွေ့မြင်ခဲ့သည့်

အားလျော်စွာ ကဏ္ဍအသီးသီးတွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ပူးပေါင်းလုပ်ဆောင်မှုများကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ရောဂါရှိလာခဲ့ကြသည်။

မြန်မာနိုင်ငံနှင့် အခြားအိမ်နီးချင်းနိုင်ငံများ ဆက်ဆံရေးအခြေအနေမှာ လွန်စွာ တိုးတက်ကောင်းမွန်လာခဲ့သည့်အချိန်တွင် ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်နိုင်ငံက ရခိုင်ပြည်နယ်တွင် ဖြစ်ပွားခဲ့သော ပဋိပက္ခများမှ လွတ်မြောက်လာသော ရိဟင်ဂျာများအား ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်နိုင်ငံတွင်း၌လက်ခံထားရန်အတွက် ငြင်းဆန်ခဲ့သည်။

သို့သော်လည်း ပူးပေါင်းကုန်သွယ်ရေးကော်မရှင်က မြန်မာနိုင်ငံ နေပြည်တော်တွင် လာရောက်တွေ့ဆုံမည်ဖြစ်ပြီး ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်အနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံနှင့် ဆက်ဆံရေး ပိုမိုကောင်းမွန်ရန် အခွင့်အလမ်းကောင်းများကို ရရှိလာမည်ဖြစ်သည်။ သို့သော်လည်း အဆိုပါလတွင်ပင် ဆယ်ကြိမ်မြောက် ရွေးကောက်ပွဲကြီးအား ပြုလုပ်မည်ဖြစ်သည့်အတွက် ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်အတွက် အချိန်ကိုက်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ခက်ခဲလိမ့်မည်ဖြစ်သည်။

လွန်ခဲ့သည့်နှစ်တွင် ပူးပေါင်းကုန်သွယ်ရေးကော်မရှင်တွေ့ဆုံပွဲကို Dhaka တွင် ပြုလုပ်ခဲ့ပြီး မြန်မာနိုင်ငံနှင့် ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်နိုင်ငံတို့အကြား ကုန်သွယ်မှုနှင့် နယ်စပ်ဒေသ ကူးသန်းရောင်းဝယ်မှုများ ပိုမိုခိုင်မာလာစေရန်အတွက် ဆောင်ရွက်သွားရန် သဘောတူညီမှုပြုခဲ့ကြသည်။

ယခုလက်ရှိအချိန်တွင် နှစ်နိုင်ငံကုန်သွယ်မှုမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၆၀ မီလီယံသာရှိနေသည်။ ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးအတွင်းဝန်က နယ်စပ်ကုန်သွယ်ရေး၊ နှစ်နိုင်ငံအကြား ကုန်သွယ်မှုကွာဟချက်ကို ကျဉ်းမြောင်းလာရန်နှင့် စိုက်ပျိုးရေးထုတ်ကုန်များ ကုန်သွယ်မှုကို တိုးမြှင့်ခြင်း၊ အစားအသောက်နှင့် အခြားထုတ်ကုန်များအား အစရှိသည့် အခန်းကဏ္ဍများတွင် အာရုံစိုက်လုပ်ဆောင်သွားရန်အတွက် ဆောင်ရွက်သွားမည်ဟု သိရသည်။ အမှုဆောင်များကလည်း Teknaf နှင့် မောင်တောနယ်စပ်ဒေသလက်ကားဈေးကွက်ထူထောင်ရန်အတွက် အလားအလာကောင်းများကို ဆွေးနွေးခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

Singapore's DBS Establishes Rep Office in Myanmar

KYAW MIN

Singapore-based DBS Bank has opened a representative office in Myanmar in a bid to grow the regional bank's presence in Asia and strengthen its banking franchise in the region.

The representative office in Yangon will support the financial needs of Singapore and Asia-based corporations with business interests in Myanmar, DBS said.

The companies will be able to access a suite of services, which include credit facilities, trade finance, cash management and treasury advisory, the bank said in a statement.

"[The branch] can draw upon our connectivity in Asia to build strong and lasting relationships with and for our customers. We look forward to growing our presence and office in Yangon as we continue to expand our footprint in ASEAN," Chan Weng Meng, DBS Yangon's chief representative, said.

DBS Group executive and Singapore country head, Sim S Lim, said: "Myanmar has embarked on rapid economic development in the past two



years. Many companies in Asia, including DBS, view Myanmar as an emerging market with great opportunities for growth.

"With the recent establishment of the International Enterprise (IE) Singapore Overseas Centre in Yangon and the signing of agreements and MOUs between Singapore companies and private sector

counterparts in Myanmar, both countries have deepened economic cooperation."

DBS, Southeast Asia's largest bank, said it will work towards meeting a growing demand for banking solutions and greater market connectivity from both Myanmar and Singaporean businesses operating in the recently-opened Southeast

Asian country.

Lim said: "DBS has been present in Yangon since 1993. As Myanmar continues efforts to develop its financial sector, DBS' pedigree as a Singapore-headquartered Asian bank of choice places us in a unique position to help businesses leverage growth and investment opportunities in Myanmar and across Asia."

DBS' new representative office is located in Sakura Tower on Bogyoke Aung San road in Yangon.

DBS has over 250 branches across 16 markets, with 18,000 employees.

With cumulative foreign direct investments of S\$4.4 billion (S\$3.53 billion) up to December 2011, Singapore is the sixth-largest foreign investor in Myanmar. Singapore is also Myanmar's third largest trading partner, after China and Thailand. In 2011, bilateral trade between Singapore and Myanmar reached S\$1.8 billion (S\$1.44 billion).

Myanmar Summary

စင်ကာပူမှ DBS ဘဏ်သည် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ကိုယ်စားလှယ်ရုံးခွဲတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်

ခဲ့ပြီး အာရှတွင် ဘဏ်လုပ်ငန်း၏ ရပ်တည်မှုကို ပိုမိုခိုင်မာလာပြီး လုပ်ငန်းများ တိုးချဲ့ကာ အောင်မြင်လာနိုင်စေရန် ရည်ရွယ်ကြောင်း သိရသည်။

ကိုယ်စားလှယ်ရုံးခွဲအား ရန်ကုန်တွင် ဖွင့်လှစ်ခဲ့ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် စီးပွားရေး လုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်ရန် စိတ်ဝင်စားမှု ရှိသော စင်ကာပူနှင့် အာရှအခြေစိုက်ကော်ပိုရေးရှင်းများအား ဘဏ္ဍာရေးလိုအပ်ချက်များကို ထောက်ပံ့ဖြည့်ဆည်းပေးရန်အတွက် ဖြစ်ကြောင်း DBS မှ ပြောကြားခဲ့သည်။

ဘဏ်လုပ်ငန်း၏ ဝန်ဆောင်မှုများတွင် ချေးငွေဝန်ဆောင်မှုများ၊ ကုန်သွယ်ရေးနှင့် ဘဏ္ဍာရေးလုပ်ငန်းပိုင်း၊ ငွေကြေးစီမံခန့်ခွဲမှု၊ ငွေတိုက်လုပ်ငန်းပိုင်းဆိုင်ရာ အကြံပေးမှုများ အစရှိသည်တို့ ပါဝင်ကြောင်း ယင်းဘဏ်လုပ်ငန်းမှ ပြောကြားခဲ့သည်။

ယခုဘဏ်ခွဲသည် အာရှနှင့် ဘဏ်လုပ်ငန်း၏ ဖောက်သည်များအတွက် ပိုမိုခိုင်မာကောင်းမွန်သော ဆက်ဆံရေးအခြေအနေကောင်းတစ်ရပ်ကို ဖန်တီးပေးစေနိုင်မှာဖြစ်သလို အာရှတွင် ဘဏ်လုပ်ငန်း၏ ချိတ်ဆက်ဆောင်ရွက်နိုင်မှုကိုလည်း အားကောင်းလာစေမည်ဖြစ်သည်။ ဘဏ်လုပ်ငန်းအား ဆက်လက်ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရန် မျှော်မှန်းထားပြီး အရှေ့တောင်အာရှတွင် ဘဏ်လုပ်ငန်းများကိုလည်း ဆက်လက်တိုးချဲ့ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း DBS Yangon ၏ အကြီးအကဲဖြစ်သည့် Chan Weng Meng က ပြောကြားခဲ့သည်။

Company Registration in Three Days

PHYU THIT LWIN

The authorities will complete the registration procedure of private companies in three days starting this month in a bid to accelerate setting up private businesses in the country, an official announcement said.

Company registration procedures take notoriously long time in Myanmar due to bureaucratic complexities. In May, officials started giving away temporary company registration certificates within a day, however, company owners had to wait about two months to get their hands on the original certificate.

"The program will launch on November 25. Within three days from the date of applying, company forms and other information will be examined and original company registration certificate will be issued," said U Than Aung, director of Department of Commerce Policy. The authorities will strive to make registration procedure smoother to develop the country's business sector, an announcement of the Private Sector Development Sub-committee said.

Myanmar Summary

ပြည်တွင်းရှိပုဂ္ဂလိကကဏ္ဍများပိုမိုဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေရန်နှင့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများလျင်မြန်သွက်လက်စွာ ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လုပ်ငန်းများကို ၃ ရက်အတွင်းအပြီးဆောင်ရွက်ပေးသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ပုဂ္ဂလိကကဏ္ဍလုပ်ငန်းဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးဆပ်ကော်မတီ၏ သတင်းထုတ်ပြန်ချက်အရ သိရသည်။ ထိုသို့လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းကို ယခုနှစ်ဝင်ဘာလ ၂၅ ရက်မှစတင်ကာ ပြုလုပ်ပေးသွားမည်ဖြစ်ပြီး ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လျှောက်ထားသည့်နေ့မှစတင်၍ ၃ ရက်အတွင်းအချက်အလက်များ စိစစ်ကာ ကုမ္ပဏီ မှတ်ပုံတင် လက်မှတ်ရင်းကတ်ပြားကို ထုတ်ပေးသွားမည်ဟု စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနမှူး ဦးသန်းအောင်က ပြောသည်။

Link for Aid and Traders Hotel are pleased to invite you to The Charity Event of the Season

Music for Myanmar

18.30 Thursday
28th November 2013
Myanmar Ball Room • Traders Hotel Yangon

Tickets: US\$88

Phone: 09 312 99084
E-mail: karen.starck@tradershotels.com

Heloise Geoghegan violin
Gloria Campaner piano

Facebook: MusicForMyanmar **www.musicformyanmar.com**

Title sponsor: **C B BANK CO-OPERATIVE BANK LTD.**

Headline sponsors: **THAI SHANGRI-LA HOTELS and RESORTS**

Platinum sponsors: **Itso Foundation Orchestra**

Gold and Silver sponsors: **LE PLANTIER all asia exclusive NATURE DREAM ICS SANGON LIFE SINEQUANON MYANMORE! Myanmar BUSINESS TODAY**

Media Partners: **TOURISM AROUND THE WORLD MYANMORE!**

Other sponsors: **QP YAMAHA Heineken**

Under the patronage of the Italian Embassy in Yangon

ITALIAN EMBASSY YANGON

Final Zone B Apartments Available at Star City

OLIVER SLOW

New apartment units have been made available at the Star City residential development, which is located on a 1350-acre site in Thanlyin township in Yangon.

Yoma Strategic Holdings Ltd, who are building the development on the south side of Yangon River, announced last week that 433 new units became available from November 23, with booking options available at three locations – Star City's Singapore sales gallery, Yangon's Thanlyin sales gallery and at the Mandalay Hill Resort in Mandalay.

"A large number of potential buyers are already on the waiting list for these very affordable, newly-released apartments, and we expect a quick take-up rate

since this is the last opportunity to purchase units in Zone B," said Elmar A Busch, managing director of Yoma Strategic's real estate arm.

The new units are located in the buildings named B3 and B4 and are the last units available in Zone B, the second phase of the site, which is expected to be completed in early 2016.

Star City will offer 23 different types of apartment suits for its customers, with units ranging from 642 square feet to 3,374 square feet, with starting prices at \$80,000 for one bedroom apartments, up to \$450,000 for four-bedroom apartments.

The site will include 24-hour security, housekeeping and services, while a regularly-scheduled shuttle services to and from central Yangon will soon be introduced.

Myanmar Summary

ကြယ်စင်အိမ်ရာတွင် အခန်းသစ်များအား ဝယ်ယူနိုင်ပြီဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။ ကြယ်စင် အိမ်ရာသည် သန်လျင်မြို့နယ်တွင် တည်ရှိပြီး အကျယ်အဝန်းမှာ ၁၃၅၀ ဧကရှိကြောင်း သိရသည်။ Yoma Strategic Holdings Ltd မှ ရန်ကုန်မြစ်တောင်ဘက်ရှိ ကြယ်စင် အိမ်ရာဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးကို တာဝန်ယူ ဆောင်ရွက်နေပြီး လွန်ခဲ့သည့်အပတ်က ကြေညာချက်အရ နိုဝင်ဘာလ ၂၃ ရက် နေ့တွင် အခန်းပေါင်း ၄၃၃ ခန်းအထိ ဝယ်ယူသွားနိုင်တော့မည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

ဈေးနှုန်းသင့်လျော်သော ကြယ်စင်အိမ် ရာမှ အခန်းများအား ဝယ်ယူရန်အတွက် ဝယ်ယူသူများ မှာ စောင့်ဆိုင်းနေခဲ့ပြီး ဇန်နဝါရီ ၂၀၁၃ ရှိ အခန်း များအား အချိန်တိုအတွင်း ရောင်းချသွားနိုင်ရန်လည်း မျှော်မှန်းထား ကြောင်း Yoma Strategic ၏အိမ်ခြံမြေ လုပ်ငန်းမှ မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ Elmar A Busch ကပြောကြားခဲ့သည်။



A graphical representation of Star City residential development.

LCH Project Housings to be Up for Rent



A housing construction site in Yangon.

KYAW MIN

City dwellers will soon be able to rent low-cost housing (LCH) estates which were only up for sale before, the authorities said.

The Department of Human Settlement and Housing Development (DHSHD) has been carrying out several low-cost housing projects around Yangon, but now the department will start building low-cost housing estates that will be up for rent, sources from the department said.

Earlier, the United Nations Human Settlements Programme (UN-

HABITAT) advised the authorities that it would be more appropriate to build low-cost buildings that can be rented to people rather than selling.

U Min Htein, general director of DHSHD, said, "We are arranging for the grassroots to rent low-cost housing estates before they become able to purchase the estates."

The UN-HABITAT is going to support the DHSHD with funds for building electricity, water and sanitation system for the low-cost rental housings, sources said.

The Yangon Region government is currently in discussion with respective

departments and organisations to identify lands to start the construction process, they added.

Currently, there are two low-cost housing projects underway – Yadanar low-cost housing estate in South Dagon township containing 19,000 apartments and Kyansitthar low-cost housing estate containing 3,000 apartments in Hlaing Tharyar township. Apartments at the Shwe Lin Ban low-cost estate, which has over 800 apartments, will be up for sale in January, starting with K10 million (\$10,000).

Many Yangonites aren't totally convinced that

these projects are "low-cost". U Myo Min, a resident from South Dagon, said: "Low-cost buildings are not low-cost because most of the people don't have this much money."

"But, the low-cost rental estate projects will be beneficial for people with lower income. It should be implemented as swiftly as possible."

Myanmar Summary

တန်ဖိုးနည်းအိမ်ရာများ စီမံကိန်းများအပြင် တန်ဖိုးနည်းအိမ်ရာများကိုလည်း တည်ဆောက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း မြို့ရွာနှင့် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးဦးစီးဌာနမှ သိရသည်။

မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနမှ ဆောက်လုပ်နေသည့် တန်ဖိုးနည်းအိမ်ရာများမှာ အခြေခံလူတန်းစားများ လတ်တလော ဝင်ငွေမတတ်နိုင်သေးသည့်အတွက် အိမ်ရာမဝယ်နိုင်ခင် ငှားရမ်းနေထိုင်နိုင်မည့် တန်ဖိုးနည်းအိမ်ရာများ ပိုမိုတည်ဆောက်သင့်ကြောင်း ကုလသမဂ္ဂမြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ပြန်လည်ထူထောင်ရေးအစီအစဉ် မြို့ပြသုတေသနနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးဌာနမှလည်း အကြံပြုထားကြောင်း သိရသည်။

မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနမှ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးမင်းထိန်က "အခြေခံလူတန်းစားများ အိမ်ရာမဝယ်နိုင်ခင် တန်ဖိုးနည်းနဲ့ အိမ်ငှားနေထိုင်နိုင်မယ့် တန်ဖိုးနည်းအိမ်ရာတွေကို တည်

ဆောက်သွားဖို့ စီစဉ်နေပါတယ်"ဟု ပြောသည်။

အဆိုပါအငှားအိမ်ရာများ ဆောက်လုပ်ပါက လိုအပ်သည့် လျှပ်စစ်၊ ရေ၊ မိလ္လာစနစ်နှင့် အခြေခံလိုအပ်ချက်များ အတွက် လိုအပ်သည့် ဘတ်ဂျက်ငွေတချို့အား UN-HABITAT မှ ထောက်ပံ့ပေးသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

တန်ဖိုးနည်းအိမ်ရာများ ဆောက်လုပ်နိုင်ပါက လတ်တလော အနေဖြင့် အိမ်ရာတည်ဆောက် မည့်မြေနေရာနှင့် ဆောက်လုပ်ရာတွင် လိုအပ်မည့် ကိစ္စရပ်များအတွက် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ အပါအဝင် ဌာနဆိုင်ရာတာဝန်ရှိသူများနှင့် ဆွေးနွေးညှိနှိုင်းမှုများ ပြုလုပ်နေကြောင်း သိရသည်။

Looking for Apartments or Houses in Yangon?

PRONTO IS THE SOLUTION!

Pronto Services

A Leading Real Estate Agent for Expats

- * No Agent Fees, Free Transport and Legal Advices
- * We deal directly with the landlords "NO MIDDLEMEN"

more info: www.prontorealtor.com

Contact us: **09 2050107, 09 4480 26156**
pronto@myanmar.com.mm

From page 5...(Dawei)

under any new agreement. "We will bring a new project management company on board," Thai Commerce Minister Niwatthamrong Boonsongpaisan said. "The next step is to find a new investor for phase one which includes roads, two small ports and light industries."

Government involvement in Dawei is likely to boost Japan's confidence in a project that faces problems ranging from a lack of basic infrastructure to conflicting information on power supply, funding, costs and planned facilities.

Dawei's story stands in stark contrast to that of the 2,400-hectare (5,900-acre) Thilawa economic zone near Myanmar's biggest city, Yangon, which is moving ahead quickly following the establishment of a Myanmar-Japan joint venture involving Mitsubishi Corp Marubeni Corp and Sumitomo Corp as well as Japanese state support.

Japanese companies have enjoyed smooth ties with both Thailand and Myanmar. Japan is Thailand's biggest foreign investor through its manufacturing bases for the likes of Honda and Toyota. Japan has also moved into Myanmar to work in sectors ranging from infrastructure to information technology, heavy industry and the stock market.

Masaki Takahara, head of the Japan External Trade Organisa-

tion in Myanmar, said Japanese firms were hesitant about ITD's leadership and now would be drawn to Dawei once basic infrastructure was ready.

"I know a lot of Japanese companies will be interested in entering into Dawei," he told

Reuters. "I really support the development of this area. It's a beneficial project for the entire ASEAN" area. Reuters

From page 5...(Dawei)

ITD အနေဖြင့် စီမံကိန်းအား ဆက်လက် ထိန်းချုပ်မှု ပြုလုပ်ထားလျှင် နိုင်ငံခြားရင်းနှီး



မြုပ်နှံသူများ ဝင်ရောက်လာရန် မဖြစ်နိုင်ကြောင်း ယခင်က စီးပွားရေးပညာရှင် တစ်ဦးဖြစ်ပြီး ယခုအခါ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်၏ ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌဖြစ်သူ ဦးဆက်အောင်က ဘန်ကောက်တွင် ထိုင်းနိုင်ငံနှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ အမှုဆောင်များနှင့် တွေ့ဆုံ ဆွေးနွေးစဉ် ပြောကြားခဲ့သည်။

ယခုအပြောင်းအလဲကြောင့် ထိုင်းနိုင်ငံ တွင် အချိန်အတော်ကြာလုပ်ငန်းများ ထူထောင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် ရင်းနှီးမြုပ်နှံမှုအခွင့်အလမ်းကောင်းများကို ရရှိရန် ကြိုးပမ်းလာခဲ့သည်။ ဂျပန်စက်မှုလုပ်ငန်းများနှင့် အဆင့်မြင့်နည်းပညာလုပ်ငန်းများ ပါဝင်ရန်အတွက် အခွင့်ကောင်းတစ်ခုဖြစ်လာမည်ဖြစ်သည်။ ဂျပန်ကုမ္ပဏီများသည် အစောပိုင်းကာလတွင် ထားဝယ်စီမံကိန်းနှင့်ပတ်သက်၍ ဆွေးနွေးစဉ်က စိတ်ဝင်စားမှုများ ရှိခဲ့ပြီး ၎င်းတို့၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်လိုမှုနှင့်ပတ်သက်၍ လာမည့်လတွင် ကြေညာသွားဖွယ်ရှိကြောင်း သိရသည်။

ဂျပန်လုပ်ငန်းများဆွဲဆောင်နိုင်ရန်အတွက် ထားဝယ်ရှိ အခြေခံအဆောက်အအုံများအား အဓိကအာရုံစိုက်လုပ်ဆောင်ရန်ဖြစ်ကြောင်းလည်း ဦးဆက်အောင်က ပြောကြားခဲ့သည်။ ထိုင်းနိုင်ငံ၏အကြီးဆုံးဆောက်လုပ်ရေးကြီးဖြစ်သည့် ITD သည် စီမံကိန်းသည် ၅၅ နှစ်တာ လုပ်ငန်းပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရရှိထားခဲ့ပြီး ရင်းနှီးမြုပ်နှံသူများ ဝင်ရောက်လာနိုင်ရန်အတွက် ကြိုးပမ်းခဲ့ရာတွင် မအောင်မြင်ခဲ့ပေ။ ယခုကဲ့သို့စီမံကိန်းအား

အပြောင်းအလဲပြုလုပ်ခဲ့သော်လည်း ITD အနေဖြင့် စီမံကိန်းအချို့တွင် တင်ဒါဝင်ရောက်လျှောက်ထားရန် အခွင့်အရေးရှိသေးကြောင်း သိရသည်။ ITD သည် ထားဝယ်စီမံကိန်းတွင် ထိုင်းဘတ်ငွေ ၆ ဘီလီယံ (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၈၉ မီလီယံ) ရင်းနှီးမြုပ်နှံထားခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

ထားဝယ်စီမံကိန်းသည် အရှေ့တောင်အာရှအတွက် အရေးပါသော စီမံကိန်းတစ်ခုဖြစ်လာမည်ဖြစ်ပြီး ကုန်သွယ်မှုအတွက် အချက်အချာကျသောနေရာတစ်ခုလည်း ဖြစ်လာမည်ဖြစ်သည်။ ကုန်စည်များကူးသန်းရောင်းဝယ်မှု ပိုမိုကောင်းမွန်လာရန် အလားအလာကောင်းများကိုလည်း ဖန်တီးပေးနိုင်မည်ဖြစ်သည်။ အဆိုပါစီမံကိန်းတွင် ပင်လယ်ရေနက်ဆိပ်ကမ်း၊ ရေနံချက်စက်ရုံ၊ သဘာဝဓာတ်ငွေ့နှင့် ကျောက်မီးသွေးဓာတ်အားပေးစက်ရုံ၊ သံမဏိစက်ရုံများ ပါဝင်မည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။ ထိုင်းနိုင်ငံ၏ ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးက မိမိတို့အနေဖြင့် စီမံကိန်းစီမံခန့်ခွဲရန်အတွက် ကုမ္ပဏီသစ်တစ်ခုကို တာဝန်ပေးအပ်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ စီမံကိန်းအတွက် နောက်ထပ်ခြေလှမ်းတစ်ခုမှာ စီမံကိန်းပထမအဆင့်အတွက် ရင်းနှီးမြုပ်နှံသူတစ်ဦးကို ရှာဖွေရန်ဖြစ်ပြီး စီမံကိန်းပထမအဆင့်တွင် လမ်းများ၊ ဆိပ်ကမ်းသေး ၂ ခုနှင့် လုပ်ငန်းသေးများ တည်ထောင်ရန် ပါဝင်ကြောင်း သိရသည်။

"Our concession right has gone...but we still have the right to join auctions in several projects,"

From page 11...(SEA Games)

"Myanmar sportspersons will be provided free insurance during SEA Games with cooperation between MIE and private insurance companies," deputy union minister for finance Dr Maung Maung Thein said.

"Insurance companies will collaborate to honour Myanmar's athletes who will take part in the SEA Games."

The free insurance will be available until the SEA Games ends on December 22.

Foreign athletes will also be provided medical and health insurances, MIE said. Foreign sportspersons will be able to receive up to \$50,000 worth medical and health insurance, and the premium would be \$100, according to an MIE source.

Myanmar Summary

၂၇ ကြိမ်မြောက်အရှေ့တောင်အာရှအားကစားပြိုင်ပွဲ (SEA Games) တွင်ပါဝင်ယှဉ်ပြိုင်မည့်အားကစားသမားများ အနေဖြင့် ပြိုင်ပွဲကျင်းပမည့် နိုဝင်ဘာလ ၁၁ ရက်မှ ဒီဇင်ဘာလ ၂၃ ရက်အထိ အသက်အာမခံ အခမဲ့ထားနိုင်သည်ဟု ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန ဒု-ဝန်ကြီး

ဒေါက်တာမောင်မောင်သိမ်းကပြောသည်။

"မြန်မာ့အာမခံလုပ်ငန်းနဲ့ပုဂ္ဂလိကအာမခံကုမ္ပဏီတွေ ပူးပေါင်းပြီး ပြိုင်ပွဲဝင်မယ့် မြန်မာ့အားကစားသမားများအတွက် ဆီးရိမ်းကာလအတွင်းမှာ အသက်အာမခံကို အခမဲ့ထားခွင့်ပေးသွားမှာဖြစ်တယ်"ဟု ဒု-ဝန်ကြီးက ဆက်လက်ပြောဆိုသည်။

ဆီးရိမ်းကာလအတွင်း ပါဝင်သည့် မြန်မာ့အားကစားသမားများအတွက် တစ်စုံတစ်ရာထိခိုက်မှုရှိပါက ပေးလျော်မည့်နှုန်းထားများမှာ တစ်စုံတစ်ခုကြောင့် သေဆုံးလျှင် ကျပ်သိန်း ၅၀၊ ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိခဲ့လျှင် သတ်မှတ်ထားသည့် အချိုးများအတိုင်း ပေးလျော်သွားမည်ဖြစ်ကာ လက်ရှိတွင် အားကစားသမားအတွက် အသက်အာမခံထားရှိနိုင်ပြီး မိမိစရိတ်ဖြင့်သာ ထားရှိရမည်ဖြစ်သည်။

နိုင်ငံခြားသား အားကစားသမားများသည်လည်း အာမခံထားလိုပါက ကိုယ်အင်္ဂါထိခိုက်မှုအာမခံကို ပရီမီယံကြေးအမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၀၀ ဖြင့် ထားရှိနိုင်သည်ဟု မြန်မာ့အာမခံလုပ်ငန်းမှ သိရသည်။

မြန်မာပြည်တွင် နေထိုင်သည့် ဆီးရိမ်းကာလအတွင်း နိုင်ငံခြားအားကစားသမားများသည် ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိလျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅၀၀၀၀ အထိ ပေးလျော်မည်ဖြစ်ပြီး၊ ၎င်းတို့အနေဖြင့် ကိုယ်အင်္ဂါထိခိုက်မှု အာမခံထားနိုင်ရန်အတွက် သိရှိရမည့်အချက်အလက်များအား အားကစားဝန်ကြီးဌာနနှင့် ပူးပေါင်းပြီး ဝက်ဘ်ဆိုဒ်တင်ကာ ဖော်ပြသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

From page 21...(Resona)

in August it will buy a stake in a Myanmar carrier.

Japan has sought closer ties since the 2010 election that brought Myanmar President Thein Sein to power, hosting him in Tokyo last year. Prime Minister Shinzo Abe travelled to the Southeast Asian country in May in the first visit by a Japanese leader for 36 years.

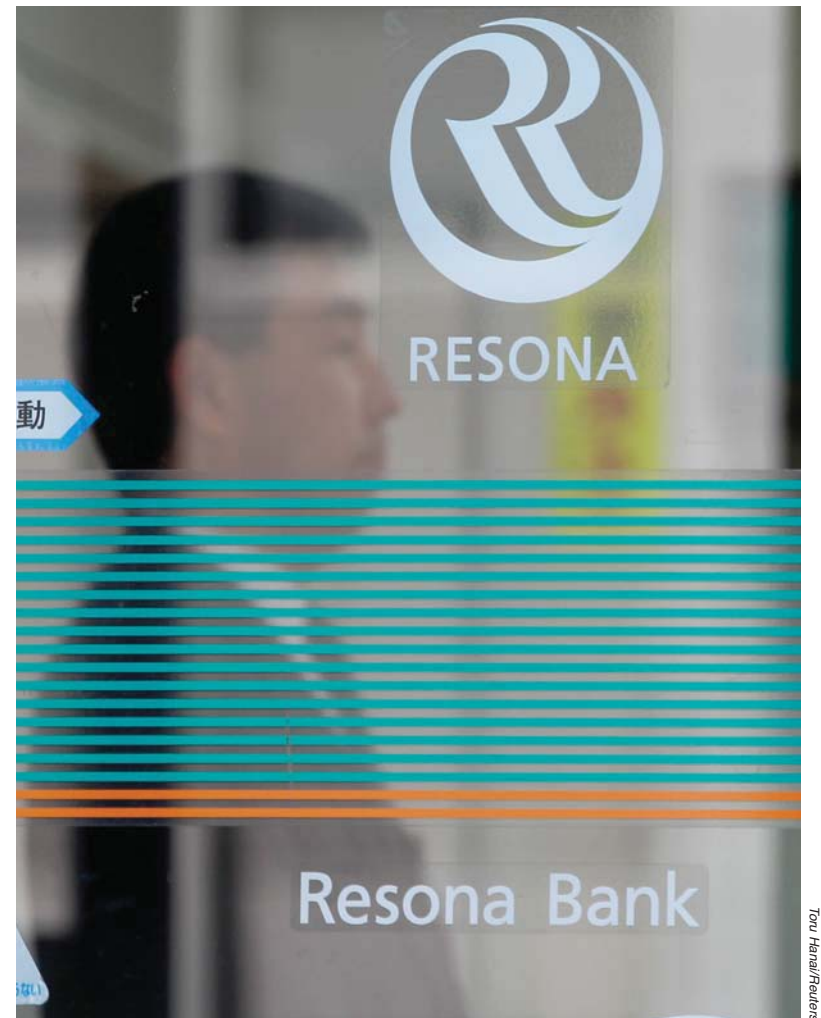
From page 21...(Resona)

နိုင်ငံသို့လုပ်ငန်းများချဲ့ထွင်မှုပိုမိုရှိလာကြောင်း၊ မြန်မာ နိုင်ငံတွင် လုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်ရန် စိတ်ဝင်စားရသည့်အချက်၏ အဓိကအကြောင်းပြချက်မှာ ထုတ်လုပ်မှုကုန်ကျစရိတ်များ သက်သာမှုကြောင့် ဖြစ်ကြောင်း ၎င်းက ပြောကြား ခဲ့သည်။

မြန်မာအစိုးရမှ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြုပ်နှံမှုများကို လမ်းဖွင့်ပေးခဲ့သည့်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ငွေကြေးဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းများအား Resona မှ ဝင်ရောက်ဆောင်ရွက်သွားဖွယ်ရှိကြောင်း သိရသည်။

မြန်မာနိုင်ငံ၏ပြုပြင်ပြောင်းလဲမှုများကြောင့် ဂျပန်လုပ်ငန်းများအတွက် ထိုင်းနိုင်ငံကဲ့သို့ ကုန်ကျစရိတ်သက်သာသော ကုန်ထုတ်လုပ်မှုအခြေစိုက်နေရာတစ်ခုအဖြစ် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဆောင်ရွက်ရန် အခွင့်အလမ်းတစ်ခုကို ရရှိခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

ယင်းဘဏ်လုပ်ငန်းကြီးအနေဖြင့် ငွေစာရင်း



A man stands behind a logo of the Resona Bank at its branch in Tokyo.

လုပ်ငန်းများ၊ ဥပဒေလုပ်ငန်းများနှင့်အတူ ဂျပန်နိုင်ငံမှ လုပ်ငန်းများ မြန်မာ့ဈေးကွက်သို့ ဝင်ရောက်လာသည့်အခါ မည်သို့အကူအညီ

များ ပေးနိုင်မည်ကို လေ့လာမှုများ ပြုလုပ်နေကြောင်း Higashi ၏ ပြောကြားချက်အရ သိရသည်။

Telenor to Launch Myanmar Mobile Service in Q3 2014

KHETTIYA JITTAPONG

Mobile phone company Telenor expects to start operating its network in Myanmar in the third quarter of 2014, a few months later than expected, due to a delay in finalising the licence, the CEO said on Wednesday last week.

Myanmar, one of the world's least developed telecom markets had mobile penetration of just 11 percent in 2012 – per capita, the fourth lowest in the world.

The country awarded its first foreign-held mobile licences to Telenor and Qatar's Ooredoo in June after receiving interest from more than 90 companies and consortia.

Norwegian state-controlled Telenor expects to roll out its base stations early next year after completion of the licensing process by the end of this year, Jon Fredrik Baksaas told reporters on the sidelines of an industry conference in Bangkok.

"We are waiting for the final clearing of telecoms laws," Baksaas said, adding that the deadline for finalised details of

the licence was on December 3.

"Licensing will be fully completed by the end of this year, which means we can start (to) roll out base stations and network early next year and open sometime in the third quarter of next year," he said without giving details about investment.

Telenor had said in October it planned to start up operation in Myanmar in mid-2014.

Ooredoo has said it planned to spend \$15 billion over the 15-year licence period. It is also seeking to share transmitter towers with Telenor as they build greenfield networks in Myanmar.

Myanmar's two state-backed telecommunications operators are seeking investors to put in more than \$1 billion as they prepare to compete with Telenor and Ooredoo.

Telenor, which has more than 150 million subscribers across Europe and Asia, has outperformed its European peers mainly driven by Asian operations, especially in India, Bangladesh and Thailand.

Asia contributed about half of its revenue, Baksaas said.

Reuters



A man uses his mobile phone as he walks along a street in Yangon.

Myanmar Summary

မိုဘိုင်းဖုန်း Operator ဖြစ်သော Telenor အနေဖြင့် ၂၀၁၄ ခုနှစ်တတိယသုံးလပတ်ကာလတွင် ၎င်း၏ နက်ဝက်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုများကို စတင်ဆောင်ရွက်သွားရန် မျှော်မှန်းထားကြောင်း သိရပြီး မျှော်မှန်းထားသည်ထက် လအနည်းငယ် နောက်ကျနေပြီး လိုင်စင်အား အပြီးသတ်ဆောင်ရွက်မှု

တွင် နှောင့်နှေးနေမှုကြောင့် ဖြစ်ကြောင်း Telenor ၏ စီအီးအိုက ပြောကြားခဲ့သည်။ မြန်မာနိုင်ငံသည် ကမ္ဘာ့ဆက်သွယ်ရေးဈေးကွက်ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအနည်းဆုံးနိုင်ငံများထဲမှ နိုင်ငံတစ်ခုဖြစ်ပြီး ၂၀၁၂ ခုနှစ်တွင် မိုဘိုင်းဖုန်းအသုံးပြုမှုမှာ လူဦးရေ၏ ၁၁ ရာခိုင်နှုန်းသာ ရှိခဲ့ပြီး ကမ္ဘာ့စတုတ္ထဆက်သွယ်ရေးကဏ္ဍဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု

အနည်းဆုံးနိုင်ငံတစ်ခုဖြစ်သည်။ မြန်မာနိုင်ငံသည် ဆက်သွယ်ရေးကဏ္ဍ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရန်အတွက် နိုင်ငံခြားဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်းများကို တင်ဒါခေါ်ဆိုယူခဲ့ပြီး နိုင်ငံခြားကုမ္ပဏီများမှ အဆိုပြုလျှောက်ထားခဲ့ပြီး ဆက်သွယ်ရေးလိုင်စင်အား နော်ဝေးနိုင်ငံ၏ Telenor နှင့် ကာတာနိုင်ငံ၏ Ooredoo တို့က ရရှိခဲ့သည်။

Ooredoo Chair Urges Telecoms Operator to Spread Broadband

OLIVER SLOW

Ooredoo Chairman, Sheikh Abdullah Bin Mohammed Bin Saud Al Thani, has called on the global communications industry to ensure that it provides more people with broadband internet access.

Speaking at the opening ceremony of the International

Telecommunication Union (ITU) Telecom World event in Bangkok, Thailand, Sheikh Abdullah urged operators to work together to lower mobile broadband costs and improve network access globally.

"Our industry has two major challenges in the upcoming period. We need to make sure that the benefits of mobile broadband technology are available

to as many people as possible. We need to work together with governments, operators and device manufacturers to boost affordability, improve network access and improve the customer experience," said Sheikh Abdullah.

"At the same time, we need to do a better job of shaping the future, rather than responding to it. We need to be active inves-

tors in new ideas, new thinking and new approaches that will help our customers in their daily lives," he added.

His views were echoed by Ooredoo CEO Dr Nasser Marafih, who spoke on a panel which included experts such as Dr Hamadoun Toure, Secretary General, ITU, Jon Fredrik Baksaas, CEO, Telenor Group and Captain Anudith Nakornthap, minister for information and communication technology for Thailand.

Mobile broadband is the fastest-growing technology in history with global subscriptions growing 30 percent per year, according to the ITU.

"We are supporting this growth across our footprint and see strong opportunity in Asia, where a large proportion of the population will first access the internet through mobile devices.

"There is a need for new networks, increased availability of low-cost devices and better government understanding on issues around regulation and license," said Dr Marafih.

The three-day event's topic for discussion this year was 'Embracing Change in a Digital World'.

Myanmar Summary

Ooredoo ကုမ္ပဏီ၏ ဥက္ကဋ္ဌဖြစ်သူ Sheikh Abdullah Bin Mohammed Bin Saud Al Thani သည် ကမ္ဘာ့ဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်းအော်ပရေတာများအနေဖြင့် လူများအား ဝန်ဆောင်မှုများ ပိုမိုထောက်ပံ့ပေးနိုင်ရန်အတွက် Broadband အင်တာနက်လုပ်ငန်းများကို ပိုမိုဆောင်ရွက်ရန် တိုက်တွန်းခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

ထိုင်းနိုင်ငံ ဘန်ကောက်မြို့တွင် ကျင်းပသော International Telecommunication Union (ITU) အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်းများဆိုင်ရာ အစီအစဉ်ကြီးတွင် Sheikh Abdullah က အော်ပရေတာများအား မိုဘိုင်းကုမ္ပဏီများအား သက်သာလာစေရန်နှင့် ကမ္ဘာလုံးဆိုင်ရာ ကွန်ရက်များ ချိတ်ဆက်ဆောင်ရွက်နိုင်မှုကို တိုးတက်လာစေရန်အတွက် ပူးပေါင်းလုပ်ဆောင်ကြရန် တိုက်တွန်းခဲ့သည်။

လာမည့်ကာလအတွင်း ဆက်သွယ်ရေးကဏ္ဍ၌ အဓိကစိန်ခေါ်မှုကြီးနှစ်ခုရှိကြောင်း မိုဘိုင်း broadband နည်းပညာ၏ အကျိုးကျေးဇူးများအား လူများစွာ တတ်နိုင်သမျှ ရရှိလာနိုင်စေရန်အတွက် ဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်းများအနေဖြင့် အသေအချာဆောင်ရွက်သွားရန် လိုအပ်ကြောင်း၊ အစိုးရများ၊ အော်ပရေတာများနှင့် ဆက်သွယ်ရေးပစ္စည်းကိရိယာများ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်းများနှင့် ပူးပေါင်း၍ ကွန်ရက်ချိတ်ဆက်မှုများနှင့် သုံးစွဲသူများ၏ အတွေ့အကြုံများအား ပိုမိုတိုးတက်လာစေရန် ဆောင်ရွက်သွားရန် လိုအပ်ကြောင်း Sheikh Abdullah က ပြောကြားခဲ့သည်။



Ooredoo Chairman Sheikh Abdullah speaks during the ITU event in Bangkok.

Samsung Says Gear Smartwatch Sales Hit 800,000 in Two Months

MIYOUNG KIM

Samsung Electronics Co said last week its Galaxy Gear has become the world's most popular smartwatch with sales reaching 800,000 since its debut two months ago, defying some market concerns the accessory would fail due to a lack of compelling features.

The South Korean firm said Gear sales have been better than its expectations and it would expand sales promotions for the wearable device for the crucial year-end holiday sales.

Samsung has poured marketing resources into the Gear with heavy advertisements and collaborations with fashion shows to seize leadership in the wearable computer market after the device got off to a rocky start after being critically panned by reviewers.

Well-known tech reviewer David Pogue, who recently left the New York Times to start a new consumer-tech web site at Yahoo, described its design "inconsistent and frustrating" and recommended nobody buy it.

The product marks Samsung's latest attempt to prove that it is more than just a fast follower in innovation behind Apple Inc. The Cupertino California-based

firm is widely speculated by media and analysts to be working on wearable device.

Priced at around \$300, the Gear works as an accessory to its market leading Galaxy smartphone, with a small OLED screen offering basic functions like photos, hands-free calls and message notifications.

Market expectations on the device have been not so strong, as it has only around 70 dedicated applications.

UK retailer Phones4U offered the Gear for free to consumers buying the Galaxy Note3 on contract earlier this month, while earlier media reports said that the device was suffering some 30 percent of return rates in US stores of Best Buy.

"It's the most sold wearable watch available in the market place...and we plan to expand its availability by expanding mobile devices that work with the Gear," Samsung said in a statement. Reuters

Myanmar Summary

Samsung Electronics Co မှ ၎င်း၏ Galaxy Gear သည် ကမ္ဘာ့အကျော်ကြားဆုံး smartwatch တစ်ခုဖြစ်လာမည်ဖြစ်ကြောင်း ပြောကြားခဲ့ပြီး လွန်ခဲ့သည့် နှစ်လမှစ၍ မိတ်ဆက်ပေးခဲ့ပြီးနောက် ရောင်းချရမှုမှာ ယူနစ် ၈၀၀၀၀၀ အထိ ရှိလာ



ကြောင်း သိရသည်။ အချို့ဈေးကွက်များမှ ယင်း smartwatch မှာ ဆွဲဆောင်မှုရှိသော အင်္ဂါရပ်မရှိခြင်းကြောင့် အောင်မြင်မှုရရှိလိမ့်မည်မဟုတ်ဟု ထင်မြင်ကြသော်လည်း အဆိုပါထင်မြင်ချက်များကို ယခုအခါ Galaxy Gear က ချိုးဖျက်လိုက်နိုင်ပြီဖြစ်သည်။ တောင်ကိုရီးယားလုပ်ငန်းဖြစ်သည့် Samsung မှ ယင်း smartwatch ရောင်းချရမှုသည်

မျှော်မှန်းထားသည်ထက် ပိုမိုကောင်းမွန်ခဲ့ကြောင်း၊ ရောင်းချမှုများ ပိုမိုတိုးတက်လာရန်အတွက်လည်း နှစ်ကုန် အားလပ်ရက်များတွင် အရောင်းမြှင့်တင်မှုများကို ပြုလုပ်သွားဖွယ်ရှိကြောင်း ပြောကြားခဲ့သည်။ Samsung သည် ဈေးကွက်အရင်းအမြစ်များကို အစွမ်းကုန်အသုံးပြုပြီး ကြော်ငြာများ၊ ဖက်ရှင်ရှိုးများနှင့် smartwatch အသစ်အား ဈေးကွက်တွင် ဦးဆောင်လာ

စေနိုင်ရန်အတွက် ကြိုးပမ်းခဲ့သည်။ အချို့နည်းပညာပိုင်းဆိုင်ရာ သုံးသပ်ဝေဖန်သူများက ယင်း smartwatch အသစ်အား မည်သူမျှပင် ဝယ်လိမ့်မည်မဟုတ်ဟု ထင်ကြေးပေးကြသော်လည်း ယခုအခါ smartwatch ရောင်းချရမှုမှာ မျှော်မှန်းထားသည်ထက် ပိုမိုကောင်းမွန်လာခဲ့ပြီဖြစ်သည်။ smartwatch ဈေးနှုန်းမှာအမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃၀၀ ဝန်းကျင်ရှိသည်။

Telenor Programme to Encourage Local Entrepreneurs to Distribute their Products

OLIVER SLOW

Telenor Myanmar has launched a programme that they say will allow local businesses and entrepreneurs to become authorised distributors and franchisees of Telenor products and services when the Norwegian group launches its operations in the country.

According to a statement from the company, the partner programme will help local partners to take advantage of the advanced technology, international best practices and incentive programmes in order to develop their businesses.

The model has already proved successful across Asia, in countries such as India and Thailand, Telenor said. It will also include training and development initiatives to help develop the businesses, Telenor added.

"Telenor's extensive distribution network will be the backbone of our mass market, close-to-customer approach and will ensure that the full range of our



Petter Furberg, CEO Telenor Myanmar, with Sharad Mehrotra, chief marketing officer for Telenor Myanmar, at press conference.

products and services are accessible by everyone in Myanmar, no matter where they live," said Sharad Mehrotra, chief marketing officer of Telenor Myanmar.

"Beyond bringing modern telecommunications services to all areas of Myanmar, Telenor will contribute to the local Myanmar economy by promoting a vibrant business environment

that inspires industry and innovation and creates new opportunities for local businesses and entrepreneurs, at every intersection of our business - from deploying the network right down to customer service support," he added.

Telenor Myanmar has also revealed that it will operate 'Telenor Express' retail stores

where customers can walk in for immediate sales and service needs, and will also have a customer service call centre for product and service enquiries.

Telenor, who was one of the successful international tenders for a telecommunications license within Myanmar, alongside Qatar's Ooredoo, has said that it will work with authorised distribution and retail partners across the country to establish a network of 100,000 retailers within five years.

Myanmar Summary

Telenor Myanmar မှ ပြည်တွင်းစွန့်ဦးတီထွင်လုပ်ငန်းရှင်များအား Telenor ၏ ထုတ်ကုန်များကို ဖြန့်ဖြူးရန်အတွက် အစီအစဉ်တစ်ခုကို ပြုလုပ်ခဲ့ပြီး ပြည်တွင်းစီးပွားရေးလုပ်ငန်းများနှင့် စွန့်ဦးတီထွင်သူများအား Telenor ထုတ်ကုန်များအား တရားဝင်အသိအမှတ်ပြု ဖြန့်ဖြူးရောင်းချသူများအဖြစ်ခွင့်ပြုပေးသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

ကုမ္ပဏီ၏ သတင်းစာရှင်းလင်းပွဲအရ အဆိုပါ အစီအစဉ်အနေဖြင့် ပြည်တွင်းအကျိုးတူလုပ်ငန်းများအား နည်းပညာအခွင့်အလမ်းကောင်းနှင့် အပြည်ပြည်ဆိုင်

ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့် ၎င်းတို့၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများအား တိုးတက်ဖွံ့ဖြိုးအောင် ဆောင်ရွက်လာနိုင်မည့် အစီအစဉ်များလည်း ပါဝင်ကြောင်း သိရသည်။

စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုကို အကူအညီပေးရန်အတွက် Telenor မှ အိန္ဒိယနှင့် ထိုင်းနိုင်ငံတို့ အပါအဝင် အာရှရှိ နိုင်ငံများတွင် သင်တန်းပေးမှုများနှင့် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအစီအစဉ်များကို ပြုလုပ်ခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

Telenor ၏ ဖြန့်ဖြူးရေးကွန်ရက်များမှာ ဈေးကွက်အတွက် အဓိကကျောရိုးဖြစ်ကြောင်း၊ ထုတ်ကုန်များနှင့် ဝန်ဆောင်မှုများအား မြန်မာနိုင်ငံမှ လူတိုင်း လက်လှမ်းမီလာစေရန်အတွက် အသေအချာဆောင်ရွက်သွားနိုင်မည်ဖြစ်ကြောင်း Telenor မှ ဈေးကွက်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြီးအကဲတစ်ဦးဖြစ်သည့် Shara Mehrotra က ပြောကြားခဲ့သည်။

မြန်မာနိုင်ငံတစ်ဝန်းသို့ ခေတ်မီဆက်သွယ်ရေးနည်းပညာများကို ဆောင်ယူလာပြီး Telenor အနေဖြင့် ပြည်တွင်းမြန်မာစီးပွားရေးအား တိုးတက်လာစေရန်အတွက် အထောက်အကူပေးသွားမည်ဖြစ်သလို ပြည်တွင်းလုပ်ငန်းများနှင့် စွန့်ဦးတီထွင်လုပ်ငန်းရှင်များအတွက် အခွင့်အလမ်းကောင်းများကိုလည်း ဖန်တီးပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

ST Engineering Sets Up Automotive Subsidiary in Myanmar

KYAW MIN

Singapore Technologies Engineering Ltd (ST Engineering) said last week its land systems arm, Singapore Technologies Kinetics Ltd (ST Kinetics), has set up a wholly owned subsidiary in Myanmar as part of the firm's plan to grow its commercial business in the Southeast Asian country.

The new subsidiary, Kinetics Automotive & Specialty Equipment Co Ltd (KASE), will serve as a platform to introduce and support ST Kinetics' automotive and specialty vehicles products and services in Myanmar's burgeoning economy, the company said.

The subsidiary in Yangon was set up through ST Kinetics' wholly owned subsidiaries, Autonomous Technology Pte Ltd (ATPL) and Singapore Commuter Pte Ltd (SCPL).

The paid up capital for the subsidiary was \$423,000. ATPL holds 422,999 shares while SCPL holds 1 share in the capital of KASE.

ST Kinetics is the land systems and specialty vehicles arm of ST



Engineering Ltd, and one of Asia's leading land systems and specialty vehicles companies. With more than 7,000 employees worldwide and revenue of over S\$1.53 billion in FY2012, ST Kinetics delivers products and solutions in more than 40 countries.

ST Engineering is an integrated engineering group providing solutions and services in

Myanmar Summary

Singapore Technologies Engineering Ltd (ST Engineering) က ၎င်း၏လုပ်ငန်းခွဲဖြစ်သော Singapore Technologies Kinetics Ltd (ST Kinetics) သည် မြန်မာနိုင်ငံတွင် လုပ်ငန်းရှယ်ယာ အပြည့်အဝပိုင်ဆိုင်သည့် လုပ်ငန်းခွဲတစ်ခုအား တည်ထောင်ခဲ့ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် ကုန်သွယ်ရေးလုပ်ငန်းများ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာရန်အတွက်ဖြစ်ကြောင်း လွန်ခဲ့သည့်အပတ်က ပြောကြားခဲ့သည်။ အဆိုပါ လုပ်ငန်းခွဲမှာ Kinetics

the aerospace, electronics, land systems and marine sectors. Headquartered in Singapore, the group reported revenues of S\$6.38 billion in FY2012 and ranks among the largest companies listed on the Singapore Exchange. ST Engineering has more than 22,000 employees worldwide, and over 100 subsidiaries and associated companies in 23 countries.

Automotive & Specialty Equipment Co Ltd (KASE) ဖြစ်ပြီး ST Kinetics ၏ မော်တော်ကားများ၊ မော်တော်ကားထုတ်ကုန်များနှင့်ဝန်ဆောင်မှုများကို မိတ်ဆက်ပေးသွားမည်ဖြစ်ကြောင်းလည်း သိရသည်။

ရန်ကုန်ရှိလုပ်ငန်းခွဲအား ST Kinetics ၏ လုပ်ငန်းပိုင်ဆိုင်မှုအပြည့်အဝရှိသည့် Autonomous Technology Pte Ltd (ATPL) နှင့် Singapore Commuter Pte Ltd (SCPL) လုပ်ငန်းများမှတစ်ဆင့် တည်ထောင်ခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

Lexus to Hit Record Sales in 2013

Aims 5-10pc annual growth

Lexus is aiming for a steady 5 to 10 percent Annual growth in the coming years, an executive said, as the luxury brand of the world's best-selling carmaker Toyota seeks to establish a more global presence in the premium market.

The company expects to sell a record 520,000 Lexus vehicles this year, up about 8 percent year-on-year. The United States last year accounted for about half of Lexus' global sales.

Lexus officials say despite the growth, the priority is building a stronger brand image rather than volume.

In a drive to boost its image, Lexus last week named for Akio Toyoda, the President of Toyota Motor Corp, "Chief Branding Officer and Master Driver". Toyoda is a race driver and a founding family scion.

"Right now, he (Toyoda) says sales aren't important, profits aren't important, it's all about building a foundation for the future. So we are trying to build through the next 30 years," said Mark Templin, Lexus Executive

Vice President, at the Tokyo Motor Show.

In April, Toyoda changed the structure of the carmaker and placed Lexus among the four pillars of its core business areas.

Since then, he has been at the forefront of promoting the brand, making appearances in hip suits and retro glasses and has said his founding family status puts him in a unique position to promote the luxury cars. Reuters

Myanmar Summary

Lexus ကားများသည် လာမည့်နှစ်များအတွင်း နှစ်စဉ်ရောင်းချမှု တိုးတက်မှုနှုန်းအား ၅ ရာခိုင်နှုန်းမှ ၁၀ ရာခိုင်နှုန်းအထိ တိုးတက်သွားနိုင်ရန် မျှော်မှန်းထားပြီး ကမ္ဘာ့ရောင်းအားအကောင်းဆုံး တိုယိုတာကုမ္ပဏီ၏ ဇိမ်ခံကားအမှတ်တံဆိပ်ဖြစ်သော Lexus မှ အဆင့်မြင့်ကားစေးကွက်တွင် အခြေအနေကောင်းတစ်ခု ပိုမိုတည်ဆောက်နိုင်ရန်လည်း ကြံရွယ်ထားကြောင်း အမှုဆောင်တစ်ဦးက ပြောကြားသည်။

ကုမ္ပဏီမှ ယခုနှစ်တွင် Lexus ကားအစီးရေ ၅၂၀၀၀၀ အထိရောင်းချသွားနိုင်ရန် မျှော်မှန်းထားပြီး အဆိုပါပမာဏမှာ လွန်ခဲ့သည့်နှစ်ထက် ၈ ရာခိုင်နှုန်း ပိုမိုမြင့်တက်လာမည်ဖြစ်ကြောင်းလည်း သိရသည်။

Nissan Unfazed by EV Delays, Dismisses Rivals' Fuel Cell Targets

YOKO KUBOTA

Carlos Ghosn, the CEO of Renault SA and Nissan Motor Co, said he was unfazed by delays in his electric vehicle sales targets, predicting rivals would face even greater obstacles in their plans to launch fuel cell car sales over the next few years.

Ghosn last week reiterated that Renault and Nissan would push back by two to three years an initial target to sell a combined 1.5 million electric vehicles by end-March 2017.

While Nissan has moved back its EV target, it also said it would lift US production of its all-electric Leaf, the world's best-selling electric vehicle, after a price cut boosted sales in that market.

"Do I regret my investment on electric cars? No, obviously," Ghosn told reporters at the Tokyo Motor Show.

Nissan and Renault combined have so far sold only 120,000 electric vehicles since they first brought one to market three years ago.

But the difficulties with recharging infrastructure, which Ghosn blamed as the key reason hobbling electric vehicles' popularity rather than any technical

problems, foretell an even more daunting challenge for fuel cell vehicles, he said.

Both Toyota Motor Corp and Honda Motor Co plan to start selling fuel cell vehicles around 2015.

"Frankly, I don't know how they are going to do it, because knowing all the problems we have, to have a charging system with electricity, where is the hydrogen infrastructure?" Ghosn said.

"That's why we have postponed, in a certain way, some of our ambitions in terms of fuel cells."

Fuel-cell cars chemically convert hydrogen to electricity to power the vehicle, emitting only water vapour as a waste product. Unlike electric vehicles which can be recharged from home as well as charging stations, fuel-cell cars must stop at refilling stations.

Battery-powered electric cars, however, also have a relatively limited range - the Leaf goes at most 230 km (143 miles) on a single charge - and can take hours to recharge. Fuel-cell cars can refuel within minutes and travel more than double that distance, roughly on par with conventional gasoline-powered cars.

But the high cost of hydrogen stations, at \$6 million apiece, poses a major hurdle for fuel cell vehicles.

Toyota unveiled a fuel cell concept sedan at the Tokyo Motor Show last week with two hydrogen tanks and a driving range of 500 km.

The car will sell for 5 million to 10 million yen (\$50,000-100,000) when it goes on sale in 2015, said Satoshi Ogiso, a Toyota managing officer who was involved in developing the Prius hybrid.

Nissan is not rejecting fuel cell technology - it plans to bring one to market in 2017. But that lags Toyota and Honda by two years.

Major carmakers around the world are spending billions of dollars to develop fuel-cell technology, and to limit the burden some have formed alliances.

Toyota and BMW AG plan on rolling out a jointly developed fuel cell vehicle system by 2020. Honda and General Motors Co are also jointly developing a hydrogen fuel-cell vehicle systems over the next seven years, while Nissan, Daimler and Ford plan to develop and launch affordable fuel-cell vehicles within five years.

Reuters



Nissan Motor Co CEO Carlos Ghosn poses with the automaker's "Leaf" zero-emission electric vehicle in Japan.

Myanmar Summary

Renault SA နှင့် Nissan Motor Co ၏ စီအီးအိုဖြစ်သူ Carlos Ghosn က ၎င်း၏အီလက်ထရစ်ကားများ ရောင်းချရမှု မျှော်မှန်းချက်အား ရောက်ရှိရန်အတွက် အခက်အခဲအတားအဆီးများရှိနေသည်ကို ၎င်းအနေဖြင့် မတုန်လှုပ်ကြောင်း၊ အခြားပြိုင်ဘက်လုပ်ငန်းများအနေဖြင့်လည်း လာမည့်နှစ်အနည်းငယ်အတွင်း လောင်စာသုံးကားများ ရောင်းချရာတွင်လည်း ပိုမိုကြီးမားသည့် အခက်အခဲများကို ရင်ဆိုင်ရဖွယ်ရှိကြောင်း ခန့်မှန်းပြောကြားခဲ့သည်။

Renault နှင့် Nissan တို့အနေဖြင့် အီလက်ထရစ်ကားများအား မူလရောင်းချ

နိုင်မှု ရည်မှန်းချက် ၁.၅ မီလီယံအထိ ရောက်ရှိရန်အတွက် နောက်ထပ်အချိန် ၂ နှစ်မှ သုံးနှစ်အထိ နောက်ဆုတ်သွားနိုင်ဖွယ်ရှိကြောင်း Ghosn မှ ဆက်လက်ပြောကြားခဲ့သည်။ Nissan မှ ၎င်း၏အီလက်ထရစ်ကားရောင်းချမှု မျှော်မှန်းချက်အား လျော့ချခဲ့ပြီး အမေရိကန်တွင် မော်တော်ကားထုတ်လုပ်မှုများကိုလည်း လျော့ချသွားဖွယ်ရှိကြောင်း ပြောကြားခဲ့သည်။

Nissan နှင့် Renault တို့မှ လွန်ခဲ့သည့်သုံးနှစ်ကျော်ကတည်းက မော်တော်ကားစေးကွက်သို့ အီလက်ထရစ်ကားကို မိတ်ဆက်ပေးခဲ့ပြီး အစီးရေ ၁၂၀၀၀၀ သာ ရောင်းချရသေးကြောင်း သိရသည်။

FARMER
Authorized
MONEY CHANGER
Licence No. -CBM-FEMD-19/2012
OPEN DAILY
7:30 am to 9:00 pm

Branch Counters

- No. (19), Pyay Road, 9-Mile, Yangon.
(Farmer Auto Compound) Tel : 09-8551368 , 09-43200741
- Chatrium Hotel, Yangon. Tel : 09-421088135
(6:00 am to 9:00 pm)
- Pyay Road, Near law Win Centre, Yangon.
Tel : 09-420107962, 01-2301644-5
- Sule Pagoda Road, Near Sakura Tower. Tel : 09-422490531

Mandalay Branch
No. 125, 30th Street, Between 65th Street & 66th Street,
Mingon Nursing Home Building Mandalay.
Tel : 02-74297 , 09-8568768
E-mail : fpyzmoneychanger@gmail.com

Head Office/Counter
No. 187, Bo Myat Tun St, Botahtaung Township, Yangon, Myanmar.
Tel : (95) (1)-398944 , 398945
Fax : (95) (1)-9000220
E-mail : farmermoneychanger@gmail.com

Dailycious
Contemporary Thai Cuisine

"Dailycious Thai Cuisine"

ရန်ကုန်မြို့မှာ စွဲမတ်ဖွယ်အရသာတွေနဲ့
ထိုင်း ဟင်းလျာ များကို တောင့်တနေသူများ
(အတွက် အဆင်ပြေဆုံးနေရာလေးဖြစ်ပါသည်။)

Dailycious
No. 8 Ground Floor, Junction Square,
Corner of Pyay Road & Kyun Taw Road,
Kamayut Township, Yangon.

MK GEMS
JEWELLERY SOUVENIR & HANDICRAFT

Imperial Jade

Star Sapphire (Mogkok)

Mogok Star Sapphire

Products of Myanmar, Reasonable prices, Superior quality, Authenticity,
Guarantee, Unique Design of our own factory, Special order available.

No.333 Pyay Road, Sanchaung, Tsp., Yangon, Myanmar.
Phone: 95-1-502887, 524926

email : mkgems@yangon.net.mm **OPEN DAILY 9:00 AM to 5:00 PM**
www.mkgems.com

La Source Beauty Spa

La Source Beauty Spa boasts a long-standard reputation of being one of the best spas in Yangon with superbly trained and highly professional therapists.

We offer complete spa and salon services using the best natural brands to relax under the roof of Charming Dutch Style Colonial Bungalow with birds chirpings and soothing sounds of waterfall.

La Source spa offering an elaborate variety of facial, body and hair treatments which will refresh your mind, body and soul

80-A Inya Road, Kamayut Tsp, Yangon. Tel: 512380, 511252.
www.lasourcebeauty.com

Open Daily 9 AM - 7 PM

LOREAL PROFESSIONNEL **DECLÉOR**

SUN FAR
TRAVELS & TOURS CO., LTD.

Air Ticketing International & Domestic
Hotels & Resorts Reservation
Visa Application Service
F.I.T & Incentive Tour Arrangement

YANGON HEAD OFFICE (38th Street)
243 993 (International), 380 888 (Domestic)
No.27/29/31, Ground Floor, 38th Street, Kyauktada Township, Yangon.

BRANCH OFFICE (La Pyayt Wun)
255 883, 255 338
Unit #03-05A, 3rd Floor, La Pyayt Wun Plaza,
No.37, Alanpya Pagoda Road, Dagon Township, Yangon.

BRANCH OFFICE (Yuzana)
296 890, 294 670, 294 724, 206 188, 206 189
No.32, Room 3, Aung Tha Pyay Street, Mingalar Taung Nyunt Township, Yangon.

BRANCH OFFICE (Bahan)
555 771, 555 924, 554 226
No.61, New University Avenue, Bahan Township, Yangon.

MANDALAY BRANCH OFFICE
(02) 74333
No.7, SY Building, 30th Street, Between 77th & 78th Street,
in front of Railway Station, Mandalay.

THE STRAND
YANGON

Make a weekly date with our resident saxophonist
Every Saturday at The Strand Bar

Enjoy selected drinks at only 2,500 kyats
From 5:00 pm nightly

For more information, please contact
The Strand Bar at (95 1) 243 377 ext: 1722

Open the door to imagination

655991 Phone
office@kausmediagroup.com E-mail
www.kausdesign.com Website
A1 St, Mg Mg Soe Lane, 104, Mayangone, Yangon Address

KAUS GROUP

A full service advertising agency

GUNHONG INT'L

Our Services

- ➔ Investment Consulting
- ➔ Industrial Research
- ➔ Factory Set-Up
- ➔ Business Services

Nemo Gunhong Int'l
Myanmar Consulting Group

www.gunhongmyanmar.com
egunhong@gmail.com

Contact us : 09-450022988, 09-73156111
No.608, Room (6A), Bo Soon Pat Condominium,
Bo Soon Pat St, Pabedan Township, Yangon. Myanmar

Slim's Secret
BODYSHAPING UNDERGARMENT

မချမ်းသာရင်နေပါစေ... လှရမယ်

Slim's Secret

ALL ABOUT SLIMMING

All about Slimming / Onami Counter : Taw Win Center, No 3108, Level 3, 09-43164078

EU-Myanmar Task Force @ UMFCCI



A business panel including U Soe Thane (2ndL), minister for president's office, and U Set Aung (3rdR), deputy minister for national planning and economic development. *Oliver Slow*



Catherine Ashton, EU Foreign Policy Chief, makes a speech. *Oliver Slow*



Khine Khine Nwe (C), member of Myanmar Garment Manufacturers Association, and European Commissioner for Development, Andri Piebalgs (R), announce the SMART Myanmar initiative. *Oliver Slow*



Delegates listen to a speech at the event. *Oliver Slow*

2nd Myanmar International Textile and Garment Industry Exhibition @ Myanmar Convention Center (MCC) in Yangon



Yangon Region Chief Minister U Myint Swe gives a speech during the donation ceremony held by Myanmar-China Friendship Association in Yangon. *U Aung/Xinhua*



Chairman of Myanmar-China Friendship Association U Sein Win Aung (L) receives a solar energy flat plate collector during the donation ceremony in Yangon. *U Aung/Xinhua*



People visit the second Myanmar International Textile and Garment Industry Exhibition. *U Aung/Xinhua*



People visit the second Myanmar International Textile and Garment Industry Exhibition. *U Aung/Xinhua*



Visitors check products at the expo. *U Aung/Xinhua*

Huawei Product Presentation @ Junction Maw Tin



Huawei official addresses the audience. *Kyaw Min*



Ye Wint Thu with model Nang Khin Zayar on stage. *Kyaw Min*



Huawei staff present products. *Kyaw Min*



A lucky draw on stage. *Kyaw Min*

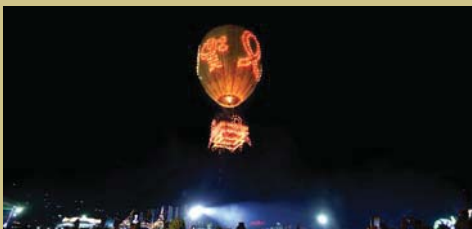


Presenters announce the lucky draw winners. *Kyaw Min*

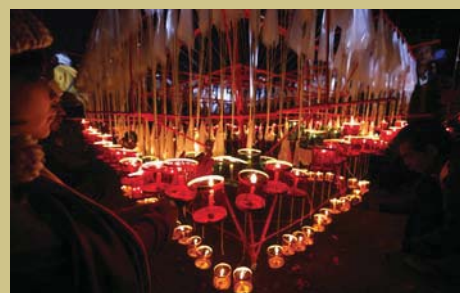


A model presents a Huawei product. *Kyaw Min*

Tazaungdaing Festival (The Festival of Lights) in Taunggyi, Shan state



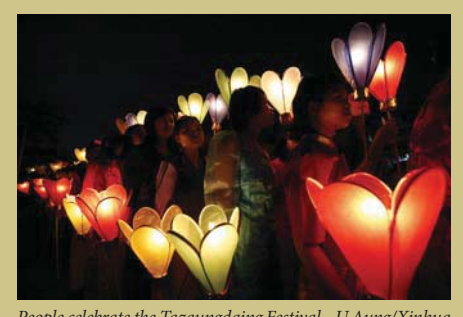
A balloon rises during the Tazaungdaing Festival in Taunggyi township, northeast Myanmar's Shan state. The Tazaungdaing Festival, also known as the Festival of Lights which falls on the day of full moon in the eighth month of the traditional Myanmar calendar, is celebrated as a national holiday in Myanmar and marks the end of the rainy season. *U Aung/Xinhua*



People light candles during the Tazaungdaing Festival. *U Aung/Xinhua*



People light candles. *U Aung/Xinhua*



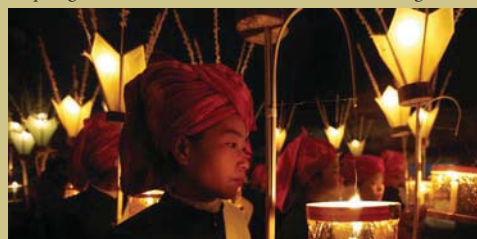
People celebrate the Tazaungdaing Festival. *U Aung/Xinhua*



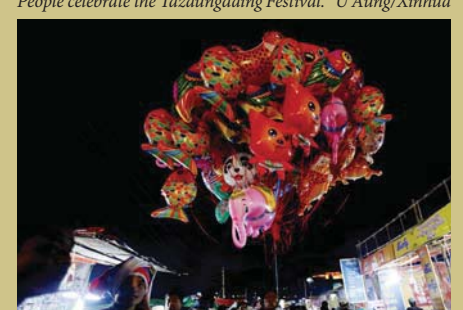
People celebrate the Tazaungdaing Festival. *U Aung/Xinhua*



Children celebrate the Tazaungdaing Festival in Taunggyi township, northeast Myanmar's Shan state. *U Aung/Xinhua*



People celebrate the Tazaungdaing Festival in Taunggyi township, northeast Myanmar's Shan state. *U Aung/Xinhua*



A vendor sells balloons during the Tazaungdaing Festival in Taunggyi township, northeast Myanmar's Shan state. *U Aung/Xinhua*

Yangon to Host 'Music for Myanmar'



Paula Junker (L), representative from Link for Aid, Naw Eh Phaw (2nd R), deputy managing director of CB Bank, and Phillip Couvaras, general manager of Traders Hotel, Yangon, pose with chefs from Mary Chapman School for a photo at the press conference for Music for Myanmar event.

OLIVER SLOW

Traders Hotel, Yangon has teamed up with non-profit organisation Link for Aid to stage a fund-raising concert at the Myanmar Ballroom in the hotel on November 28.

The event, entitled 'Music for Myanmar', aims to support disadvantaged children within the country and build a new school, which will provide free education for 850 children.

"We want to make a meaningful difference to the lives of children and their families," said Phillip Couvaras, general manager of Traders Hotel, Yangon. "By working towards this goal, we want to set examples for others to follow. Thanks to our partnership with Link for Aid, we welcome this opportunity to



Irish violinist Héloïse Geoghegan.

use music as an inspiring way to further our objectives," he added.

Two leading European musicians, violinist Héloïse Geoghegan and pianist Gloria Campaner, will make their Myanmar debuts at the event, and will conduct a masterclass to benefit students from Yangon's Gitameit School of Music prior to the event.

Irish violinist Héloïse Geoghegan made

her debut at New York's Carnegie Hall and London's Wigmore Hall to great critical acclaim in 2010, while Gloria Campaner, an award-winning Italian pianist, released her first CD featuring music by Schumann and Rachmaninov in 2013.

"To be asked to contribute to these charitable causes is a privilege," said Héloïse Geoghegan. "It means a lot to Gloria and I to perform in Yangon and reach out to young musicians. Giving masterclasses to the Gitameit students will allow us to share our experience and techniques to hone their professional skills. We are very excited by this opportunity and happy to be able to use our music to build a better future for so many children in Myanmar, together with Link for Aid and Traders Hotel, Yangon.

In conjunction with the event, a photography exhibition will be hosted at Traders Hotel, beginning on November 28. Twelve photographs donated by Spanish-American Ana Nance will be sold to raise additional funds at the event. Nance's exhibition is called 'Permanence: capturing the spirit of Myanmar' and comes from her first visit to Myanmar earlier this year. Photos include those titled Young Novice Monks, A Padaung Woman and Graffiti and Construction.

Link for Aid was founded by a group of professionals in travel, media and communications and is an independent, non-profit organisation based in Rome, Italy. The group's aim is to help underprivileged and deaf children in Myanmar and Cambodia. According to a press release, Music for Myanmar will be followed by other charitable events starring internationally renowned celebrities and artists who will share their skills to help children in the country.

Tickets for the event are available at \$88 per person, inclusive of an Italian buffet reception. Those interested



Italian pianist Gloria Campaner.

in booking tickets should call 09 312 99084 or email karen.starck@tradershotel.com. Myanmar Business Today is a media partner at the event.



Fly Boutique. Feel Unique. **Bangkok Airways**

Thailand's first airline flying to **Bangkok** from 3 destinations in **Myanmar**

Introducing 2 new routes

Mandalay ✈ Bangkok Daily

Nay Pyi Taw ✈ Bangkok Daily

Increasing flights

Yangon ✈ Bangkok **4** Flights / Day

Contact your travel agent or call Yangon Office **(01) 255 122**,
Mandalay Office **(02) 36323**, Nay Pyi Taw Office **(067) 810 9054** www.bangkokair.com



ASIA'S BOUTIQUE AIRLINE